



Biblioteca
Municipală
B.P. HASDEU

GEORGE MENIUC

BIOBIBLIOGRAFIE

Pe copertă: Portretul scriitorului George Meniuc Ulei/ pânză, 105 x 89 cm, 1970 Colecția Arte Plastice, nr. inv. 1526, Muzeul National al Literaturii Române, autor Sergiu Cuciuc (1940-2022)

George Meniuc : Biobibliografie [ediție online] / Biblioteca Municipală „B.P. Hasdeu”, Centrul de Informare și Documentare „Chișinău” ; ed. îngrijită de Lidia Kulikovski ; red. bibliogr. : Taisia Verebcean. – Chișinău : S.n, 1998. – 86 p.

Biblioteca Municipală "B.P.Hasdeu"
Centrul de Informare și Documentare "Chișinău"

George Meniuc

Biobibliografie

ediție îngrijită de Lidia Kulikovski
alcătuitor: Taisia Verebcean

Cuprins:

Prefață	3
M. Dolgan. G. Meniuc – creatorul de valori perene	4
A. Suceveanu. Tabel cronologic	7
Aprecieri	15
Scrieri originale	17
Poezie (versuri, poeme, balade, sonete)	17
Traducerile operelor poetice în alte limbi	26
Proză (povestiri, nuvele, eseuri, povești, piese)	31
Traducerile operelor din proză în alte limbi	35
Recenzii la operele lui G. Meniuc	38
Publicistica	41
Meniuc despre probleme literare	43
Articole despre scriitori	46
Articole despre scriitori străini	48
Ediții îngrijite de autor	50
Traduceri efectuate de G. Meniuc	51
Recenziile lui G. Meniuc	51
Receptarea critică a vieții și operei	52
Aniversări	59
Dedicații	61
Bibliografia bibliografiei	61
Index de nume	63
Index alfabetic al scrierilor originale	69
Index alfabetic al operelor scriitorului traduse în limba rusă și alte limbi	81

Prefață

Prezenta bibliografie este dedicată jubileului de 80 de ani al scriitorului **George Meniuc**, care face parte din generația scriitorilor basarabeni, activitatea literară a căroră începe prin anii 30. Ediția dată oferă o vastă informație celor interesați să cunoască mai amănunțit activitatea literară a unui dintre cei mai interesanți scriitori din Moldova.

Este a doua ediție completată și augmentată – prima ediție, consacrată jubileului de 75 de ani, fiind alcătuită în 1993.

Bibliografia este o încercare de a prezenta într-o carte toată creația scriitorului, începând cu anii 30 până în prezent, utilizând studiile și publicațiile bibliografice "Cărțile Moldovei Sovietice", "Critica și știința literară în Moldova", "Anul literar", "Cronica Presei" (1956-1997), indicele bibliografic "Viața Basarabiei" (alcătuitor Ion Șpac), cataloagele Bibliotecii "B.P.Hasdeu", Bibliotecii Naționale, Bibliotecii Academiei de Științe a Republicii Moldova. Cu regret, n-am avut acces la materialele din arhiva scriitorului Nicolae Romanenco (Moscova), coleg și prieten al lui G.Meniuc.

Schema indicelui reflectă multelaterala creație a lui George Meniuc și include capitolele: **Poezie, Proză, Publicistică, G. Meniuc despre probleme literare, Articole despre scriitori, Traduceri, Ediții îngrijite de autor, Recenziile lui G. Meniuc.** Capitolele **Recenziile la operele lui Meniuc, Receptarea critică a vieții și operei, Aniversări, Dedicatii** inserează materialele despre creația scriitorului.

În capitolele **Poezie** și **Proză**, acolo unde era necesar, (excluse fiind cărțile pentru copii) a fost descris conținutul unor ediții.

Traducerile operelor scriitorului în alte limbi (rusă, ucraineană, letonă ș.a.) sînt incluse la sfârșitul fiecărui compartiment. În capitolul **Publicistică** descrierile în limba rusă sînt date în ordinea alfabetică împreună cu cele în română.

Criteriul de aranjare al materialului este cel alfabetic, excepție făcând capitolul **G. Meniuc despre scriitori**, unde descrierile sînt aranjate în ordinea alfabetică a scriitorilor analizați. Descrierile notate cu asterisc (*Interior cosmic, 1997, Disc, 1987*) conțin versuri și proză, dar sînt poziționate în capitolul indicat primul în denumire.

Sursele publicate cu caractere chirilice în limba română au fost scrise cu caractere latine, iar cele în alte limbi au fost transliterate conform STAS-ului 5309/1-89 "Transliterarea caracterelor chirilice slave în caractere latine". Descrierile bibliografice au fost parțial adnotate și executate conform STAS-ului 12629/1-88 "Descrierea bibliografică a documentelor". Prescurtările cuvintelor - conform STAS-ului 8256-82 "Prescurtările cuvintelor și a expresiilor tipice românești și străine din referințele bibliografice."

Bibliografia este înzestrată cu indici auxiliari: **Index de alfabetic de nume, Index alfabetic de versuri și proză, Indexul traducătorilor.**

Selectarea surselor a fost terminată la 1 iunie 1998.

G. Meniuc - creatorul de valori perene

George Meniuc s-au născut la 20 mai 1918, în orașul Chișinău și s-a stins din viața la 8 februarie 1987.

Poetul, prozatorul, dramaturgul și eseistul a absolvit liceul "M.Eminescu" din Chișinău (1937), după care și-a continuat studiile la Universitatea din București, Facultatea de Litere și Filozofie (1937-1940), avându-i ca profesori pe T.Vianu, G.Gugti, R.Motru ș.a. În acești ani și-a sincronizat programul estetic cu ideea de modernitate promovată de poezii T.Arghezi, L. Blaga, I. Vinea, A.Maniu ș.a. A frecventat ședințele cenaclului studentesc "Cadran" (având o revistă cu același titlu). În timpul celui de-al doilea război mondial activează la Moscova în calitate de colaborator la postul de radio în cadrul redacției emisiunilor în limbele naționale. Revenit la baștină, lucrează un timp la Secția de Limbă și Literatură a Institutului Moldovenesc de Cerceării Științifice, perioadă în care scriitorul colectează cu zel, asimilează și interpretează eseistic bogata creație folclorică. Devine apoi redactor-șef al revistei "Nistru", funcție deținută până în 1959, când a fost destituit în mod scandalos pentru "tendențe naționaliste". Mai târziu a fost locțiitor al președintelui Comitetului de conducere al Uniunii Scriitorilor din Moldova (1962-1964). Premiul de Stat al Moldovei (1972), Scriitor al poporului din Moldova (1982). Prima poezie - "La țară" o publică în 1934 în revista literar-științifică "Mihail Eminescu", după care e prezent cu versuri în revistele de liceu "Licurici", "Armonia", "Revista noastră", precum și în "Pagini basarabene". În versurile de început se resimt tonalități coșbuciene și eminesciene. În anii de studenție studiază miturile naționale și se familiarizează temeinic cu poezia marilor simbolști francezi Ch. Baudelaire, A. Rimbaud, P. Valery. Treptat, căutările creatoare ale lui G.Meniuc se încununează cu formule lirice proprii, bine individualizate, cu găsirea unui stil modern de factură meditativ-intelectuală. Exigența superioară și insatisfacția de pe urma travaliului de continuă perfectare l-a determinat, așa cum singur o mărturisește, să arunce în flăcările focului circa o mie de poezii. În 1939 își editează placheta de debut *Interior cosmic* (Chișinău), în care aspirațiile spiritului de a afla tainele lumii transcendente se împletesc organic cu evocarea realului dur și sumbru, cu luări de atitudine critice în plan social. Prin motivele și viziunile accentuat deprimante, prin substratul meditativ-filozofic, prin sugestiile obsedante și indefinite, precum și printr-un sistem de imagini, metafore, alegorii, cartea demonstrează că G.Meniuc a aderat chiar de la început la principiile estetice ale simbolismului, nu însă fără a utiliza și anumite elemente proprii poeticii expresioniste. Dominanta stilistică a modului său liric este transfigurarea metaforică-simbolică atât a microcosmosului cât și a macrocosmosului, sursa nepuizabilă a asociațiilor fiind folclorul și referințele culturale. Rolul primordial al metaforei și mitului în actul de creație în genere G. Meniuc îl va dezvălui pe linia concepțiilor lui L. Blaga - în cartea de eseuri *Imaginea în artă* (Chișinău, 1940). În primul deceniu postbelic Meniuc a fost nevoit să se conformeze dogmelor și stilului uniformizator al epocii, scriind o poezie obiectivistă și, în mare măsură, impropriu modului său liric constituit în anii 30: *Cântecul zorilor* (Chișinău, 1948), *Poezii* (Chișinău, 1954), *Balade și sonete* (Chișinău, 1955), *Strofe lirice* (Chișinău, 1956), *Poeme* (Chișinău, 1957), *Versuri alese* (Chișinău, 1958). Cultivă poemul lirico-epic de proporții, lirica publicistică, balada, basmul versificat, sonetul. Mai târziu, când a trebuit să-și selecteze creație pentru *Scrieri* în 2 volume (Chișinău, 1970), G. Meniuc a

renunțat la multe din aceste lucrări, în care predomina compunerea, și în primul rînd la poemul schematic și dezlanat despre colectivizare *Cântecul zorilor*. Totodată în această perioadă scriitorul a avut mult de suferit de pe urma atacurilor nedrepte din cartea oficialităților comuniste la plenarele din 1946 și 1959, precum și din partea criticii sociologist-vulgare. Pentru unele basme versificate ("*Șoltuzul Graur*", "*Cerbul de aur*") pentru mai multe publicații din revista "Nistru" pe care o conducea și, mai ales, pentru volumul de esuri *Iarba fiarelor* (Chișinău, 1959) autorului i s-au incriminat fel-de-fel de "isme": "naționalism", "apolitism", "estetism", "formalism", "decadentism", "simbolism", inclusiv "teoretizări greșite" și "greșeli metodologice". Până și numele de botez George nu plăcea regimului, căci suna "românește". Faptele îmtâmplare l-au marcat adânc, împiedicându-l mai mulți ani să scrie o poezie pe potriva orientării estetice de până la 1940. Într-o scrisoare către istoricul literar N. Romanenco se destăinuia cu amărăciune: "M-a dezorientat critica din 1946 și critica din 1959" - ; "sunt o epavă la marginea morții..."; "tot ce am scris în perioada 1945-1975 nu face nici două parale"; "n-am avut norocul să"; "n-am avut norocul să trăiesc în altă parte, în alt mediu..." ca să mă dezvălui în toată amploarea"; "am trăit într-un mediu neprielnic și... m-am ales cu sfârâiacul lui Creangă". Totuși cele trei cărți de versuri editate în anii 70-80 *Vremea Lerului* (Chișinău, 1969), *Florole dalbe* (Chișinău, 1979) și *Toamna lui Orfeu* (Chișinău, 1983), antologate post-mortem în *Preludiu Bucuriei* (Chișinău, 1988), marchează realizări de vârf ale autorului. Este o poezie de idei densă și tensionată, de meditație etică și ontologică, saturată de cultural și livresc, lucrată sub semnul unor exigențe și măiestrii artistice superioare. O sursă productivă de inspirație se dovedesc a fi arta și marile personalități creatoare, mitologia universală (poeziile "Gauguin", "Rembrandt", "Cântecul lui Roland", "Întoarcerea lui Ulysse", "Sfinx", "Columb", "Muntele Fuji" ș.a.) Versurile din volumele citate "descoperă un spectacol de candori, purități și luminișuri, stimulat de o deschidere sufletească largă către viața identificată orfic cu cântecul" (M. Cimpoi). Pe tot parcursul activității creatoare Meniuc a cultivat cu vocație eseu: "*Îmaginea în artă*", *Iarba fiarelor*, *Tovarășul nostru de drum - Poezia* (Chișinău, 1964), *Cadran solar* (Chișinău, 1966), *Eseuri* (Chișinău, 1967). Căutarea "cheilor" artei autentice și pătrunderea în taințele actului de creație sunt constantele principale ale meditațiilor eseistice ale lui Meniuc. Interesante sunt ideile lui despre importanța elementului convențional și a inefabilului în creație, despre metaforă și simbol, despre rolul fanteziei și al inspirației. Forța de fascinație a eseisticii lui G.Meniuc rezidă în erudiție și intuiție artistică, în amănuntul biografic conjugat cu impresiile personale, în notele de lectură dublate de reflecții asupra esenței actului de creație. Chiar și atunci când a încetat să mai scrie eseuri propriu-zise, G.Meniuc s-a "topit" eseistic în poezie, proză, poem, prefete la mai tinerii condeieri, scriitori particulare (către folcloristul Tatiana Gălușcă și istoricul literar Nicolae Romanenco). Prozele lui Meniuc atît nuvelele din culegerile *Nuvele* (Chișinău, 1961), *Ultimul vagon* (Chișinău, 1965), *Delfinul* (Chișinău, 1969), *Coloana de tandrețe* (Chișinău, 1978), cât și romanul-studiu *Disc* (Chișinău, 1968), abordează temele și motivele preferate ale autorului: problema creației și a creatorului, misiunea artei, omul și războiul, dragostea și fericirea, binele și frumosul. Poseda o structură poematică bine geometrizată, cu frecvente digresiuni meditativ-intelectuale și cu o puternică undă de lirism marcată de tonalități elegiace. Dramaturgia lui Meniuc, evocă personalități marcante din

lumea artei (crema-eseu *Floarea soarelui*. Vernisaj despre biografia de creație a lui V. Van Gog și P.Gauguin) sau satirizează unele cusururi omenești, inadecvarea vorbelor cu fapta (piesa "*Rața și rățuștele*" pentru care a pățimit la timpul apariției). G. Meniuc a semnat mai multe povești versificate pentru copii: *Povești* (Chișinău, 1955), "*La balul coțofenei*" (Chișinău, 1956), *Prichindel* (Chișinău, 1969). A tradus cu ingeniozitate *Bâlinele rusești* și *Cântec de oastea lui Igor* (Chișinău, 1987), precum și proze din N.V.Gogol, F. Dostoievski, A.N.Tolstoi, K.Simonov.

Bibliografie selectivă: M. Cimpoi, *Disocieri*, Chișinău, 1969, bibliografia selectivă, pp.184-202; E. Botezatu, *Cheile artei* (Studiu asupra creației literare a lui George Meniuc), Chișinău, 1980; M. Dolgan, *Crez și măiestrie artistică*, Chișinău, 1982, pp. 121-132; E. Botezatu, *Poezia și dialectica vieții*, Chișinău, pp. 122-163; E. Lungu, *George Meniuc; Preludiul Bucuriei*, Chișinău, 1988; M. Dolgan, M. Cimpoi *Creația scriitorilor moldoveni în școală*: L. Damian, P. Zadnipru, G. Meniuc, Ș. Vangheli, Chișinău, 1989, pp.156-204; A. Langa, *În Literatura română postbelică, Integrări, Valorificări, reconsiderări*, Chișinău, 1998, pp. 219-230.

Mihai Dolgan

Tabel cronologic

1918 Mai. Se naște George Meniuc în orașul Chișinău, cel de al doilea copil din familie. Tatăl, Nicolae al lui Onisim Meniuc, originar de prin părțile Viniței, a fost funcționar la oficiul poștal Nemțeni, apoi muncitor la depoul de tramvaie. Era un om "citit, bine pregătit din punct de vedere politic, cu înclinații filozofice". Mama Olga, născută în comuna Brînzeni, în familia cântărețului de biserică Vasile Dumitriu, a fost taxatoare de tramvai.

Una din cele mai dragi și mai luminoase ființe ce i-a îndulcit copilăria a fost bunica dinspre mamă, Sofia Ardilean (fiica cântărețului de biserică Gheorghe Ardilean), care l-a răpit de la părinți pe când era de un an, crescându-l și educându-l la țară, în satul Hatamana, nu departe de Sângera, până la vârsta de șase ani. Bunica îl lua cu ea la muncile câmpului, la spălat rufe la oraș, purtându-l "într-un coș mare de rogojină", depănându-i întâmplări și povești. "Da, bunica pentru mine era ca o mamă. Altă mamă nu recunoșteam, cu toate că mă vizita și cealaltă mamă, adevărata mamă, care îmi aducea toate bunătățile de pe lume: bomboane, păpuși, îmbrăcăminte, mă strângea la piept, mă săruta cu dragoste. Dar eu o respingeam cu inima străină..." Datorită insistenței bunicii, a dat examenul de admitere la liceul "M. Eminescu" din Chișinău. Către amurgul vieții poetul îi va consacra o duioasă poezie, având ca titlu frumosul ei nume.

Anii copilăriei și adolescenței viitorului poet au decurs în atmosfera sumbră și apăsătoare a mediului periferic, a aceluia "infern viermuitor" populat de o lume cosmopolită, în care se consumau dramele celor nevoiți să înfrunte zilnic mizeria neagră a vieții. "Sărăcia lucie" în care trăiau părinții săi l-au făcut încă de mic copil să-și caute refujiul "cel puțin în lumea visurilor ireale", în lumea cărților, a poeziei. "Pe atunci, - va scrie poetul mai târziu în eseul "Imagini gorkiene", - mă duceam și eu, ca și Alexei Peșcov-copilul, să-mi cumpăr la talcioc, cu câțiva lei întâmplători de la părinți, tot felul de cărți, îngalbenite de vreme, rupte, adesea fără foaia de titlu, o ruină de pagini ciudate... Aroma acestor cărți o păstrez și acum în suflet".

A început să scrie în 1932. Mai întâi, "pur și simplu", "pe negândite", a tradus o fabulă a lui Saltâkov-Sedrin, apoi, luându-se după "Înșiră-te, mărgărite" de V. Alecsandri, a scris câteva povești în versuri. Iar mai pe urmă, a "ticluit un caiet întreg de poezii".

Astfel, într-o vacanță de vară, împreună cu bunul său prieten din copilărie Teo Călin (evocat mai târziu cu atâta duioșie în eseul "Dialogul mă urmărește" sub numele de Teo Călin), se decid "să scoată o revistă lunară, pregătită în manuscris", și "să se afirme în literatură".

1934 În toamna acestui an, fiind elev în clasa a VI-a la liceul "M. Eminescu", George Meniuc își face debutul literar în presă cu poezia "La țară", apărută în paginile revistei literar-științifice a societății "Mihai Eminescu" din Chișinău. Ulterior, în paginile aceleiași publicații vor vedea lumina tiparului și alte lucrări ale tânărului scriitor: poezii, schițe, povestiri, articole, traduceri din H. Heine și A. Malraux. Începând cu acest an, poeziile lui George Meniuc vor apărea în foile revistei de liceu "Licurici", "Armonia", "Revista noastră", precum și în revista literară și de cultură generală "Pagini basarabene". Mai târziu, în eseul "Cheile artei", George Meniuc își va caracteriza poeziile din perioada sa de debut în felul următor: "... Știu că din primele poezii m-am ostenit să descriu meleagurile de

lângă Chișinău, meleaguri pline de legende curioase, fantastice, pe lunci cu șuieratul stufului de baltă și focul de târși în străfundul nopților de vară. Știu că îmi pierdeam zilele prin bălțile Bîcului ca Tobultoc-haiducul și căutam nu o dată "hrubele" lui Kotovski prin văile de la Mălina Mică... Nu exagerez și nu adaug nimic de la mine când spun asta. Ecouri, demult pierdute, se trezeau pe atunci în sufletul meu cu o rezonanță imensă, zguduitoare. Ca să le exprim, m-am folosit de versuri populare. De alte "chei" n-aveam știință... Aceste toate, vă spun, le-am pomenit în versuri stângace, trandafirii, strigate de la inimă, băiețește. Nimeni nu m-a consultat cum să-mi dreg "gersul", apărând efemer pe paginile unor tipărituri locale, ca să mă cunoască un cerc restrâns de oameni".

1936 La vârsta de numai de 18 ani scrie un roman - *Jugul*, care rămâne nepublicat. În toamna acestui an devine redactor-șef al revistei la liceu.

1937 Figurează printre cei șase elevi (din 36 câți erau în clasă) care au susținut examenul de bacalaureat. În urma recomandării poetului N. Costenco, este primit ca ucenic la "Gazeta Basarabiei", în redacția căreia lucra și poetul Al. Robot. Dar nefiind plătit cum se cuvine, părăsește ziarul și se face legător de cărți, preparator. Între timp, tatăl său devine șomer. Maică-sa părăsise mai demult lucrul, fiind bolnavă de tuberculoză. În toamnă, "sclipuind de ici de colo niște bani", pleacă la București, înscriindu-se la Universitate, la Facultatea de litere și filozofie. Pentru a-și putea întreține existența, se angajează ca chelner (în afara orelor de curs) la cantina studentească. Apoi, dată fiind situația materială destul de grea a părinților săi, și ajutat de intendentul Universității este asigurat cu cămin și cantină (în loc de bursă). Aici îi are ca profesori pe Tudor Vianu, P. P. Negulescu, Rădulescu-Motru, D. Gusti, Mircea Florian, Bandasar, Al. Popescu, Traian Harseni, Opescu, Henry Sthal ș.a. Ca obiect principal de studiu preferă sociologia. Citește mult, scrie, muncește "până la istovire", dezvoltându-și cu insistență înclinațiile literare, colaborează la mai toate publicațiile importante ale vremii, inclusiv la presa basarabească. Lectura poeziei moderne, studiile filozofice, cercetările sociologice pe teren îi dau "îndemnuri noi, până atunci nebănuite".

1938 Ia parte la o expediție de cercetări în localitatea Popeștii-de-Sus. Aici, împreună cu eminentul folclorist Petre Ștefănuță, se ocupă de culesul și de studierea folclorului.

Continuă colaborarea la revistele literare cu poezii, povestiri și eseuri, în care evocă momente cu caracter autobiografic, descrie dramele "sfâșietoare" ale omului muncitor, înfățișează scene din cadrul periferic al orașului Chișinău. Conform unei înțelegeri cu redacția ziarului "Gazeta Basarabiei", onorariul pentru articolele publicate săptămânal la rubricile "Note", "Însemnări", "Creionări" este transmis părinților săi, care se aflau într-o situație materială nespuse de grea.

În luna martie îi moare mama.

1939 Odată cu înființarea cenaclului literar și a revistei "Cadran", își desfășoară activitatea în jurul acestei publicații de atitudine democratică. Activează în cenacluri literare închise, fiind prezent la ședințele clandestine care au loc la Dumitru Corbea, Geo Dumitrescu, Miron Constantinescu.

Îi apare prima carte de versuri: *Interior cosmic*. Placheta, editată la Chișinău în editura "Itinerar" și întrunind 14 poezii selectate cu maximum de exigență din versurile apărute în periodice, are numeroase ecouri în presa vremii, fiind

apreciată de redevabili critici și consemnată, mai târziu, de G. Călinescu în monumentală sa "Istorie a literaturii...". În aceste poezii tânărul poet adoptă o atitudine filozofică față de realitate, meditănd asupra corelației dintre om și elementele naturii, asupra "viziunii universale dintr-o formă în alta a materiei". Omul, în concepția sa, nu este altceva decât "un interval celular, muzical între îndepărtatul trecut și încă mai îndepărtatul viitor". Marile neliniști spirituale, combustibile și dramele interioare sînt exprimate într-o tonalitate reflexiv-filozofică, cu sonuri elegiace și cu adânci reverberații sociale. Viziunea modernă a poeziilor, ținuta intelectuală a versului, metaforele proaspete denotă sensibilitate poetică, talent și solidă cultură literar-filozofică. Într-o recenzie apărută în revista "Cadran" se menționează că versurile din acest volum "mărturisesc o neliniște creatoare ce justifică nădejdele cele mai optimiste în destinele viitoare ale tânărului poet George Meniuc". Într-adevăr, traiectoria lirică pe care s-a situat acest tânăr de numai 21 de ani era de-a dreptul spectaculoasă și dătătoare de mari speranțe.

În această perioadă concepe un nou volum de versuri cu titlul *Preludiul Bucuriei*; intenția, însă, rămâne în faza de proiect, urmând să se realizeze (parțial și într-o altă formulă) abia prin volumul de față.

Întreprinde o expediție de cercetări științifice în satele Vâprova și Dășcova din delta Dunării.

1940 La începutul anului îi apare la Chișinău cartea de eseuri *Imaginea în artă*, care pune în lumină aria vastă a preocupărilor estetice și filozofice ale tânărului autor, meditațiile sale asupra unor probleme de cultură, literatură, psihologie. Către sfârșitul vieții poetul va fi tentat de ideea de a reveni la această lucrare, pentru a "polemiza" cu unele idei și concepții, "depășite" de timp, și a o rescrie din perspectiva unei alte vârste și a altor experiențe artistice.

În aceeași primăvară scrie trei monografii sociologice despre satele Chirileni, Îgnăței și Delacău. Una dintre ele, cea de la Chirileni, a apărut aparte, cea despre Delacău a fost publicată în revista "Sociologia românească", iar cea de-a treia s-a pierdut.

În perioada sesiunii de vară încordarea sa sufletească ajunge la limită. În Chișinău trăiau într-o mizerie cumplită tatăl, bunica și fratele mai mic Pavel. Abandonează ultimul examen și se întoarce la Chișinău, cu numai câteva zile înainte de 28 iunie.

În toamna acestui an se angajează ca lucrător literar la postul de radio moldovenesc, fiind responsabil de emisiunile literare. Se încadrează în viața și activitatea Uniunii scriitorilor, ce se înfățișează, între timp, la Chișinău, culege folclor.

1941 În primele zile ale războiului se evacuează împreună cu fratele său Pavel în adâncul U.R.S.S.-lui, ajungând către toamnă în Uzbekistan, în localitatea Kitab. În ziua evacuării, toate manuscrisele sale îi rămân în locuința din strada Komsomolului nr. 4 și nu vor mai fi găsite. Din cauza bombardamentelor neîntrerupte și a învălmășelii din oraș, nu reușește să-l ia cu el pe tatăl său, care rămâne singur la Chișinău, în mahalaua Melestiu. În Kitab e contabil la o fabrică de vinuri, apoi lucrează într-o gospodărie silvică.

1942 În iulie, la chemarea Guvernului moldovenesc (transferat acum la Vorosilovgrad), pleacă la Moscova. Pe drum se îmbolnăvește de malarie. Sosit, la

2 august, în capitală, este angajat la postul de radio în calitate de colaborator al redacției emisiuni în limbile naționale.

1943 În luna aprilie e mobilizat în armată, într-un regiment de artilerie antitanc. De aici este trimis la școala de ofițeri din orașul Kostroma, unde se va afla doar trei luni, fiind eliberat din cauza agravării bolii vechi (tuberculoză osoasă la trocanterul stâng) și trimis înapoi la Moscova. În această perioadă scrie povestirea "Cristina", "Ivan Igorovici și iezii", "Târgul moșilor", care s-au pierdut.

1944 Reîntors la Chișinău pe la sfârșitul lunii noiembrie, re trăiește drama morții tatălui său, care s-a stins de foame și de frig în gerurile iernii lui 1943.

O găsește pe bunica în satul Frumușica, nu departe de Revaca. Din aceeași lună ocupă postul de redactor-șef la Comitetul de radio din Chișinău. Se instalează într-o casă din str. Lazo nr. 6, avându-i ca vecini de curte pe Em. Bucov, I. Cana, D. Vetrov.

1945 În primul număr din acest an al revistei "Octombrie" apare poemul "Șoltuzul Graur", care îi va duce, mai apoi, mari neplăceri pentru inoportunitatea tratării unui subiect din istoria veche a Moldovei în perioada de restabilire a economiei naționale ruinate de război.

În luna iulie se transferă la Institutul de limbă și literatură "moldovenească", în calitate de colaborator științific superior, unde continuă să se ocupe de studierea și valorificarea folclorului. În decursul verii întreprinde câteva expediții folclorice în satele de pe malul stâng al Nistrului - Slobozia, Caragaș, Doibani, Malovata. În același timp, face investigații științifice în "Arhiva Basarabiei" și scrie câteva studii asupra problemelor de folclor. Sub influența acestor preocupări scrie poveștile în versuri "Cerbul de aur" și "Chiriac". Sub această înrâurire va scrie mai târziu cartea "La balul coțofenei" și alte lucrări cu subiecte folclorice.

1947 Se transferă ca șef de secție la gazeta "Țăranul sovietic". În această perioadă, poetul cunoaște amărăciunea denigrării publice și a interpretării greșite a creației sale, fiind învinuit de către "esteții" dogmatici ai vremii de "influențe moderniste", de ermetism și decadentism.

1948 *Cântecul zorilor*, poem, Editura de Stat a Moldovei.

1951 În august, povestire pentru tineret, Editura "Școala sovietică".

Din acest an și până în 1957 va deține postul de secretar responsabil al revistei "Octombrie".

1953 *Pesnea zari*, poema, Editura "Sovetskij pisatel' ", Moscova

1954 *Poezii*, Editura de Stat a Moldovei.

1955 *Balade și sonete*, Editura de Stat a Moldovei
Povești, versuri pentru copii, Editura "Școala sovietică"

1956 *Strofe lirice*, poezii, Editura de Stat a Moldovei.

Stihi, Editura de Stat a Moldovei

La balul coțofenei, basme în versuri pentru copii, Editura "Școala sovietică".

1957 *Poeme*. Editura de Stat a Moldovei.

În luna ianuarie este numit redactor-șef al revistei "Nistru". În decursul celor trei ani cât se va afla în acest post va pleda cu înverșunare pentru repunerea în drept și reintegrarea în circuitul de valori a scriitorilor noștri clasici, asumându-și,

alături de alți scriitori de bună credință, responsabilitatea (uneori chiar și riscul) de a publica în revista "Nistru" opere ale clasicii ale literaturii române.

1958 *Versuri alese*, volum antologic, Editura de Stat a Moldovei.

Povestea vulpii, basm în proză pentru copii, Editura "Școala sovietică".

1959 *Iarba fiarelor*, eseuri literare, Editura "Cartea Moldovenească".

Este prima carte ce reprezintă în mod elocvent genul eseistic în literatura basarabeană. Alături de eseuri de dată mai recentă, volumul include și lucrări scrise în perioada studiilor universitare – fapt pentru care aceiași "esteți" dogmatici declanșează o nouă campanie publică împotriva poetului, învinuindu-l pe nedrept și în mod tendențios că s-ar afla "pe poziții ideologice greșite", încriminându-i-se, între altele, "vina" că "în acea vreme G. Meniuc studiază filozofia idealistă a lui Schopenhauer și Bergson". Trecând prin îndelungate eclipse sufletești, G. Meniuc va abandona pentru un timp poezia, rămânând mai mult în spațiul prozei și al traducerilor. În anii ce vor urma va traduce o serie de lucrări, între care "Revizorul" de N. V. Gogol, "Oameni sărmani" de F. Dostoievski, "O dimineața posomorâtă" de A. Tolstoi, "Călărețul de aramă" de A. Pușkin, "Reportaj cu ștreangul de gât" de J. Fucik.

Rața și rățușele, piesa, în revista "Nistru", nr. 9.

Prâslea, poemi, skazki, Detghiz, Moscova

Întreține activitatea de redactor-șef al revistei "Nistru".

1960 *Zelinîj kraj*, stihii i skazki, Editura "Sovetskij pisatel' ", Moscova

Stihii. Editura "Cartea Moldovenească".

Este distins cu ordinul "Insigna de onoare"

1961 *Nuvele*, Editura "Cartea Moldovenească"

1962 *Miorița*, novellî, Editura "Cartea Moldovenească"

Este ales în postul de locțiitor al președintelui Comitetului de conducere al Uniunii Scriitorilor din Moldova – funcție pe care o va deține până în anul 1964.

1963 *Povestea vulpii*, basm în proză pentru copii, pictor L. Domnin, Editura "Cartea Moldovenească".

1964 *Tovarășul nostru de drum – Poezia*, eseuri, "Cartea Moldovenească".

U soroki na balu, stihii dlea detej, Editura "Cartea Moldovenească".

Cântec de oastea lui Igor, în tălmăcirea lui G. Meniuc, Editura "Cartea Moldovenească". Este prima transpunere în românește a marelui monument al literaturii și culturii ruse. Limba adecvată a textului tradus, colorată cu expresii și cuvinte vechi, cronicărești, denotă o adevărată măiestrie și muncă de giuvaiergiu.

1965 *Versuri*. Volum selectiv apărut în colecția "Aurora", Editura "Cartea Moldovenească".

Ultimul vagon, povestiri, Editura "Cartea Moldovenească".

1966 *Cadran solar*, jurnal, Editura "Cartea Moldovenească".

Caloian, novelî i esse, Editura "Cartea Moldovenească".

Pentru ciclul de povestiri publicate în revista "Drujba narodov" i se decernează premiul întâi al revistei.

1967 *Eseuri*, Editura "Cartea Moldovenească".

Caloian, povestire, Editura "Lumina".

1968 *Disc*, povestiri, Editura "Cartea Moldovenească".

Jubileul de 50 de ani al scriitorului este consemnat în publicațiile periodice și unionale ("Cultura", "Moldova", "Literaturnaia gazeta" ș.a.), la radio și televiziune, prin articole și grupaje de materiale semnate de A. Lupan, M. Cimpoi, N. Romanenco, An. Ciocanu ș.a.

1969 Este un an bogat și de bun augur pentru poet. În urma unor investigații întreprinse în arhivele din România, criticul și istoricul literar Simion Cibotaru redescoperă o serie întreagă de poezii ale lui G. Meniuc risipite prin periodicele anilor 1937 – 1940 și considerate de poet drept pierdute. Alături de cele 14 poeme din "Interior cosmic", aceste poezii "întoarse din legendă" după aproape 30 de ani, aparținând "meșterului care a înviat din morți", formează structura volumului *Vremea Ierului* – una dintre cele mai originale și valoroase cărți de poezii din literatura noastră. Convertit de alte principii și adevăruri estetice, George Meniuc va căuta de acum înainte să reînnoade firele întrerupte ale unui flux poetic interior, să revină în albia firească a universului său liric, a temperamentului și structurii sale sufletești.

Tot în acest an îi apar cărțile : *Delfinul*, povestiri, seria "Biblioteca școlarului", Editura "Lumina"; *Teni*, raskazî, cu o prefață de A. Lupan, Editura "Cartea Moldovenească"; *La balul coțofenei*, ilustrații de P. Mudrac, Editura "Lumina"; *Prichindel*, poveste în proză, ilustrații de P. Mudrac, Editura "Lumina".

1970 Apar la Editura "Cartea Moldovenească" două volume de *Scrieri*, cu o amplă prefață de S. Cibotaru, incluzând poezie, proză, eseuri, basme, teatru. Adoptând o atitudine severă față de propria operă, atitudine generată de o puternică conștiință artistică, G. Meniuc recurge la o selecție riguroasă, lăsând în afară acestor volume de sinteză o serie de poezii inegale ca valoare estetică, conformiste, "dictate" de spiritul dogmatic al epocii – fapt ce a dus la o reevaluare și reconsiderare a operei sale din partea cititorului.

La Editura "Hudojestvennaia literatura" din Moscova apare culegerea de versuri *Juravlinnîie tropinki*, cu o prefață de A. Lupan.

Disc (elegia) , Editura "Cartea Moldovenească".

1971 *Micul Icar*, povestire, Editura "Lumina".

Predutrennim ceasom, stihii, Editura "Cartea Moldovenească".

Apare la Erevan, în limba armeană, culegerea de basme pentru copii *La balul coțofenei*.

1972 *Colind de viteaz*, versuri, seria "Biblioteca școlarului", Editura "Lumina".

I se decernează Premiul de Stat al Moldovei pentru culegerea de povestiri *Delfinul*.

1973 *Delfin*, raskazy i povesti, cu o prefață de A. Lupan, Editura "Cartea Moldovenească".

1975 *Poslednij vagon*, povesti i raskazî, Editura "Sovetskij pisatel' ", Moscova.

1976 Apare la Kiev, în traducere ucraineană, culegerea de povestiri *Delifin* (*Delfinul*).

1977 *Delfinul*, povestiri, ediție revăzută și adăugită, cu o prefață de A. Lupan, Editura "Literatura artistică".

1978 *Coloana de tandrețe*, povestiri și eseuri, Editura "Literatura artistică".

Ceasî zemli, povesti i rasskazî, Editura "Literatura artistică".

Cu prilejul sărbătorii vârstei de 60 de ani, în gazetele și revistele literare din republică și din U.R.S.S. apar profiluri literare, pagini omagiale, articole privind viața și opera lui G. Meniuc.

Este distins cu medalia "Veteran al muncii".

1979 *Florile dalbe*, versuri, cu o prefață de L. Damian, Editura "Literatura artistică". Cartea reprezintă o antologie de autor, incluzând și un grupaj de inedite. Poeziile noi poartă însemnele unei metamorfoze lirice, ale unei noi vârste interioare. Spațiul poeziei lui G. Meniuc include acum tot mai multe referințe culturale, raportări la anumite simboluri și ritualuri din mitologia universală și autohtonă. Fiind expresia unei culturi vaste, pe deplin asimilate, elementele livrești, în cazul particular al lui G. Meniuc, capătă dimensiuni și semnificații noi, nebănuite, pline de farmec și inefabil artistic.

Bâline, ilustrații de R. Ghimon, Editura "Literatura artistică". Cartea include șapte bâline rusești în tălmăcirea lui G. Meniuc. Poetul readuce în circuit o serie de cuvinte, expresii și simboluri culese din folclorul românesc, din limba vechilor izvoade, folosind în mod adecvat echivalentele frazeologice și dialectale ale limbii noastre, cu tot "belșugul" lor "de culori și nuanțe". Astfel, sub pana vrăjită a lui G. Meniuc, de neîntrecut alchimist al cuvântului, aceste șapte perle ale folclorului rus capătă o nouă strălucire.

Povesti i rasskazî, cu o prefață de V. Beșleagă, Editura "Hudojestvennaia literatura", Moscova.

Povestea vulpii, ilustrații de A. Sveatcenko, Editura "Literatura artistică".

1980 Apare studiul monografic al Elizei Botezatu *Cheile artei* (Editura "Literatura artistică") oferind o amplă analiză a operei lui George Meniuc sub toată multitudinea ei de aspecte.

1981 *Micul Icar*, povestiri, seria "Biblioteca școlarului", Editura "Literatura artistică".

1982 *Le conte de la renarde (Povestea vulpii)*, traducere în limba franceză, Editura "Literatura artistică".

El cuento de la zorra (Povestea vulpii), traducere în limba spaniolă, Editura "Literatura artistică".

I se conferă titlul de scriitor al poporului din Moldova.

1983 Tipărește volumul de versuri *Toamna lui Orfeu*, cu 12 ilustrații de I. Cârmu, Editura "Literatura artistică". Poeziile noi din această carte continuă viziunea celor din "Florile dalbe", indicând cu și mai multă pregnanță regenerarea spiritului poetic a lui George Meniuc, elaborarea unei formule lirice noi. Gândirea sa lirică, de esență reflexiv-filozofică, continuă sondajul în spațiul artei și mitologiei universale. Această îi permite autorului să valorifice noi zone ideatice, realități interioare adânci, fără a-și interzice, totodată, spontanietatea și fervoarea actului creației. Limbajul poetic continuă să fie unul modern, trecut prin fine retorte de alchimist, colorat de arhaisme "savuroase", de cuvinte rare și prețioase. Cartea va fi calificată drept una dintre cele mai valoroase apariții poetice al ultimul ani.

1984 *Stihi*, Editura "Literatura artistică". Ediția îi oferă poetului bucuria unor traducerii adecvate din poezia sa, realizate de P. Grușko, V. Kuprianov ș.a.

În acest timp, G. Meniuc lucrează intens asupra traducerii a încă două bîline rusești. Nemulțumit de vechea sa traducere a poemului "Cântec de oastea lui Igor", purcede la o nouă transpunere în românește a acestuia, muncind zi și noapte, până la extenuare. Dar elanul muncii și revelația succesului sunt reconfortante.

1985 În ultimul timp este tot mai des vizitat de boală și singurătate. Dar tihnă noului apartament de la Budești-Ciocana Nouă, unde se mută spre sfârșitul anului, îi readuce în suflet bucuria și optimismul. Spiritul îi este la fel de tânăr și viguros, la fel de pur și romantic, transformând suferința fizică și morală în lumină și speranță. Revine mereu asupra conceptului cărții "Preludiul Bucuriei", pe care o predase între timp la Editura "Literatura artistică", cizelând la nesfârșit anumite poezii, strofe și versuri, stăpânit de dorința de a scoate la lumină o carte de sinteză "profundă și originală".

1986 *Răvașul ploilor*, proze, cu o prefață de M. Cimpoi, Editura "Literatura artistică". E un volum selectiv, cuprinzând povestiri, eseuri, piese.

Pe tot parcursul acestui an, retras în turnul solitudinii și poeziei, scrie versuri, copleșit de noi subiecte și proiecte literare. Concepe și scrie începutul a două poeme, ce se anunță a fi neobișnuit de originale și interesante – "Estetica" și "Tramvaiul". Lucrează, în paralel, la piesa "Târgul Moșilor".

Publică în săptămânalul "Literatura și arta" două grupaje de versuri noi, de o nebănuită vigoare și prospețime, care sunt apreciate, alături de ciclul semnat de Liviu Damian, drept cele mai valoroase în contextul poeziei publicate de "LA" în 1986. "Simt că abia acum, – mărturisește poetul, – în ultimele cicluri de versuri, am revenit definitiv în albia mea de la începuturi... Căci multe au fost care să mă deruteze în anii de după război..."

1987 Întră în noul an plin de noi speranțe, dominat de "o dorință nebună" de a scrie versuri. Dar către sfârșitul lui ianuarie starea sănătății se înrăutățește. În noaptea de 7 spre 8 februarie inima lui George Meniuc încetează să bată. La 10 februarie poetul coboară sub zăpezi, fiind înhumat în vechiul cimitir de pe strada Armenească. În pagina comemorativă din "Literatura și arta", poetul Leo Butnaru va scrie: "La cimitir, ele zăpezile, sunt imaculate, neatînse, înalte. George Meniuc va odihni în vecinătatea lui Alexei Mateevici. E o coincidență? Nu. O îndreptățire a strădaniilor și a destinului dumisale. Tot pe aproape odihnesc și Liviu Deleanu, Emilian Bucov, Lidia Mișenco. Când vom veni pe aici, primăvara, vara, vom asculta cu intensă atenție foșnetul frunzelor. Poate să deslușim din acest foșnet câte ceva din cele ce și le șoptesc acolo, dincolo, scriitorii vecini".

Numai la câteva zile de la dispariția poetului, la Editura "Literatura artistică" apare în măiestrită și tălmăcire cartea *Cântec de oastea lui Igor. Bîline*, ilustrată cu desene de R. Ghimon. Volumul, apărut într-o excelentă prezentare grafică și execuție tipografică, oferă cele mai desăvârșite modele de artă a traducerii. Peste câteva luni, la aceeași editură, apare în traducere rusească volumul *Disc* de George Meniuc, cu o prefață de M. Cimpoi, întrunind cele mai reprezentative poezii, povestiri, eseuri, piese.

1988 Apare, la Editura "Literatura artistică" antologia de autor "Preludiul Bucuriei", ediție îngrijită, note, comentarii și glosar de A. Suceveanu; prefața de E. Lungu.

Aprecieri

"Noutatea poeziei dlui Meniuc stă în stil abrupt, violent, hazardat uneori – surprinzător de inutil alteleori – versul lui Meniuc sondează ascunzișurile cosmosului lăuntric, siruindu-se în literatura basarabeană pe o culme, unde e singur senior..."

Viața Basarabiei, 1939, nr.5, p. 79

"Din chiar începuturile sale se impune formația intelectuală a scriitorului. În bojdeuca din rîpa Munceștilor evocată și în poezia "Bordei" (1937), singuratică, uitată, cu lutul curînd de pe pereți, tînărul poet își alege firește un idol modelator pe "sărmanul Dionis eminescian...". Modelarea intelectuală a tînărului poet are loc astfel în împrejurări specific eminesciene și în spiriitul fundamentaielor întrebări pe care și le-a pus marele poet Eminescu"

Mihai Cimpoi

"A fost un om adevărat al întregii umanități, care a știut să asimeleze comorile spirituale, a fost intelectual în cel mai înalt grad, dar a rămas fiul al meleagului său, îndrăgostit de limba română [...]

[...] George Meniuc rămâne un mare poet al literaturii române și un maestru pentru generațiile viitoare de modelatori ai cuvântului."

Nicolae Savostin

"George Meniuc avea o predilecție deosebită pentru scriitori tineri, le urmărea evoluția, le recenza și prefața maniscrisele, îi ocrotea și le lua apărarea atunci când era cazul."

Arcadie Suceveanu

"Majoritatea trăsăturilor la care ne-am referit se relevă și în *eseistica* lui G. Meniuc, partea cea mai neordinară din avutul lui literar. Anume în eseuri aflăm marca inconfundabilă a personalității scriitorului: aici se obiectivează o conștiință autentică de om al scrisului, cu un remarcabil simț la observației, cu o admirație sinceră pentru valori, cu o atitudine activă față de viață și artă; aici se relevă preferințele estetice ale scriitorului, claritatea și puterea analitică, sensibilitatea specifică și forța de seducție a reflecțiilor lui."

Eliza Botezatu

"Având multiple puncte de interferență cu folclorul, poezia lui G. Meniuc nu se limitează la tipare și înveliș exterior, ci caută să se pătrundă adânc de spiritul creației populare, de focul ei sacru. Nu numai imaginile și simbolurile multor poezii ale lui G. Meniuc, nu numai modalitățile stilistice și formele de versificație, dar și ideile, gândurile, sentimentele acestor creații au o coloratură folclorică pe cât de pregnantă, pe atât de captivantă. Aceasta din cauză că pentru el folclorul a fost întotdeauna un nesecat izvor de inspirație, din care oricând și-a putut alege "mineralul prețios al cuvântului, ce exprimă simplu, plastic și cu plinătate adevărul, frumosul, binele."

Mihai Dolgan

"Cred mulți că Meniuc e de felul său un taciturn, dar el nu este decât paznicul din umbra turnului tăcerii. Consemnul îi îi cere să vorbească numai duminica și de sărbători. Pentru că restul e veghere. Din umbra cuvântului până în dimineața graiului."

Ioan Mânăscuță

SCRIERI ORIGINALE

I. Scrieri /cu o pref. de S. Cibotaru. – Ch. : Cartea Mold., 1970. – 2 vol.

Vol. 1 : 1970. – 399 p.

Vol. 2 : 1970. – 209 p.

Vol.1 George Meniuc: Prefață de Simion Cibotaru; **Vremea Ierului. Versuri:** Destin. – Pădurilor. – Bojdeucă. – Ultimul vlăstar. – Pământ natal. – Copilăria-mi verde mai arde pe șes. – Muzeu. – Vlagă. – Pribegie. – Tăgăduire. – Înserare. – Freamăt. – Sub cer. – Fântânile trecutului de cleștar nu seacă. – Ce vrajă? – Clasa III. – Umbre. – Cosmogonie. – În surdină. – Oseminte. – Unire. – Geneză. – Mâine albinele. – Cleștar impur. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Interval. – Bucurie. – Pe cărarea cu ghiociei. – Acestui april. – Șerpii. – Cerc medial. – Preludiu. – Apus. – Fior. – Poem de iarnă. – Baladă. – Ceas târziu. – Dimineață. – Aprilul. – Șoltuzul Graur. – Lamură. – Scrisoare din Pankraz. – E sărbătoare în orașul meu. – Prier. – Clopotele. – Colindul cerbului. **Ultimul vagon. Povestiri:** Anton Horodincă; Scripca prietenului meu; Întunecatul april. – Cei trei. – Adevărul anilor. – Umbre. – Povestea vorbeii. – Amurg. – Nostimă și cu picățele. – Negură. – Ultimul vagon. – Caloian. – Delfinul. – Ceasornicul vesel. – Sentimentul de recunoștință. – Prichindel. – Micul Icar. – Tinerețea, un cântec al soarelui. – Vagonul. – Era noapte. – Amintiri. – Accidentul. – Mătăhală. **Iarba fiarelor. Eseuri:** Marea Neagră. – Miorița. – Cheile artei. – În căutare. – Ineditul. – Linguri de lemn. – Dialogul mă urmărește. – În măhala Țicăului. – Trandafir de la Kitab; Ningău. – Garoafe și mesagii. – Imagini gorkiene. – Puternicul clopot al Rusiei. – La rădăcina doinei. – Frate al pământului. – La fântâna din Bugeac. – Cântarea Balcanilor. – Merindele. – Brumărel. – Masa de scris. – Mărțișor. – Coliba lui Pricoce. **Siluate și răvașe. Miniaturi:** Preludii. – Pușkin. – Note despre sculptură. – Suflet de copil. – Despărțiri de casă. – Epiloguri provinciale. – Strada Tighina. – Ceva despre copil. – Baie... – Început de iarnă. – Chișinău, orașul natal. – Semnificația lui George Petcu. – Energii. – Scrisoare. – Maxim Gorki și urâtul. – Nadson. **Cadran solar. Jurnal.**

Vol.2 Disc. Elegie Schufița roșie. – Vinicer. – Rădăcini. – Ce-ai cu noi, Ahșena? – Pribegie. – Dulapul de apă. – Letiția. – Cocorii. **Trei poeme:** Mândră. – Idol și cârgă. – Nour-Nourel și Clapod Paharnicul. **La balul coțofenii. Basme:** La balul coțofenii. – Vin turcii! – Musca și puricele. – Vulpea isteată. – Povestea unui șoarece. – Racul și broască. – Chiriac. – Baba Dochia. – Drumeții și fata. – Cerbul de aur. – Dănuță-Ler. – Prâslea.

Poezie

Versuri, poeme, balade, sonete

Ediții aparte

1. Balade și sonete. – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1955. – 84 p.

Pe răbojul vremii: Autobiografie. – Lumina lui Octombrie. – Lenin. – Balada codrului. – Ție, Ucraina. – Pe drum. – Răvaș. – Ploaie. – Acvarelă. – Răboj. – Porumbelii. – Vrajă. – Paste. – Stuhul. – Porcul. – Zile de iarnă. – Poezia. – Luceafărul. – Ții minte un mesteacăn. – Musca și puricele. – Dintele; **Din caietul tinereții mele:** Bojdeucă. – Hălduire. – Vîno! – Clasa III. – Mi-i drag. – Pădurilor.

2. Bâline / prez. graf. de R. Ghimon. – Ch.: Lit. artistică, 1979. – 91 p.: il.

3. Cântecul zorilor : poem. – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1948. – 111 p.

4. Colind de viteaz : [versuri pentru șc. medie] . – Ch. : Lumina, 1972. – 105 p.

Florile dalbe: Prier. – Scrisoare din Pankraz. – Acvarelă. – Sărbătoare în orașul meu. – Colind de viteaz. – Dimineață. – Aprilul. – Clopotele. – Matinală; **Poeme:** Cântecul zorilor. – Idol și cârgă; **Din caietul tinereții mele:** Pădurilor! – Haiducii. – Vlagă. – Pământ natal. – Copilăria-mi verde. – Umbre. – În surdină. – Pe cărarea cu ghiociei. – Șerpii. – Preludiu. – Tăgăduire. – Apus; **Povești:** Prâslea. – Baba Dochia.

5. Florile dalbe : [versuri] / prez. graf. I. Cârmu. – Ch. : Lit. artistică, 1979. – 120 p.

Despre George Meniuc, distinsul poet pe care încă avem a-l descoperi / Liviu Damian; Cartea întâi: Gauguin. – Haide. – Dimineață. – Măiastră. – Cavalcada. – Lulu. – Colindă. – Sărbătoare. – Mărțișor. – La "Portretul lui Dorian Gray". – Crinul văilor. – O altă

feme. – Laleaula. – Colindul cerbului. – Rembrandt. – Cometa. – Tamiris. – Clopotele. – Chile. – Vămile văzduhului. – Postum. – Colind de băiat. – Colind de fată mare. – Vasul-nălucă. – Obsesie. – Arc voltaic. – Cântecul lui Roland. – Muntele Fuji. – Perla. – Cade rouă. **Cartea a două** : Cântec de olar. – Preludiu. – Șerpilii. – Fior. – Cerc medial. – Măine albinele. – Geneză. – Clasa III. – Acestui april. – Interval. – Cosmogonie. – Apus. – În surdină. – Bucurie. – Umbre. – Freamăt. – Ce vrajă? – Sub cer. – Tăgăduire. – Înserare. – Toamna. – Bordei. – Ulița copilării. – Orfeu. – Însemnări. – Episod nocturn. – Destin. – Pădurilor! – Ultimul vlăstar. – Copilăria-mi verde mai arde pe șes. – Muzeu. – Vlagă. – Trubadur. – Fântânele trecutul de cleștar nu seacă. – Oseminte. – Întoarcere. – Ciclu sfârșit. – Pe cărarea cu ghiocci. – Cleștar impur. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Paradisul pierdut. – Baladă. – Poem. – Râsul umbrei.

6. Interior cosmic. – Ch.: Itinerar, 1939.– (Plachetă de debut).

7. *Interior cosmic : poezii. proză. eseuri. – Ch. : Litera, 1997. – 312 p.

Tabel cronologic / Arcadie Suceveanu ; Poezii: Caruselul. – Cântec de olar. – Preludiu. – Fior. – Șerpilii. – Cerc medial. – Măine albinele. – Geneză.– Clasa III. – Acestui april. – Cosmogonie. – Ce vrajă? – În surdină. – Bucurie. – Umbre. – Freamăt. – Ciclu sfârșit.– Sub cer. – Tăgăduire. – Înserare – Bordei. – Elegie. – Destin. – Pădurilor! – Însemnări. – Episod. – Singur. – Copilaria-mi verde. – Muzeu. – Vlagă. – Hălăduire. – Fântânile trecutului. – Oseminte. – Unire. – Cleștar impur. – Interval. – Pe cărarea cu ghiocci. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Baladă. – Peisaj. – Paradisul pierdut. – Poem. – Râsul umbrei. – Gauguin. – Toamna lui Orfeu. – Cavalcada. – Măiastră. – Haide. – În lumea orașului mare. – Cade rouă. – Mărțișor. – O altă femeie. – Colindul cerbului. – La "Portretul lui Dorian Gray". – Cometa. – Rembrandt. – Tamiris. – Postum. – Fosile. – Vămile văzduhului. – Noa-Noa. – Bolero. – Clopotele. – Șoltuzul Graur. – Colind de băiat. – Colind de fată mare. – Lulu. – Vasul-nălucă. – Porumbelii lui Franț. – Obsesie. – Colind pentru albină. – Arc voltaic. – Cântecul lui Roland. – Muntele Fuji. – Perla. – Crinul văilor. – Omul de sticlă. – Ecourile memoriei. – Vouă. – De dragoste. – Sofia Ardilean. – Cântec de iuboste. – Caleașca soarelui. – Haos. – Sfinx. – Columb – Raigardas. – Lamură. – Solitudine. – Vestigii. – Africa. – Asijderile. – Colind de zugrav. – Marul roșu. – Cheile. – Adio, muze! – Papagalul. – La dulce Bucovină. – Prolegomene. – Întoarcerea lui Ulise. – Lerule. – Oglinzi fermecate. – Bastonul . – Strâmbă-Lemne. – Cerescul vultur. – Balada Piramidelor. – Făt-Frumos. – Interludiu. – Balada șarpelui pe casă. – Prințul. – Biserica Vasile Blajinu. – Cadran. – Metafore. – Turnul faimei. – Hai, soare!– Într-o zi ploioasă. – Cântec. – Balada stelelor; **Proză**: Disc ; **Eseuri**. Marea Neagră. – Cheile artei. – Linguri de lemn. – Masa de scris. – Energii. – Demiurg mucalit. – Geniul. – Artă și natură. – Gândul; **Referințe critice**.

8. La balul coțofenei : povești din Moldova [în versuri] / des. de E. Meregă. – Ch. : Școala Sov. – 1956. – 91 p.

9. Idem [povești în versuri] / il. de P. Mudrac. – Ch. : Lumina, 1969. – 119 p.

10. Poeme . – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1957. – 95 p.

Cântarea zorilor. – Idol și cârgă – În larguri.

11. Poezii. – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1954. – 262 p.

Poezii: Pământ natal. – Haiducii. – Dimineața. – Salutul Moscovei. – În lazaret. – 19 martie. – Toamnă. – Poetul. – Casa părintească. – Bătrânii. – Partizanca. – Întoarcere. – 24 august. – În câmp. – Nistrule. – Cântarea plugarului. – Scrisoare din Pankraz. – Armatei Sovietice. – Solie. – Orașul tinereții. – Marea Lege. – Primăvara. – Copilul țării. – Pe o ulița din Phenian. – Mister. – O convorbire. – Sonet. – Mândra. – Am cântat nu odată; **Poeme:** Cântecul zorilor. – În larguri. – Statuia "Slobodei"; **Povești:** Chiriac. – Povestea unui șoarece. – Drumeții și fata. – La balul coțofenei. – Dochia. **Notiță biografică.**

12. Preludiului Bucuriei : versuri / pref. de E. Lungu; ed. îngr. de A. Suceveanu; pict. M. Grecu. – Ch. : Lit. artistică, 1988. – 300 p.

Note biografice A. Suceveanu, Note asupra ediție A. Suceveanu; Caruselul. – Cântec de olar. – Preludiu. – Fior. – Șerpilii. Apus. – Cerc medial. – Măine albinele. – Geneză.– Clasa III. – Acestui april. – Cosmogonie. – Ce vrajă? – În surdină. – Bucurie. – Umbre. – Freamăt. – Ciclu sfârșit – Sub cer. – Tăgăduiri. – Înserare . - Toamna. – Bordei. – Iarna. – Elegie. – Destin. – Pădurilor! – Însemnări. – Episod. – Singur. – Am ieșit pe uliți seara. – Copilăria-mi verde. – Muzeu. – Vlagă. – Hălăduire. – Fântânile trecutului. – Unire. – Cleștar impur. –

Interval. – Pe cărarea cu ghiociei. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Baladă. – Peisaj. – Paradisul pierdut. – Poem. – Râsul umbrei. – Toamna lui Orfeu. – Cavalcada. – Măiastră. – Haide. – Chira. – Prolog. – În lumea orașului mare. – Cade rouă. – Mărțișor. – O altă femeie. – Colindul cerbului. – La "Portretul lui Dorian Gray". – Cometa. – Rembrandt. – Tamiris. – Postum. – Fosile. – Vămile văzduhului. – Noa-Noa. – Bolero. – Clopotele. – Șoltuzul Graur. – Frunze de pelin. – Ilinca. – Colind de băiat. – Colind de fată mare. – Lulu. – Vasul-nălucă. – Porumbeii lui Franț. – Obsesie. – Nourel-Doinașu și Calopod-Hoinaru. – Colind pentru albină. – Arc voltaic. – Cântecul lui Roland. – Muntele Fuji. – Perla. – Crinul văilor. – Omul de sticlă. – Ecourile memoriei. – Vouă. – De dragoste. – Luminarea. – Sofia Ardilean. – Cântec de iuboste. – Caleașca soarelui. – Haos. – Sfinx. – Fata -n grădina de aur. – Cântec de lume. – Columb – Viraj. – Amurg. – Raigardas. – Zamură. – Solitudine. – Vestigii. – Africa. – Așijderile. – Colind de zugrav. – Marul roșu. – Cheile. – Adio, muze! – Papagalul. – Întoarcerea lui Ulise. – La dulce Bucovina. – Prolegumene. –Oglinzi fermecate. – Lerule. – Bastonul . – Strâmbă-Lemne. – Cerescul vultur. – Balada Piramidelor. – Făt-Frumos. – Interludiu. – Balada șarpelui pe casă. – Prințul. – Biserica Vasile Blajinu. – Cadran. – Metafore. – Turnul faimei. – Hai, soare!- Într-o zi ploioasă. – Cântec. – Balada stelelor;
Comentariu, glosar / A.Suceveanu.

13. Prichindel: basm / il. de P. Mudrac. – Ch.: Lumina, 1969. – 24 p.

14. Strofe lirice. – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1956. – 116 p.

Flori de mac: Răboj. – Mândra. – Zile de iarnă. – La fragedă oră. – Departe curge Kubanul. – Ploaie. – Scrisoare din Pankraz. – Acvarelă. – Luceafărul. – Ții minte un mesteacăn. – Se aprind luminele. – Porumbei. – Au foșnit salcâni. – Biografie; **Din caietul tinereții mele:** Copilăria-mi verde...- Clasa III. – Toamnă. – Mâine albinele. – Prolog. – Noapte de iarnă. – În surdină. – Bancherul lunii pe mare (după Leconte de Lisle). – Sărbătoarea grâului (după Verlaine). **Legende:** Șoltuzul Graur. – Nourel -poetul și Calapod -paharnicul.

15. Toamna lui Orfeu : versuri / prez. graf. și maketa de I. Cârnu. – Ch. : Lit. artistică, 1983. – 158 p.

Cartea întâi: Cântec de olar. – Preludiu. – Fior. – Șerpini. – Cerc medial. – Mâine albinele. – Geneză.- Clasa III. – Acestui april. – Ciclu sfârșit. – Cosmogonie. – Ce vrajă? – În surdină. – Bucurie. – Umbre. – Freamăt. – Apus. – Sub cer. – Tăgăduiri. – Înserare. –Toamna. – Bordei. – Iarnă. – Elegie. – Destin. – Pădurilor. – Însemnări. – Episod. – Ultimul vlăstar. – Am ieșit pe uliți seara. – Copilaria-mi verde. – Muzeu. – Vlagă. – Trubadur. – Fântânile trecutului. – Oseminte. – Unire. – Cleștar impur. – Interval. – Pe cărarea cu ghiociei. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Baladă. – Peisaj. – Paradisul pierdut. – Poem. – Râsul umbrei. **Cartea a doua:** Toamna lui Orfeu. – Gauguin. – Cavalcada. – Măiastră. – Dimineața. – Haide. – Cade rouă. – Mărțișor. – O alte femeie. – Colindul cerbului. – La "Portretul lui Dorian Gray". – Cometa. – Rembrandt. – Tamiris. – Chile. – Postum. – Fosile. – Vămile văzduhului. – Noa-Noa (variantă). – Bolero. – Clopotele. – Șoltuzul Graur. – Colind de băiat. –Colind de fată mare. – Lulu. – Vasul-nălucă. – Porumbeii lui Franț. – Obsesie. – Laleaua. – Colind pentru albină. – Arc voltaic. – Cântecul lui Roland. – Muntele Fuji. – Perla. – Crinul văilor. – Omul de sticlă. – Ecourile memoriei. – Vouă. – De dragoste. – Lumânarea. – Sofia Ardilean. – Fata-n grădina de aur. – Cântec de lume. – Haos. – Sfinx. – Columb. – Viraj. – Așa e. – Raigardas. – Adio, muze! – Africa. – Cheile. – Colind de zugrav.

16. Versuri . – Ch. : Cartea Mold. , 1965. – 214 p.

Brumără! (În loc de prefață). – Prier. – **Păboj basarabean** : Pământ natal. – Destin. – Pădurilor!- Ultimul vagon. – Copilăria-mi verde mai arde pe șes. – Prispe cu brâie albastre. – Taverne. – Bojdeucă. – Haiducii. – Toamna. – Orizont. – Muzeu. – Pribegie. – Tăgăduire. – Freamăt. – Sub cer. – Fântânele trecutului de cleștar nu seacă; **Interior cosmic:** Clasa III-a. – Umbre. – Cosmogonie. – În surdină. – Oseminte. – Unire. – Geneză. – Mâine albinele. – Cleștar impur . – Interior răvășit. – Naufragiu. – Bucurie. – Pe cărarea cu ghiociei; **Preludiul bucuriei:** Prolog. – Fior. – Preludiu. – Poem de iarnă. – Baladă. – Ceas târziu; **Arca lui Noe:** Aprilul. – Dimineață. – Ecouri. – Chira. – Șoltuzul Graur. – Nourel Poetul și Calapod Paharnicul. – Ilinca. – Scrisoare din Pankraz; **Florile dalbe:** Frunze de pelin. – Caragaș.- Frunze de salcie. – Acvarelă. – Frunze de mesteacăn. – Mândra. – Frunze de porumbel. – Beatitudine. – Frunze de salcâm. – Sărbătoare în orașul meu. – Frunze de plop. – Clopotele. – Frunze de dafin. – Colind de viteaz; **La balul coțofenei:** La balul coțofenei. – Povestea unui șoarece. – Prâslea.

- 17. Versuri alese** . – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1958. – 323 p.
Biografie; Strofe lirice: Răboj. – Scrisoare din Pankraz. – Lumina lui Octombrie. – Acvarelă. – Ploaie. – Am cântat nu odată. – Luceafărul. – Au foșnit salcâmi. – Ții minte un mesteacăn? – Vrajă. – ... (Departate curge Kubanul). – (La fragedă oră). – Poezia. – Satelitul sovietic; **Din caietul tinereții mele:** Pământ natal. – Vino! – Hălăduire. – Bojdeucă. – Pădurilor! – Mi-i drag. – Noapte de iarnă. – Haiducii. – Copilăria-mi verde... – Toamnă. – Clasa III. – Mâine albinele. – Prolog. – În surdină. – Bancherul lunii pe mare (după Leconte de Lisle). – Sărbătoarea grâului (după Verlaine). **Povești:** La balul coțofenii. – Vin turci! – Chiriac. – Baba Dochia. – Vulpea isteată. – Drumeții și fata. – Cerbul de aur. – Povestea unui șoarece. – Mușca și puricele. – Prîslea; **Poeme:** Mândra. – Cântarea zorilor. – Bătrînii. – La vatra. – Șoltuzul Graur. – Nourel Poetul și Calapod Paharnicul. – Idol și cârgă. – În larguri.
Notiță biografică.
- 18. Vremea Ierului** / cuv. înainte de S. Cibotaru; prez. graf. de I. Cârmu. – Ch. : Cartea Mold. , 1969. – 118 p.
Preludiul Bucuriei / S.Cibotaru (prefață); Destin. – Pădurilor. – Ultimul vlăstar. – Pământ natal. – Copilăria-mi verde mai arde pe șes. – Bojdeucă. – Muzeu. – Vlagă. – Pribegie. – Tăgăduire. – Însurare. – Freamăt. – Sub cer. – Fântânele trecutului de cleștar nu seacă. – Ce vrajă? – Clasa III. – Umbre. – Cosmogonie. – În surdină. – Oseminte. – Unire. – Geneză. – Mâine albinele. – Cleștar impur. – Interior răvășit. – Naufragiu. – Interval. – Bucurie. – Pe cărarea cu ghiocel. – Acestui april. – Șerpii. – Cerc medial. – Preludiu. – Apus. – Fior. – Poem de iarnă. – Baladă. – Ceas târziu. – Dimineață. – Aprilul. – Scrisoare din Pankraz. – E sărbătoare în orașul meu. – Colindul cerbului Prier. – Clopotele. – Lamură.

În antologii și periodice

- 20. Aprilul** // Chișinău. Gaz. de seară. – 1981. – 10 oct.
- 21. Aprilul**; Dimineața; Colind de viteaz; Clopotele; Azimă; Gauguin; Postum; Cântec de olar; Umbre; Cosmogonie; În surdină; Mâine albinele; Interval; Bucurie; Acestui april; Șerpii; Cerc medial; Preludiu; Fior; Ceas târziu; Clasa III; Oseminte // Antologia poeziei moldovenești contemporane. – Ch., 1974. – P. 112 - 130.
- 22. Apus** // Nistru. – 1967. – Nr 1. – P. 26.
- 23. Apus**; Fior; Copilaria - mi verde; Haide // Orizontul. – 1984. – Nr 5. – P. 23 - 33.
- 24. Atâtea mâini** // Legământ. – Ch. , 1972. – P. 143 - 144; Moldova Soc. – 1958. – 18 noiembr. ; Nistru. – 1958. – Nr 12. – P. 15.
- 25. Auzi-l vezi-l poartă-l în suflet, prietene. . .** // Nistru. – 1970. – Nr 4. – P. 33.
- 26. Azi** // Colhoznicul Moldovei. – 1958. – 19 oct.
- 27. Azimă** // Cultura. – 1973. – Nr 42. – 20 oct. – P. 9.
- 28. Baba Dochia** // Literatura moldovenească pentru copii: hrestomație. – Ch., 1988. – P. 266-174.
- 29. Bojdeuca**; Colindul cerbului; E sărbătoare în orașul meu // Scânteia leninistă. – 1968. – Nr 5. – P. 10 - 11.
- 30. Bolero** // Lit. și arta. – 1991. – 7 mart. – P. 7.
- 31. Bordei**; Episod nocturn: (1937) //Moldova Suverană. – 1998. – 21 mai.
- 32. Bucurie** //Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 6. – P. 13; Moldova. – 1975. – Nr 11. – P. 25.
- 33. Bucurie**; Pribegie; Pădurilor; Clopoștele // Femeia Moldovei. – 1968. – Nr 5. – P. 11.
- 34. Cade rouă** (1978) // Sud - Est. – 1992. – Nr 3. – P. 5 - 58.

- 35. Cade rouă**; Gauguin; Măiastră; Rembrandt; Bolero; Porumbeii lui Franț; Cântecul lui Roland; Perla; Toamna lui Orfeu; Raigardas; Cheile; Colind de zugrav [versuri] // Poezia Moldovei Sovietice : antologie. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – P. 96 - 107.
- 36. Cadran solar**; Clopotele; Aprilul; Ilinca // Cultura Moldovei. – 1964. – 26 ian.
- 37. Caruselul** (1986) ; Cade rouă (1978) // Sud - Est. – 1992. – Nr 3. – P. 5 - 58.
- 38. Cântarea** plugarului; Dimineața; Poetul // Octombrie. – 1947. – Nr 3. – P. 88 - 90.
- 39. Cântec** ; Cometa // Lit. și arta. – 1993. – 20 mai; 1977. – 20 oct.
- 40. Cântec de olar** // Lit. și arta. – 1993. – 20 mai.
- 41. Cântec de olar**; Hiva Oa // Cultura. – 1971. – 24 apr. – P. 10.
- 42. Cântec de olar**; Gauguin // Cartea poeziei - 74.- Ch., 1974 – P. 91 - 92.
- 43. Cântec** de țară // Femeia Moldovei. – 1965. – Nr 6. – P. 2.
- 44. Cântecul** bucuriei // Lit. și arta. – 1985. – 14 mart. – P. 6.
- 45. Cântecul** grâului // Cultura Moldovei. – 1961. – 13 iul.
- 46. Cântecul** lui Roland; Măiastra; Chile; Crinul văilor; Laleaua; O altă femeie; La "Portretul lui Dorian Gray"; Rembrandt; Cavalcada; Arc voltaic; Cade roua... : [versuri din cartea "Florile dalbe"] // Nistru. – 1979. – Nr 1. – P. 63 - 68.
- 47. Ceasul** // Viața Basarabiei. – 1940. – Nr 4. – P. 49 - 51.
- 48. Ce vrajă** // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 7 - 8. – P. 21. ; Sud - Est. – 1993. – Nr 4. – P. 58.
- 49. Cerbul de aur** // Octombrie. – 1946. – Nr 1 - 2. – P. 127 - 138.
- 50. Cheile** // Cartea poeziei - 81. – Ch. , 1981. – P. 12 - 14.
- 51. Cheile**; Colind pentru albina; Bolero; Lumânarea; Palatul zvonului; Adio muze; Noa - noa; Vitraj: [versuri din cartea "Toamna lui Orfeu"] // Lit. și arta. – 1980. – 25 sept.
- 52. Chira** // Soldatul vârsta n-are. – Ch. , 1968. – P. 32 - 34.
- 53. Cine înalță...** // Femeia Moldovei. – 1961. – Nr 10. – P. 1.
- 54. Clopotele** // Tinerimea Moldovei. – 1971. – 24 oct.
- 55. Colind** de băiat // Lit. și arta. – 1978. – 28 dec.
- 56. Colind** pentru albină; Doarme Bubu // Peste leagăn : cântece pe pacea somnului selectate din poezia noastră de I. F. Gheorghiuță. – Ed. a 2 - a. – Ch., 1988. – P. 47 - 48.
- 57. Colindele** de viteaz // Lit. și arta. – 1990. – 10 apr.; Tinerimea Moldovei. – 1965. – 2 apr.
- 58. Colindul** cerbului // Cartea vieții tale : povestiri, versuri. pentru clasele primare. – Ch., 1983. – P. 298-299.
- 59. Cometa**; Mărțișor; Tamiris // Cartea poeziei - 76. – Ch., 1976. – P. 13 - 16.
- 60. Comunistul** // Izvor veșnic viu : proză, versuri, publicistică. – Ch. , 1979. – P. 157-158. ; Moldova Soc. – 1960. – 9 ian.
- 61. Copilul** țării // Moldova Soc. – 1957. – 1 iunie.
- 62. Cosmogonie** // Viața Basarabiei. – 1938. – Nr 8 - 9. – P. 25 ; Moldova. – 1968. – Nr 5. – P. 10.
- 63. Crinul** văilor // Orizontul. – 1987. – Nr 3. – P. 70.
- 64. Cu zugravă** din Dumbravă // Meridiane - 83. – Ch., 1983. – P. 247 - 249.

- 65. Dănuță - Ler** // Scânteia leninistă. – 1966. – Nr 5. – P. 6 - 8.
- 66. Declarație** de dragoste // Chișinău. Gaz. de seară. – 1978. – 10 iunie.
- 67. De dragoste** // Chișinău. Gaz. de seară. – 1981. – 10 dec.
- 68. Despărțire** // Viața Basarabiei. – 1938. – Nr 4 - 5. – P. 64.
- 69. Dimineața** // Nistru. – 1985. – Nr 5. – P. 7 - 8; Moldova. – 1977. – Nr 7. – P. 25.
- 70. Dimineața**, lângă lac; Au foșnit salcâmi; Departe curge Kubanul; Versuri de toamnă : [strofe lirice] // Tinerimea Moldovei. – 1956. – 25 noiembr.
- 71. Drumetii și fata** // Cemortan S. M. Crestomație pentru grupele și clasele pregătitoare. – Ch., 1983. – P. 45-46.
- 72. După dor** // Cultura . – 1971. – 5 iunie. – P. 8 - 9.
- 73. Ecuri**; Frunze de dafin // Moldova Soc. – 1965. – 24 ian.
- 74. Ecurile** memoriei // Lit și arta. – 1979. – 25 oct.
- 75. Eliberarea** // Octombrie. – 1955. – Nr 8. – P. 7; Tinerimea Moldovei. – 1955. – 31 iulie.
- 76. Fata - n** grădina de aur // Lit. și arta. – 1981. – 7 oct.
- 77. Fior**; Apus; În surdină; Toamna; Iarna; Peisaj; Amurg // Poezia naturii: mică antologie selectivă a pastelului moldovenesc de la 1945 încoace. – Ch. , 1991. – P. 163 - 169.
- 78. Fior**; Mâine albinele...; Bucurie; Preludii // De dragoste: culeg. de versuri. – Ed. a 2 - a. – Ch., 1978. – P. 211 - 214.
- 79. Fosile** // Lit. și arta. – 1982. – 7 oct.
- 80. Fosile**; Colind pentru albină; Lumânarea // De pacea pământului : versuri despre pace. – Ch., 1984. – P. 37 - 40.
- 81. Frunze** de crin; Colindul cerbului; Bal mascat // Tinerimea Moldovei. – 1965. – 10 sept.
- 82. Gauguin** // Tinerimea Moldovei. – 1974. – 20 oct.
- 83. Haide** // Crugul vremii : versuri și proză : pentru șc. medie. – Ch., 1986. – P. 32.
- 84. Hălăduire**; Episod nocturn; Interior răvășit // Viața Basarabiei. – Nr 6 - 7. – P. 1-2.
- 85. Inima** mea // Tinerimea Moldovei. – 1955. – 14 aug.
- 86. Interior** răvășit; Hălăduire; Paradisul pierdut; Ceasul // Scriitorii de la "Viața Basarabiei" : poezie, proză, critică și publicistică lit. – Ch. , 1990. – P. 82 - 85.
- 87. În amurg**; Destin // Viața Basarabiei. – 1937. – Nr 9. – P. 41 - 42.
- 88. În lazaret** // Nemuritoare tinerețe, comsomolie : file din poezia sov. – Ch. , 1978. – P. 157.
- 89. În suflet** mi s-a aprins o stea : (către centenarul nașterii lui V. I. Lenin "Trei întâlniri simbolice cu Lenin") // Cartea poeziei - 1970. – P. 102; Moldova. – 1970. – Nr 4. – P. 8.
- 90. Însemnări** // Viața Basarabiei. – 1938. – Nr 3. – P. 60.
- 91. Înserare** // Patria tânără. – 1995. – Nr 2.
- 92. Întâiul drum** // Moldova Soc. – 1961. – 14 apr.; Moldova Soc. – 1967. – 15 oct.; Sirena Moldovei. – 1961. – 20 apr.
- 93. Întoarcere** // Octombrie. – 1947. – Nr 2. – P. 81 - 82.
- 94. La izvor** // Tinerimea Moldovei. – 1946. – 7 mart.
- 95. La noi** // Scânteia leninistă. – 1961. – Nr 9. – P. 2 a cop.
- 96. Lamură** // Lit. și arta. – 1985. – 1 ian.

- 97. Lamură;** Apus; Șerpii; Ce vrajă?; Cosmogonie; Fior; Interval; Acestui april; Cerc medial; Preludiu // Cultura. - 1968. - 9 mart.
- 98. Lemn** de măr // Femeia Moldovei. - 1962. - Nr 5. - P. 1.
- 99. Lerule;** Oglinzi fermecate; La dulce Bucovină; Bastonul; Așijderile; Solitudine; Mărul roșu; Papagalul; Columb; De dragoste; Adio muze; La balta Carasu // Lit. și arta. - 1986. - 22 mai.
- 100. Lumina** lui Octombrie // Calendar de masă - 68. - Ch. , 1967. - P. 207.
- 101. Măiastră** // Mama, graiul : versuri și proză : pentru șc. medie. - Ch. , 1981. - P. 63.
- 102. Mărțișor** // Cartea poeziei - 1976. - P. 13; Cultura. - 1976. - 16 oct. - P. 8.
- 103. Mărțișor;** Tamiris; Cometa // Moldova. - 1976. - Nr 7. - P. 11 - 13.
- 104. Metafore;** Cântec; Hai, soare; Făt - Frumos; Cadran; Într - o zi ploioasă // Lit. și arta. - 1956. - 24 aug.
- 105. Munceștii** copilăriei mele // Cultura Moldovei. - 1959. - 23 aug.
- 106. Muntele** Fuji; Perla; Lulu; Colind de fată mare : [versuri din cartea "Florile dalbe"] // Lit. și arta. - 1979. - 17 mai.
- 107. Naufragiu** // Viața Basarabiei. - 1938. - Nr 3. - P. 52; Totuși iubirea. - 1996. - 3 - 10 mai. - P. 10.
- 108. 9 mai 1946** // Tineretul Moldovei. - 1946. - 1 mai.
- 109. Nu voi** muri întreg, căci forțe vii. . . // Columna. - 1990. - P. 35.
- 110. O piesă** cu bucluc : versuri // Moldova Soc. - 1955. - 16 ian.
- 111. O sărbătoare** în orașul meu. . . // Cultura. - 1967. - 7 oct.
- 112. Oraș** natal // Moldova Soc. - 6 noiembr.
- 113. Ordinul Lenin** // Colhoznicul Moldovei. - 1959. - 14 mai.
- 114. Oseminte** // Viața Basarabiei. - 1938. - Nr 10. - P. 64.
- 115. Paradisul pierdut** // Viața Basarabiei. - 1938. - Nr 11. - P. 52.
- 116. Pădurilor** // Zorile Bucovinei. - 1968. - 22 mai.
- 117. Pământ** natal // Viața Basarabiei. - 1937. - Nr 10. - P. 2; Moldova. - 1972. - Nr 12. - P. 10.
- 118. Pe** răbojul vremii // Octombrie. - 1854. - Nr 5. - P. 39 - 47.
- 119. Poetul;** Cântarea plugarului; Întoarcere; Munceștii copilăriei mele; Casa părintească; Anghelina // Scriitorii Moldovei Sovietice. - Ch. , 1948. - P. 193 - 210.
- 120. Poezia;** Pământ natal; Cosmogonie // Chișinău. Gaz. de seară. - 1968. - 20 mai.
- 121. Poezie** : versuri // Tinerimea Moldovei. - 1954. - 24 noiembr.
- 122. Poezii** despre Lenin și Stalin // Moldova Soc. - 1953. - 21 ian.
- 123. Polifonie;** Inscripție; Ideea și imaginea; Lumea sonoră; Demiurg mucalit // Comoara : scriitorii moldoveni despre limbă : antologie. - Ch., 1985. - P. 145 - 147.
- 124. Porumbeii** lui Franț; Metalul obosește; Colind de zugrav // Lit. și arta. - 1979. - 27 dec.
- 125. Prier** // Vârsta înfrățirii. - Ch. , 1984. - P. 50; Chipul tău, Moldova. - Ch., 1973. - P.39-41 ; Lit. și arta. - 1980. - 17 apr. ; Chișinău. Gaz. de seară. - 1970. - 27 ian. ; Chișinău. Gaz. de seară. - 1969. - 22 apr. ; Tinerimea Moldovei. - 1965. - 21 apr.
- 126. Prier;** Clopotele; Omul de sticlă // Tinerimea Moldovei. - 1984. - 11 mart.

- 127. Prier;** Sărbătoare în orașul meu // Republica mea: poezii, poeme, nuvele, schițe, eseuri, cântece, grafică despre Moldova de ieri și de azi, de mâine. – Ch., 1977. – P. 36 - 40.
- 128. Primăvara** // Tinerimea Moldovei. – 1946. – 18 apr.
- 129. Prolegomene;** Balada piramidelor; Cerescul vultur; Interludiu; Balada șarpelui de casă; Biserica Vasile Blaginu; Prințul // Lit. și arta. – 1986. – 4 dec.
- 130. Racul** și broasca // Scânteia leninistă. – 1967. – Nr 3. – (Supl. : "Steluța". – P. 6.).
- 131. Raigardas;** Sofia Ardilean; Vouă // Lit. și arta. – 1981. – 19 mart.
- 132. Răboj;** April; Balada codrului; Răvaș; Ții minte un mesteacăn?; Luceafărul; Vrajă; Stuhul; Porcul; Zile de iarnă; Musca și puricele; Poezia; Banchirul; Balade de sonete // Octombrie. – 1955. – Nr 7. – P. 41 - 48.
- 133. Răvaș** // Femeia Moldovei. – 1955. – Nr 5. – P. 17.
- 134. Reviste : "Itinerar" :** [se reproduc câteva versuri de G. Meniuc și C. Aldea, cât și unele aprecieri la alte bucăți literare] // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 1. – P. 62 - 63.
- 135. Salutul** Moscovei // Lit. și arta. – 1984. – 23 aug.
- 136. Sandu** Străistă // Culegere literară artistică. – Ch. , 1946. – P. 26 - 31; Octombrie. – 1946. – Nr 3. – P. 31 - 40.
- 137. Satelitul** sovietic // Cultura Moldovei. – 1957. – 7 noiembr.
- 138. Sărbătoare;** Caleașcă soarelui // Lit. și arta. – 1985. – 30 mai.
- 139. Sărbătoare** în orașul meu // Scânteia leninistă. – 1984. – Nr 8, pe vs cop. ; 1977. – Nr 11. – P. 1; Femeia Moldovei. – 1977. – Nr 10. – P. 20 - 21; Cultura Moldovei. – 1964. – 27 sept. ; Chișinău. Gaz. de seară. – 1966. – 6 oct.; Cultura. – 1967. – 7 oct.;
- 140. Sărbătoare** în orașul meu; Bucurie; Fior // Tinerimea Moldovei. – 1968. – 19 mai.
- 141. Scrisoare** către Valentina Mironovici; O amintire sfântă; Preludii; Eram copii; Căința; Licăriri de stele; Noapte de iarnă; E vânt de toamnă...; Mereu...; Țiganca; Rugăminte; Nu - mi vii; Niciodată; Dorință; Rondel; E noapte liniștită; De - atâtea ori; 26 mai; Lucrări de stele; După ploaie; Demonul tăcerii; Slove; Pustiu; La țară; Crizantemele; Ninge; Către Theodor Calian; Ochi ce plâng durere...; Taverne; Funerar; O, spune...; Când ?; Pribeagul; Portrete; Sonet : [proză și versuri din caietul "Lucrări de stele"] / pref. și publ. de V. Mironovici; Îngrijirea textelor : V. Romanciuc // Lit. și arta. – 1993. – 15 iul. – P. 4 - 6.
- 142. Scrisoare din lazaret** // Nistru. – 1975. – Nr 5. – P. 23 - 24.
- 143. Sentimentul morții** în poezie; Considerații literare // Scriitori de la "Viața Basarabia" : poezie, proză, critica și publ. lit. : pentru șc. medie. – Ch. , 1990. – P. 276 - 284.
- 144. "Singurătatea** ierbii am auzit-o"; Azimă; Mâine albinele; Bucurie; Cometa; Acestui april; Răscumpărați căderea; Într-un demult... // Constelația lirei : antologia poezilor din R. S. S. Moldovenească. – București, 1987. – P. 248 - 288.
- 145. Solia** Moscovei // Tineretul Moldovei. – 1947. – 3 apr.
- 146. Statuia** "Slobodei" : poemă // Octombrie. – 1952. – Nr 3. – P. 6 - 13.
- 147. Strâmbă - Lemne;** Balada stelelor; Turnul Faimei; Caruselul; Caleașcă soarelui; Întoarcerea lui Ulise // Orizontul. – 1988. – Nr 4. – P. 22 - 23.

- 148. Strofe** de Anul Nou // Cultura Moldovei. – 1959. – 31 dec.
- 149. Stuhul** : (scene din trecut) // Tinerimea Moldovei. – 1955. – 2 febr.
- 150. Șerpii**; Bordei; Însemnări // Lit. și arta. – 1992. – 15 oct. – P. 5.
- 151. Șerpii**; Haide; Omul de sticlă // Curierul de seară. – 1995. – 27 apr. – P. 7; Vec. Chișinău. – 1995. – 27 apr. – În lb. ru.
- 152. Șerpii**; Măiastră // Românul. – 1997. – 8 - 14 dec.
- 153. Tăgăduire** // Viața Basarabiei. – 1939. –Nr 1. – P. 5.
- 154. Toamna** lui Orfeu; Omul de sticlă; Ecourile memoriei; De dragoste; Sfinx; Columb; Mitul lui Sisif; Vouă; Africa; Porumbelii lui Franț; Colinde; Zugrav, Metalul obosește // Nistru. – 1980. – Nr 9. – P. 3-11.
- 155. Trecut-au** ani - o călărire - n zori // Chișinău. Gaz. de seară. – 1967. – 2 aug.
- 156. Ție, Ucraina**; Pe drum // Lire înfrățite. – Ch., 1979. – P. 127 - 132. – Text paralel în lb mo și uc.
- 157. Ție, Ucraina** // Lit. și arta. – 1981. – 24 dec. ; Moldova Soc. – 1954. – 29 mai; Moldova. – 1979. – Nr 9. – P. 33.
- 158. Vă duceți** zborul...// Moldova Soc. – 1962. – 15 aug.
- 159. Vlagă** // Moldova Soc. – 1988. – 20 mai.
- 160. Vlagă**; Om // Moldova Soc. – 1968. – 19 mai.
- 161. Vouă** //Dialog. – 1998. – 21 mai.
- 162. Vouă**; Africa; Porumbelii lui Franț; Colind de zugrav; Metalul obosește // Nistru. – 1980. – Nr 9. – P. 3 - 11.

Traducerile operelor poetice în alte limbi

În limbă rusă

Ediții aparte

- 163. Predutrennim asom** / per. s mold. – Ch. : Cartea Mold. , 1971. – 127 s.
Iz lirieskikh tetraddej: Kommunist. Per. V. Koșetkova. – April'. Per. C.Covalji. – Lesa moi! Per. G. Perova. – Gaidki. Per. M.Demina. – Skitanie. Per. M. ehtera. – III klass. Per. C.Covalji. – Pridi! Per. G. Perova. – Utro. Per. S. Mar. – V lazarete. Per. Zvgencevoj. – Poet. Per. V.Deravina. – List' polyni. Per. V.Lugovskogo. – Akvarel'. Per. M. ehtera. – Oarovanie. Per. C.Covalji. – Caraga. Per. V.Lugovskogo. – List' ivy. Per. V.Lugovskogo. – Gorda. Per. C.Covalji. – Idol i kostyl'. Per. V. Koetkova. – Ty pomni' li berezu. Per. C. Covalji. – Kogda-to v detstve. Per. S. ipaeva. – Predutrennim asom. Per. C. Covalji. – Segodn prazdnik v gorode mom. Per. C.Covalji. Iz knigi "**U soroki na balu**": U soroki na balu. Per. G. Perova. – Hitra lisa. Per. M. Zamahovskoj. – Skazka o myonke. Per. S. Burlaka. – Prslea. Per. V.Tunovo.
- 164. Prslea** : Poemy-skazki. – M.: Detgiz, 1959. – 48 s.
- 165. Stih** / per. s mold. – Ch. : Gosizdat Moldavii, 1956. – 188 s.
Iz tetradi nosti moej: Rodna zeml. Per. K.Semenoskij. – Gajduki. Per. K.Semenoskij. – Lauga. Per. G. Perov. – Skitanie. – Per. G. Perov. – Lesa moi! Per. G. Perov. – III klass. Pridi! Per. G. Perov. **Stih raznyh let:** Rodina, tebe li'. Per. A.Lugovskoj. – V hospitale. Per.V.Zvgenceva. – Na rodine. Per. K. Semenovskij. – Poét. Per.V. Deravin. – Osen'. Per. K. Semenovskij. – Oarovanie. Per. C. Covalji. – Partizanka. Per. K. Semenovskij. – Pis'mo iz Pankraza. Per. G. Perov. – Vesna. Per. K. Semenovskij. – Posol iz Moskvy. Per. K. Semenovskij. – Veer na Dnestre. Per.V. Lugovskoj .– Caraga. Per.V. Lugovskoj .– Trn. Per.A. Renin .– Akvarel'. Per. A. Renin .– Okean. Per.A. Renin .– Avtobiografi. Per.V. Koetkov .– V puti. Per.A. Renin .– Luceafr. Per.C.Covalji .– Ty pomni' li berezu. Per.C.Covalji .– Pozi. Per.C.Covalji .– Svet Oktbr. Per.G. Perov .– Tebe, Ukraina. Per.A. Renin .– Lenin. Per.A.Renin .– Dod'. Per. A. Renin .– Sled. Per.A. Renin .– April'. Per.G. Perov .– Zimnie dni. Per.C. Covalji .– Po tropinkam stepnym. Per.V.Koetkov .– Zub. Per.G. Perov. **Skazki:** Skazka o myonke. Per.S. Burlac .– Chiri. Per.G. Perov. **Pomy:** Stariki. Per.K.Semenovskij .– Statu "Svobody". Per.V.Koetkov .– Pesn o mire (otr.). Per.G.Perov .– Gorda. Per.C.Covalji. **Biogr. spravka.**
- 166. Stih** / per. s mold. – Ch. : Cartea Mold. , 1960. – 43 s.
Avtobiografi. Per.V.Koetkov .– Caraga. Per.V. Lugovskoj .– Pis'mo iz Pankraza Per.G.Perov .– Luceafr. Per.C.Covalji .– Ty pomni' li... Per.C.Covalji .– Akvarel'. Per.A. Renin .– Zimnie dni. Per.C.Covalji .– Stroki lbvi. Per.C.Covalji .– Pozi. Per.C.Covalji .– Oarovanie. Per.C.Covalji .– Gorga. Per.C.Covalji.
- 167. Stih** / per. s mold. V. G. Kuprinova i dr. ; hudo. I. G. Crmu. – Ch. : Lit. artistic, 1984. – 119 s.
K n i g a p e r v a  **Vselenna vo mne:** Cosmogona. Per. V.Kuprinov. – Preldi. Per. V.Kuprinov. – Zavtra pely. Per. V.Kuprinov. – Interval. Per. P.Grusko. – Krug. Per. V.Kuprinov. – Zelenoe detstvo. Per. P.Gruko. – Radost'. Per. V.Kuprinov. – Pod surdinu. Per. P.Gruko. – i ary. Per. P.Gruko. – Poronyj hrustal'. Per. V.Kuprinov. – Razvoroennyj vnutrennij mir. Per. V.Kuprinov. –Hrustal'nyj kolodec. Per. P.Gruko. – Sud'ba. Per. P.Gruko. – Skitanie. Per. V.Kuprinov. – Tret'im klassom. Per. A. Starostinoj. – Muzej. Per. V.Kuprinov. – Poslednij otprysk. Per. V.Kuprinov. – Moi lesa! Per. P.Gruko. – Ostantki. Per. V.Kuprinov. – Pod nebom. Per. V.Kuprinov. – elest. Per. V.Kuprinov. – Teni. Per. V.Kuprinov. – Zaverennyj cikl. Per. V.Kuprinov. – tomu april. Per. V.Kuprinov. – Otricianie. Per. V.Kuprinov. – Sumerki. Per. P.Gruko. – Poternyj raj. Per. V.Kuprinov. – Na tropinke s podsnenikami. Per. V.Kuprinov. – Kruenie. Per. V.Kuprinov. – Ballada. Per. V.Kuprinov. – Smeh teni. Per. V.Kuprinov. K n i g a v t o r a  : **Osen' Orfe** : Skazka. Per. A. Starostinoj. –  iz doma vyel v ogorod. Per.

P.Grușko. – Élegiâ. Per. P.Grușko. – Edinenie. Per. V.Kupriânov. – Zimoj. Per. P.Grușko. – Lașuga. Per. P.Grușko. – Osen'. Per. P.Grușko. – Zaroșdenie. Per. A. Starostinoj. – Trepet. Per. A. Starostinoj. – Zakat. Per. A. Starostinoj. – Zmei. Per. A. Starostinoj. – Pesnâ gonșara. Per. A. Starostinoj. – Kaval'kada. Per. P.Grușko. – Pridi. Per. V.Kupriânov. – Utro. Per. P.Grușko. – Vozvyșenie. Per. V.Kupriânov. – Pala rosa. Per. P.Grușko. – Șar-ptica. Per. V.Kupriânov. – Vol'tova duga. Per. P.Grușko. – Pesn' o Rolande. Per. P.Grușko. – Kolokola. Per. P.Grușko. – Gora Fuji. Per. P.Grușko. – Zarnica pamâti. Per. P.Grușko. – Sveșa. Per. P.Grușko. – Sofia Ardilean. Per. V.Kupriânov. – Osen' Orfeâ Per. P.Grușko. – Kolâda ob olene. Per. V.Kupriânov. – Vam. Per. V.Kupriânov. – Bolero. Per. P.Grușko. – Mârțisor. Per. V.Kupriânov. – Lulu. Per. P.Grușko. – Oderșimost' . Per. P.Grușko. – Liliâ Dolin. Per. P.Grușko. – Drugaâ. Per. A. Starostinoj. – Steklânnyj șelovek. Per. P.Grușko. – Golubi Franca. Per. P.Grușko. – K "Portretu Doriana Gray". Per. P.Grușko. – Kometa. Per. P.Grușko. – Haos. Per. V.Kupriânov. – Gauguin. Per. A. Starostinoj. – Șemșușina. Per. A. Starostinoj. – Kolâdka o pșele. Per. A. Starostinoj. – Lad'â-nevidimka. Per. A. Starostinoj. – Rembrandt. Per. A. Starostinoj. – Chile. Per. V.Kupriânov. – Posmertno. Per. P.Grușko. – Plata za vhod na nebo. Per. A. Starostinoj. – Tamiris. Per. A. Starostinoj. – Kluși. Per. A. Starostinoj. – Proșajte, muzy! Per. V.Kupriânov. – Rajgardas. Per. V.Kupriânov.

168. U soroki na balu : stihî dlâ ml. șk. vozrasta; il. A. Durasov i N. Makarenko. – Ch. : Cartea Mold. , 1964. – 104 s.

169. Idem / avtoriz. per. s mold. ; ris. E. Mereghi. – Ch. : Școala Sov. , 1957. – 91 s.

170. Zelenyj kraj : stihî i skazki / per. s mold. – M. : Sov. pisatel', – 136 s.

*Gaidșki. Per. M. Demina.– Lașuga. Per. M. Șehtera. – Skitaniâ. Per. M. Șehtera. – Lesa moi! Per. G. Perova. – Avtobiografiâ. Per. V. Koșetkov .– Kogda-to v detstve. Per. S.șipașeva.– Rodina, tebe liș'. Per. A.Lugovskoj. – Caragaș. Per. C.Covalji. – Aprel'. Per. C.Covalji. – Stol'ko ruk. Per. C.Covalji.– . Po tropinkam stepnym. Per. V. Koșetova. – Segodnâ prazdnik v gorode moem. Per. C.Covalji. – Pis'mo iz Pankraza. Per. G. Perova. – Akvarel'. Per. M. Șehtera. – Svet Oktâbrâ. Per. G.Perova. – Poéziâ. Per. C.Covalji. – Zimnie dni. Per. C.Covalji. – Posol'stvo. Per. M.șehter. – Zub. Per. G.Perova. – Predutrennim șasom. Per. C. Covalji. – Pust' vse takșe zvonki. Per. S.șipacev. – Têrn. Per. M.șehter. – Ty pomniș' li berezu. Per. C. Covalji. – Gordaâ. Per. C.Covalji. **Skazki**: Chiriac. Per. M.Ruderman. – Hitraâ lisa. Per. M.Zamahovskaâ. – Vstreșa s devușkoj. Per. M.șehter. – Zolotoj olen'. Per. K. Semenovskij. – Skazka o myșonke. Per. S.Burlac. – Muha i bloha. Per. G.Perov. – Prâșlea. Per. S.Burlac i K. Semenovskij.*

171. Șuravlinnye tropinki / per s mold. ; predisl. A. Lupana; il. : B. Kavenackogo. – M. : Hud. lit. , 1970. – 143 s.

Put' poéta / A. Lupan [predisl.] ; **șuravlinnye tropinki**: stihî : Ogni vesny. Per. L. Berinskogo. – Kommunist. Per. V. Koșetkova. – Aprel'. Per. C.Covalji. – Gaidșki. Per. M. Demina.– III klass. Per. C.Covalji. – Lesa moi! Per. G. Perova. – Skitaniâ. Per. M. Șehtera. – Rodnaâ zemlâ. Per. K. Semenovskogo. – Lașuga. Per. M. Șehtera. – Neissâkaemyj istoșnik. Per. P. șvenskoj. – V surdine. Per. P. șvenskoj. – Prelșdiâ. Per. L. Berinskogo. – Utro. Per. S.Mar.– V lazarete. Per. Zveagencevoj. – Poét. Per. V.Derșavina. – Vozvrașenie. Per. K. Semenovskogo. – Pis'mo iz Pankraza. Per. G. Perova. – Ého. Per. P. șvenskoj. – List'â polyni. Per. V.Lugovskogo. – Oșarovanie. Per. C.Covalji. – Caragaș. Per. V.Lugovskogo. – List'â ivy. Per. V.Lugovskogo. – Gordaâ. Per. C.Covalji. – List'â akacii. Per. S. șipașeva. Po tropinkam stepnym. Per. V. Koșetkova. – Zimnie dni. Per. C.Covalji. – List'â berezy. Per. C.Covalji. – Segodnâ prazdnik v gorode moém. Per. C.Covalji. – Kogda-to v detstve. Per. S.șipașeva.– List'â topolâ. Per. C.Covalji. – Dumy o Lenine. Per. G. Perova . – Kolokola. Per. G. Perova . – Podvig. Per. P.șvenskoj. – Ballada. Per. L. Berinskogo. – List'â lavra. Per. P. șvenskoj; **U soroki na balu**: Poemy - skazki: U soroki na balu. Per. G. Perova. – Hitraâ lisa. – Per. M. Zamahovskoj. – Skazka o myșonke. Per. S. Burlaka. – Chiriac. Per. V.Tușnovoï. – Prâșlea. Per. V.Tușnovoï.

În antologii și periodice

- 172. Avtobiografiâ** // Antologiâ moldavskoj poézii. – M., 1960. – S. 424 - 428.
- 173. Avtobiografiâ** : [otryvok iz poémy] // Pesnâ bratstva. – L., 1973. – P. 208 - 210; Molodec' Moldavii. – 1978. – 20 maâ.
- 174. Â Kommunist** // Molodec' Moldavii. – 1976. – 29 ânv.
- 175. Ballada** // Molodec' Moldavii. – 1968. – 16 iqlâ.
- 176. Ballada** paharâ / per. s mold. P. Semynin // Druqba narodov. – Kn. 15. – 1947. – S. 131 - 132.
- 177. Caragaș** / per. s mold. A. Renina // Dnestr. – Ch. , 1953. – S. 235.
- 178. Cosmogoniâ**; Prelqdiâ; Zavtra pqlly / Per. V.Kupriânov // Kodry. – 1984. – Nr 9. – S. 3 - 13.
- 179. Cveti**, moâ Moldaviâ // Sov. Moldaviâ. – 1953. – 2 avg.
- 180. Duma** o Lenine; Kolokola / per. G. Perov // Sov. Moldaviâ. – 1964. – 3 iqlâ; Kodry. – 1977. – Nr 11. – S. 34.; Molodec' Moldovy. – 1978. – 27 apr.
- 181. Duma** o podvige / per. s mold. G. Perov // Sov. Moldaviâ. – 1965. – 6 iqlâ.
- 182. Dunajskie** ballady / per. s mold. M. Hazin // Oktâbr'. Dnestr. Kodry. – K. , 1978. – S. 22 - 35; Kodry. – 1976. – Nr 4. – S. 20 - 31.
- 183. Drugaâ**; Odinoqestvo; Kosmogoniâ; Pridi; Pala rosa; Bolero / per. A. Starostin; A. Vulyh; V. Kupriânov; P. Gruqko // Gorizont. – 1988. – Nr 4. – S. 22 - 23.
- 184. Gadqki** / per. N. Sundeev // Nezavisimaâ Moldova. – 1993. – 19 oct.
- 185. Gauguin**; Tamiris; Pesnâ gonqara / per. s mold. A. Starostinoj // Kodry. – 1976. – Nr 10. – S. 71 - 73.
- 186. Hudoqnik** // Veq. Kiqinev. – 1976. – 10 iqlâ.
- 187. Kogda-to** v detstve pomnq u saraâ. . . // Antologiâ moldavskoj poézii. – M., 1960. – S. 429; Druqba narodov. – 1960. – Nr 5. – S. 66.
- 188. Kolokola** / per. G. Perov // Lit. gaz. – 1964. – 13 avg.
- 189. Kolokola**; Sveqa; Vol'tova duga; Gora Fudzi; Lulu; Zarnicy pamâti; Rembrandt; Pesn' o Rolande; Liliâ dolin; Osen' Orfeâ; Kaval'kada // Kodry. – 1985. – Nr 1. – S. 71 - 79.
- 190. Kommunist** / per. s mold. V. Koqetkov // V edinom stroq. Komsomol'skaâ poéziâ soqznych respublik 1905 - 1969. – M. , 1970. – S. 288 - 289. ; Soqz neruqimyj : repertuarnej sbornik. – M. , 1972. – S. 52 - 53; Sozvezdie Rodiny : [stihy poétov bratskih narodov naqej strany] . – Tula, 1972. – S. 108 - 109; Sov. Moldaviâ. – 1978. – 20 maâ; Druqba narodov. – 1964. – S. 166. ; Sov. Moldaviâ. – 1960. – 15 iunâ.
- 191. Kommunist**; Segodnâ prazdnik v gorode moém / per. V. Koqetkova; C. Covalji : // Poq moé Oteqestvo : izbrannye proizv. sov. poézii. v 2 - x tomah.– M., 1969. – T. 2. – S. 133 - 134.
- 192. Kto vozvodit** / per. s mold. A. Renin // Dnestr. – 1961. – Nr 8. – S. 11.; Sov. Moldaviâ. – 1961. – 3 sept.
- 193. Lesa** moi; Caragaș; Veqer na Dnestre; Avtobiografiâ; Kogda - to v detstve pomnq u saraâ // Antologiâ moldavskoj poézii. – M. , 1960. – S. 416 - 428.

- 194. Liri□eskaâ** mozaika : [poéziâ bratskih republik] / per. V. D□avahadze. – Tbilisi., 1981. – Conținut: D. Meniuc – S. 193.
- 195. Na** svireli to□e ne igra□t. . . / per. G. Kopanadze // Ciskari. – 1982. – Nr 10. – S. 5.
- 196. O□arovanie** / per. C. Covalji // Lit. Armeniâ. – 1982. – Nr 7. – S. 3.
- 197. Ot holmov** alyh : izbr. mold. poézii / per. s mold. sost. i avt. spravok L. Briedis. predisl. M. Cimpoi; Hud. V. Selkov. – Riga : Liesma, 1979. – 159 s.
- Sint incluse lucrările lui G. Meniuc.*
- 198. Partizanka** // Sov. Moldaviâ. – 1955. – 11 dek.
- 199. Partii** / per. s mold. □. □ernova // Sov. Moldaviâ. – 1959. – 31 ânv.
- 200. Pervoe** leto // per. R. Ol'□evskij // Sov. Moldaviâ. – 1965. – 1 avg.
- 201. Pesnâ** gon□ara; □em□u□ina; Lad'â - nevidimka; Drugaâ : Tret'im klassom; Kl□□i / per. s mold. P. Starostin; Cosmogoniâ; Pril□diâ; Zavtra p□ely / Per. V. Kupriânov // Kodry. – 1984. – Nr 9. – S. 3-13.
- 202. Pis'mo** // Sov. Moldaviâ. – 1955. – 1 maâ.
- 203. Pis'mo** iz hospitalâ / per. V. Zvâginceva // Sov. Moldaviâ. – 1945. – 29 apr.
- 204. Pla□ po olen□** : [versuri] / per. B. Marian; U soroki na balu / per. G. Perov; Malen'kij Ikar : [povest'] // Samye krasivye cvety. – Ch. , 1990. – P.
- 205. Po** tropinkam stepnym / per. s mold. V. Ko□etkova // Sov. voin. – 1982. – Nr 24. – S. 7; Det. lit. – 1971. – Nr 10. – S. 18-19; Sov. Moldaviâ. – 1954. – 19 avg.
- 206. Poét** / per. V. Der□avin // Sov. voin. – 1972. – Nr 16. – S. 40.
- 207. Put'** / per. s mold. D. Ol'□enko // Kodry. – 1973. – Nr 10. – S. 8.
- 208. Rajgardas** / per. V. □udin // Kodry. – 1986. – Nr 5. – S. 9 - 10;
- 209. Rajgardas** / per. V. □udin // Kodry. – 1982. – Nr 12. – S. 69 - 70.
- 210. Rodina**, tebe lis' // □nyj leninec. – 1968. – 1 maâ.
- 211. Rodnâ** zemlâ; III klass; O□arovanie; Po tropinkam stepnym; Segodnâ prazdnik v gorode moém; Dumy o Lenine; Kolokola; Ballada; List'â lavra / per. K. Semenovskij; V. Ko□etkov; G. Perov; L. Berinskij; P. □venskaâ // Pravo na imâ. – M., 1974. – S. 96 - 103.
- 212. Segodnâ** prazdnik v gorode moém / per. C. Covalji // So□z neru□imyj. – Saratov, 1982. – S. 236 - 237; Lit. Rossiâ. – 1982. – 9 iulâ; Kodry. – 1977. – Nr 5. – S. 1; Molode□' Moldavii. – 1975. – 2 avg. ; Vec. Kisinev. – 1988. – 20 maâ.
- 213. Segodnâ** prazdnik stal... / per. I. Pavlova : Iz sovremennoj poézii Moldavii // Lit. Rossiâ. – 1982. – 9 i□nâ. – S. 4 - 5.
- 214. Stol'ko** ruk. . . ; V rodnom gorode; "Kogda - to v detstve, pomn□, u saraâ. . . "; Liri□eskij ét□d; Vdali Kuban' po ravninam. . . "; Pust' vse tak □e zvonki. . . / per. s mold. C. Covalji; S. □ipa□ev // Dnestr. – 1958. – Nr 12. – S. 22 - 27.
- 215. Svet** Oktâbrâ / per. G. Perova // Sov. torgovlâ. – 1957. – 15 okt; Sov. Moldaviâ. – 1954. – 6 noâb.
- 216. 60 let** Sovetskoj poézii : sobranie stihov v 4 - x tomah. – M. : Hud. lit., 1977.
- T. 4 : Poézia narodov SSSR .
- Sînt și versurile lui G. Meniuc.*

217. **Tamiris** / per. A. Starostin // Gorizont. – 1987. – Nr 3. – S. 26 - 48.
218. **Ty, olen'** s gorâim vzglâdom... Ballada. / per. L. Berinskij // Molodeï' Moldavii. – 1968. – 16 iônâ.
219. **U soroki** na balu // Zvezdoïka. – 1988. – Nr 5. – S. 12 - 13.
220. **Vetka** oreha / per. s mold. P. Gruïko // Kodry. – 1985. – Nr 1. – S. 71 - 79. – Soderï. : Kolokola; Sveïa; Vol'tova duga; Gora Fudzi; Lulu; Zarnicy pamâti; Rembrandt; Pesn' o Roalnde; Liliâ Dolin; Osen' Orfeâ; Kaval'kada.
221. **"Vdali** Kuban' po ravninam. . . ; Stol'ko ruk natruïennyh surovyh / per. s mold. K. Covalji // Sov. Moldaviâ. – 1968. – 19 maâ; Lit. gaz. – 1967. – 6 sent.
222. **V duïe** moej zaïglas' zvezda; Tri vstreïi s Leninyim / per. s mold. S. Rybak // Molodeï' Moldavii. – 1970. – 1 avg.
223. **Veïer** na Dnestre / per. s mold. V. Lugovskoj // Pesn' lïbvi : lïbovnaâ lirika narodov SSSR. – M. , 1972. – T. 2. – S. 561 - 564.
224. **Vovek** â ne zabudu tot rassvet. . . // Veï. Kiïnev. – 1967. – 2 aug.
225. **Zakat**; Zelenoe detstvo / per. P. Gruïko; Trepetnoe / per. A. Starostin; Pridi / per. V. Kupriânov // Gorizont. – 1984. – Nr 6. – S. 16.
226. **Znamâ** mira i sveta / per. s mold. K. Semenovskij // Kodry. – 1971. – Nr 4. – S. 5 - 6; Veï. Kiïnev. – 1975. – 14 noâb. ; Sov. Sibir'. – 1972. – 21 maâ.
227. **Zolotye** ruki / per. s mold. K. Covalji // Sov. Moldaviâ. – 1958. – 19 noâb.
228. **ïemïuïina**; Pesnâ gonïara; Tamiris; Tret'im klassom; Kosmogoniâ; Sofia Ardilean; Haos; Raigardas / per. V. Kuprianov // Antologiâ sovr. mold. poézii. – Ch., 1994. – P. 68 - 76.
- * * *
229. **Avtobiografiâ** / per. V. Dmitriev // Samrak kommunist [Molodoj kommunist]. – 1964. – 12 avg. – **În lb ci.**
230. **Avtobiografiâ** / per. Â. Osmonis // Liesma. – 1963. – Nr 6. – S. 8. – **În lb le.**
231. **Duma** za Lenin; Skitane; Plasane pri vlizane na nebeto // Pesenta na h'ïmovete : versuri / alcât. ãi trad. de P. Burlak- Vâlkanov. – Ch. , 1988. – **În lb bu.**
232. **Dumy** o Lenine / per. E. Matuzâvicus // Taribinis Mokytoâs. – 1982. – 10 sent. – **În lb li.**
233. **Dumy** o Lenine / per. A. Âaksoo // Detâm o Lenine : stihi i rasskazy. – Tallin, 1985. – S. 33. – **În lb es.**
234. **Dumy** o Lenine / per. A. Âaksoo // Portret voïdâ : Sov. pisateli o Lenine. – Tallin, 1980. – S. 66. – **În lb es.**
235. **"Kogda - to** v detstve za dravânnikom. . . " / per. S. Grahovskij // Polymâ. – 1960. – Nr 8. – S. 15. – **În lb bi.**
236. **Kommunist** // Kommunisty. – Minsk, 1975. – S. 81 - 83. – **În lb bi.**
237. **Moldaviâ**, kaplâ ognâ : antologiâ mold. sov. poézii / sost. A. Busuioc; . – Vilnius - Riga, 1978. – 344 s. – **În lb li.**
238. **Pojdem**; I na svireli ne igrali / per. s mold. G. Alhaziïvili, G. Kalandiâ // Stranicy moldavskoj poézii. – Tbilisi, 1984. – S. 93 - 95. – **În lb gr.**

- 239. Pojdem;** Utro / per. E. Matuzâvicus // Tesa. -1978. - 17 i□nâ. - **În lb li.**
- 240. Poézia** / per. A. Balodis // Karagos [Znamâ]. - 1966. - Nr 5. - S. 15. - **În lb le.**
- 241. Rodnye** prostory / per. A. Lupii // Lit. Ukraina. - 1974. - 11 okt. - **În lb uc.**
- 242. "Segodnâ** prazdnik v moem gorode. . . " / per. K. Brieditis // Cinâ [Bor'ba]. - 1966. - 14 maâ. - **În lb le.**
- 243. Skazaniâ** o Lenine / per. E. Matuzâvicus // Tesa. - 1977. - 14 okt. - **În lb li.**
- 244. Slovo** O Lenine / per. E. Matuzâvicus // Tesa. - 1981. - 28 maâ. - **În lb li.**
- 245. Tebe,** Ukraina // Kor□aginec. - 1974. - 12 okt. - **În lb uc.**
- 246. U Soroki** na balu / per. Z. Bekniâzov // Kyrgyzstan poineri. 1981. - 4 sent. - **În lb ki.**
- 247. Ve□er** na Dnestre / per. V. Dmitriev // Cereleh sal kuse [□ivoj rodnik]. - □eboksary : □uva□izdat, 1964. - S. 30 - 33. - **În lb ci.**

Proză

Povestiri, nuvele, eseuri, povesti, piese

Ediții aparte

- 248. Cadran solar** : Jurnal: [eseuri lit.] / prez. graf. de I. Bogdesco. - Ch. : Lumina, 1966. - 103 p.
- 249. Caloian** / prez. graf. de A. Sveatcenco. - Ch. : Lumina, 1967. - 51 p.
- 250. Coloana de tandrețe** : [povestiri]. - Ch. : Lit. artistică, 1978. - 216 p.
Coloana de tandrețe. - Disc. - Prigoria. - Bulboana. - Isprava. **II.** Răvașul ploilor. - Demiurg mucalit. - Geniul. - F.M. Dostoievski. - Artă și natură. - Nemurire. - Cireșar. - Confesiuni. - Polifonie. - Gândul. - Inscriptje. - Ideea și imaginea. - Monstrul. - Lumea sonoră. - Început de drum. - Popas pe răzor. - Inima înțeleaptă a poeziei. - Luna de pervaz.
- 251. Delfinul.** - Ch. : Lumina, 1969. - 204 p.
Ultimul vagon. - Caloian. - Delfinul. - Anton Horodincă. - Scripca prietenului meu. - Umbre. - Întunecatul april. - Sentimentul de recunoștință. - Ceasornicul vesel. - Nostimă cu picățele. - Cei trei. - Adevărul anilor. - Negură. - Amurg. - Ce-ai cu noi, Ahșena?- Miorița. - Trandafiri de la Kitab. - Dialogul mă urmărește. - Marea Neagră. - În mahala Jicăului. - Garoafe și mesagii. - Merindele.
- 252. Idem** : povestiri. - Ed. revăz. și adăugită / pict. I. Cârmu. - Ch. : Lit. artistică, 1977. - 380 p.
Anton Horodincă. - Scripca prietenului meu. - Cristina. - Cei trei. - Adevărul anilor. - Umbre. - Povestea vorbei. - Nostimă cu picățele. - Negură. - Ultimul vagon. - Caloianul. - Sentimentul de recunoștință. - Ceasornicul vesel. -Delfinul. - Umbre. - Vagonul. - Era noapte. - Disc. **Legămînt de recunoștința / A. Lupan.**
- 253. Disc** / prez. graf. de I. Cârmu. - Ch. : Cartea mold. , 1968. - 93 p.
Schufița roșie. - Vinicer. - Rădăcini. - Ce-ai cu noi, Ahșena? - Pribegie. - Dulapul de apă. - Firele celor pierdute. - Cocorii.
- 254. Eseuri** / prez. graf. V. Zelinski. - Ch. : Cartea mold. , 1967. - 190 p.
Pe un picior de plai. - Garoafe și mesagii. - Iarba fiarelor. - Schiță și creion. - Povestea vorbei. - Adevărul anilor. - Cadran solar.
- 255. Iarba fiarelor** : [culeg. de povestiri și eseuri]. - Ch.: Cartea Mold., 1959. - 213 p.

- 256. În august** : povestiri pentru tinerete. – Ch. : Școala Sov. , 1951. – 38 p.
În august; De veghe; Telegrama; Drumul lui Dănilă; La olimpiadă.
- 257. Micul Icar** : [povestirea pentru șc. primară] / pict. L. Nichitin. – Ch. : Lumina, 1971. – 14 p.
- 258. Idem** : povestiri, nuvele, eseuri : pentru șc. medie /Il. de E. Childescu. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 223 p.
Minunile copilăriei. – Ultimul vagon. – Adevărul anilor. – Scripca prietenului meu. – Umbre. – Anton Horodincă. – Caloianul. – Nostimă și picățele. – Crisitina. – Cei trei și luna. – Povestea vorbei. – Negură. – Delfinul. – Sentimentul de recunoștință. – Prichindel. – Micul Icar. – Ceasornicul vesel. – Prigoria. – Disc.
- 259. Nuvele.** – Ch. : Cartea Mold. , 1961. – 68 p.
Anton Horodincă. – Ultima noapte. – Rujana. – Nu m-am priceput. – Cogâlnic. – Umbre. – Gură-spartă. – Stânca lui Olaf.
- 260. Omul nostru scump** : schiță și povestiri. – Ch. : Cartea Mold. – 1963. – 183 p.
- 261. Piese într-un act:** culeg. – Ch.: [s.n.] , 1946.
- 262. Povestea vulpii** / cop. și il. de S. Polingher. – Ch. : Școala Sov. , 1958. – 17 p.
- 263. Idem** : pentru grădinița de copii și șc. primară / il. de L. Domnin. – Ch. : Cartea Mold. , 1963. – 16 p.
- 264. Idem** / prez. graf. de A. Sveatenco. – Ch. : Lit. artistică, 1979. – 13 p.
- 265. Idem** : pentru grădinița de copii. – Ch. : Lit. artistică, 1990. – 14 p.
- 266. Povești** : pentru grădinița de copii. – Ch. : Lit. artistică, 1988. – 48 p.
- 267. Răvașul ploilor** : Nuvele / pref. de M. Cimpoi; prez. graf. de V. Covaliov. – Ch. : Lit. artistică, 1986. – 480 p.
- Meșterul de visuri / M. Cimpoi. Ultimul vagon: Povestiri:** Anton Horodincă. – Scripca prietenului meu. – Ultimul vagon. – Adevărul anilor. – Caloianul. – Umbre. – Nostimă și cu picățele. – Cristina. – Cei trei și luna. – Povestea vorbei. – Negură. – Delfinul. – Sentimentul de recunoștință. – Micul Icar. – Ceasornicul vesel. – Prigoria. – Disc. – Tandrețe. – Isprava. – Fatima. – Vagonul. – Era noapte. – Accidentul. – Momâia. **Iarba fiarelor: Eseuri:** Marea Neagră. – Miorița. – Cheile artei. – În căutare. – Ineditul. – Linguri de lemn. – Dialogul mă urmărește. – În măhala Jicăului. – Imagini Gorkiene. – Puternicul clopot al Rusiei. – Cântarea Balcanilor. – Merindele. – Brumărel. – Masa de scris. – Coliba lui Pricoche. – Pușkin. – Început de iarnă. – Energii. – Scrisoare. – M. Gorki și urâtul. – Nadson. – Răvașul ploilor. – Demiurg mucalit. – Geniul. – F.M. Dostoievski. – Artă și natura. – Gândul. – Monstrul. – Văzute și nevăzute. – Sancho Panza și Don Quijote. – Cuvânt despre Dante. – Două tablete. – Poeme proletare. – Minunile copilăriei. – Florile dalbe. **Piese:** Rața și răstuștele. – Floarea soarelui.
- 268. Tovarășul nostru de drum** - poezia. – Ch. : Cartea Mold. , 1964. – 250 p.
- Opinii și imagini:** 1. Făurari ai psihologiei oamenilor 2. Eroul nostru contemporan 3. Câmpie de viață și mărtișoare 4. Creația - o bătălie-n marș; **În pragul zilei de mâine** 1. Izvor de bucurie și inspirație 2. Tovarășul nostru de drum – Poezia 3. Garoafe și mesagii 4. Cântarea Balcanilor; **Schițe și creion** 1. Inima lui Danco și generația mea 2. Puternicul clopot al Rusiei 3. La rădăcina doinei 4. Frate al pământului 5. La fântâna din Bugeac 6. Inspirația poetului; **Evocări** 1. "Pe-un picior de plai" 2. În măhala Jicăului 3. Marea Neagră 4. Dialogul mă urmărește 5. Povestea vorbei; **Urcuș:** 1. Surprizele creației 2. Setea de viața și adevăr 3. Metafore și "vântoaițe" 4. Inovația în timp 5. Pe alte meridiane 6. Țara Poeziei; **Adevărul anilor:** 1. Se cere un mic prolog 2. Pe drum 3. Accidentul 4. Se mai cere și mic epilog; **Veac sideral** : 1. Minunea rusă 2. Nemurire 3. Soroacele firii 4. Lumina.
- 269. Ultimul vagon.** – Ch. : Cartea Mold. , 1965. – 205 p.
Ningău. – Ultimul vagon. – Negură. – Scripca prietenului meu. – Anton Horodincă. – Umbre. – Nostimă și picățele. – Mătăhală. – Întunecatul april. – Era noapte. – Amurg. – Trandafir de

la Kitab. – Merindele. – Ceasornicul vesel. – Lion. – Sentimentul de recunoștința. – Rața și rățușele..

În antologii și periodice

- 270. Accidentul** // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 11-12. – P. 29-47.
- 271. Amurg** : (nuvelă) // Femeia Moldovei. – 1964. – Nr 8. – P. 10.
- 272. Anton Horodincă** // Vatra doinelor. – Ch., 1964. – P. 269 - 282.
- 273. Anton Horodincă**; Ultima noapte; Rujana; Nu m-am priceput; Cogâlnic // Nistru. 1960. – P. 48 - 70.
- 274. Bulboana** : povestire // Moldova. – 1977. –Nr 8. – P. 24 - 25.
- 275. Caloian** : (nuvelă) // Proză Moldovei Sovietice : antologie. – Ch. , 1984. – P. 61 - 76; Steaua de veghe : proză scurtă contemporană din Basarabia. – București, 1994. – P. 2 - 26; Cultura. – 1966. – 21 mai. – P. 10 - 11.
- 276. Caloian** // Pîslaru V. ș.a. Literatura română. Cl. IX-a: crestomație. – Ch., 1993. – P. 135 - 144.
- 277. Caloian** : [fragm.] // Pîslaru V. ș.a. Literatura română. Cl.IX . – ed. II. – P. 160 - 161, 163, 164
- 278. Când își** scutură floarea : [povestire] // Femeia Moldovei. – 1966. – Nr 7 . – P. 15 - 16.
- 279. Ceasornicul** vesel : [snoavă] // Cultura Moldovei. – 1965. – 10 ian.
- 280. Cheile** artei : [din cartea "Eseuri"] // Tinerimea Moldovei. – 1968. – 19 mai.
- 281. Chișinău**, oraș natal: [eseu] // Ani de luptă. – Ch. , 1969. – Vol. 2. – P. 350 - 352.
- 282. Cântecele** noastre bătrânești de voinicie : [povestire] // Octombrie. – 1945. – Nr 2. – P. 122 - 127.
- 283. Coliba** lui Pricoché (schiță lit.) // Cartea poeziei-69. – Ch. , 1969. – P. 36. ; Cultura. – 1969. – 21 ian. – P. 6.
- 284. Coloana** de tandrețe : [povestire] // Chișinău. Gaz. de seară. – 1978. – 20 mai; Vec. Kisinev. – 1978. – 20 maî; Cultura. – 1976. – 7 noiembr. – P. 10 - 11.
- 285. Coloana** de tandrețe; Isprava : [nuvele] // Lit. și arta. – 1977. – 18 aug. ; Nistru. – 1977. – Nr 12. – P. 5 - 27.
- 286. Cuvânt** despre pace : povestire // Moldova Soc. – 1950. – 20 aug.
- 287. Delfinul** : [povestire fantastică] // În căutarea Atlantului : pagini de șt. fantast. – Ch. , 1990. – P. 5 - 11; Moldova. – 1969. – Nr 3. – P. 23 - 26. ; Magazin SF. – 1995. – Noiembr. (Nr 2) . – P. 6.
- 288. Disc** : (cap. din povestire) // Cultura. – 1967. – 1 ian. – P. 8 - 12.
- 289. Disc**; Țărâna lor ușoară : (cap. din povestire) // Cultura. – 1967. – 25 noiembr. – P. 8.
- 290. Dorul** : povestire // Tinerimea Moldovei. – 1956. – 30 sept.
- 291. Dulapul** de apă : [cap. din povestirea "Disc"] // Moldova. – 1968. – Nr 5. – P. 10 - 12.
- 292. Eseuri** literare // Nistru. – 1957. – Nr 12. – P. 83 - 95; 1958. – Nr 4. – P. 87 - 120; Nr 6. – P. 131 - 144.
- 293. Fata** de Țară : (povestire) // Chișinău. Gaz. de seară. – 1973. – 15 mart.
- 294. Floarea** - soarelui : vernisaj // Nistru. – 1982. – Nr 3. – P. 10 - 29.
- 295. Florile** noastre dalbe: [eseu] // Basarabia. – 1991. – Nr 12. – P. 3 - 5.

- 296. Ghinda** : (povestire de tâlc) // Octombrie. - 1956. - Nr 4. - P. 73 - 74.
- 297. Hai** să privim trenurile : nuvelă // Tinerimea Moldovei. - 1967. - 15 mart.
- 298. Hăitura** lui Gheorghiuța : (eseu) // Frăție de arme. - Ch. , 1966. - P. 149 - 151.
- 299. Isprava** : (povestire) // Lit. și arta. - 1977. - 18 aug.
- 300. În car**; Amintiri; Accidentul; Era noapte; Tinerețea, un cântec al soarelui; Vagonul : (proza anilor treizeci) // Ani de luptă. - Ch. , 1968. - Vol. 2. - P. 111 - 150.
- 301. Întoarcere** târzie : povestire // Tinerimea Moldovei. - 1970. - 29 noiembr.
- 302. Lăcătușul** : povestire // Tinerimea Moldovei. - 1953. - 5 iul.
- 303. Lapușica** : povestire // Tinerimea Moldovei. - 1956. - 1 ian.
- 304. Lion** : (povestire) // Cultura. - 1965. - 1 mai. - P. 8 - 9.
- 305. Litoralul** de foc; Sfârșit de toamnă : [povestire] // Nistru. - 1968. - Nr 10. - P. 65 - 71.
- 306. Luna** de pervas : [povestire] // Moldova. - 1976. - Nr 7. - P. 11 - 13.
- 307. Marcela** : [cap. din povestirea "Disc"] // Cultura. - 1968. - 18 mai. - P. 9 - 10.
- 308. Micul** Icar : (din arhiva scriitorilor) // Cartea vieții tale : povestiri, versuri: pentru clasele primare. - Ch. : Lit. artistică, 1983. - P. 326-328.; Scânteia len.- 1968. - Nr 5. - P. 11; Cultura. - 1967. - 20 mai. - P. 8 - 9.
- 309. Minunile** copilăriei : [amintiri din copilărie] // Meniuc G. Micul Icar. - Ch. , 1981. - P. 5 - 8; Învăț. publ. - 1979. - 2 iunie.; Nistru. - 1979. - Nr 10. - P. 120 - 122.
- 310. Ningău** : [nuvelă din culeg. "Ultimul vagon"] // Cultura. - 1965. - 18 sept
- 311. Obraznicul** mănâncă praznicul // Pagini alese din literatura pentru copii . - Ch.,1993. - P. 55-56.
- 312. Prichindel** : [poveste] // Scânteia leninistă. - 1966. - Nr 12. - P. 16 - 19.
- 313. Prigoria** : (fragm. de povestire) // Femeia Moldovei. - 1978. - Nr 5. - P. 6 - 7; Cultura. - 1976. - 23 oct. - P. 8 - 9.
- 314. Puiul** mamei : [povestire] // Cultura Moldovei. - 1961. - 17 aug.
- 315. Rața** și rățuștele : piesă // Sub cerul Moldovei. - Ch. , 1982. - P. 151 - 210; Nistru. - 1959. - Nr 9. - P. 13 - 51.
- 316. Ravase** de țară : (eseu literar) // Nistru. - 1966. - Nr 12. - P. 130 - 131.
- 317. Răvașul** ploilor : [povestire] // Cartea poeziei. - 1977. - Ch. , 1977. - P. 16 - 24; Cultura. - 1974. - 9 mart. - P. 8,9.
- 318. Schița** pentru copii // Octombrie. - 1955. - Nr 10. - P. 90 - 91.
- 319. Scripca** prietenului meu : [povestire] // Moldova lit. : Supl. al ziarului "Moldova suverană". - 1996. - 6 mart.; Întoarcerea acasă : proză și poezie: culeg. - Ch. , 1980. - P. 236 - 242. // Drumul spre Victorie: pagini de proză despre Marele război pentru apărarea Patriei : [pentru șc. medie]. - Ch., 1975. -

- 320. Sentimentul** de recunoștință : [povestire] // Scânteia leninistă. – 1959. – Nr 3. – P. 7 - 8.
- 321. Șoltuzul** graur : (legenda ist.) : prolog // Octombrie. – 1945. – Nr 1. – P. 70 - 80.
- 322. Taifas** : [despre or. Chișinău] // Moldova Soc. – 1967. – 30 sept.
- 323. Tinerețea**, un cântec al soarelui; Vagonul; Era noapte; Amintiri // Nistru. – 1968. – Nr 5. – P. 92, 108.
- 324. Ultimul** vagon; Prigoria : povestiri // Fântânile cresc în adânc. – Ch. , 1978. – P. 172 - 188; Chișinău. Gaz. de seară. – 1966. – 11 oct. ; Bucovina sov.– 1965. – 13 mart.; Cultura Moldovei. – 1965. – 28 febr.
- 325. Zoe** : [fragm. din povestirea "Isprava"] // Femeia Mold. – 1960. – Nr 10. – P. 13 - 14.

Traducerile operelor din proză în alte limbi

În limbă rusă

Ediții aparte

- 326. Caloian** : novelly i ésse / avtoriz. per. s mold. L. Mișenko; il. I. Vieru. – Ch. : Cartea mold. , 1966. – 199 s.
Teni. – Kuznec Anton. – Skripka moego druga. – Mglă. – Poslednââ noș'. – Miorița. – Tramvaj uhodit v depo. – Dialog menâ pressleduet. – Hmuryj april'. – Iz tetradi, najdennoj na șerdake. – "Batâ". – Zakat. – Șernoie More. – Zvannyj obed. – Stroptivyy budil'nik. – Kolobok. – Șuvstvo priznatel'nosti. – Korabl' s odnim passașiom. – Vstreși v Kitabe. – Caloian.
- 327. Șasy zemli** : povesti i rasskazy / per. A. Starostina i L. Mișenko. – Ch. : Lit. artistică, 1978. – 347 s.
Kolonna neșnosti. **Povest'** . – **Rasskazy**: Poslednij vagon. – Caloian. – Kuznec Anton. – Șurka. – Mglă. – Omut. – Troe i luna. – Kolobok. – Kristina. – Del'fin.– Iz tetradi, najdennoj na șerdake. – Skripka moego druga. – Teni. – Zvannyj obed. – Șnost', dunajskaâ pecnâ. – Neșdannyy gost'; Disk. Povest'.
- 328. Del'fin** : rasskazy i povest' / predisl. A. Lupana; avtoriz. per. s mold. L. Mișenko. – Ch. : Cartea Mold. , 1973. – 223 s.
Rasskazy: Poslednij vagon. – Caloian. – Noș' i luna. – Kuznec Anton. – Skripka moego druga. – Mglă. – Zvannyj obed. – Kristina. – Teni. – Iz tetradi, najdennoj na cerdake. – Korabl' s odnim passașiom. – Stroptivyy budil'nik. – Kolobok. – Șuvstvo priznatel'nosti. – Miorița. – Vstreși v Kitabe. – Dialog menâ pressleduet. – Șernoie more. – Del'fin. **Povest'** : Disk.
- 329. Disk** : povest', rasskazy, stihii, ésse, p'esy / per. s mold. M. Hazin i dr. ; vstup. st. M. Cimpoi; hudoz. I. Cârmu. – Ch. : Lit. artistică, 1987. – 408 s.
Poézii vdohnovennaâ duma: predisl. / M. Cimpoi; Povest', rasskazy, ésse / per. L. Mișenko, A. Starostinoj. Povest', rasskazy, ésse: Disk.– Kuznec Anton. – Caloian. – Iz tetradi, najdennoj na șerdake. – Mglă. – Poslednij vagon. – Teni. – Zvannyj obed. – Stroptivyy budil'nik. – Troe i luna. – Kolobok. – Kristina. – Șuvstvo priznatel'nosti. – Del'fin.– Șurka. – Skripka moego druga. – Neșnost'. – Fat'ma. – Neșdannyy gost'. – Șernoie more. – Miorița. **Stihii**: Pesnâ gonșira. Per. A. Starostinoj. – Prelșdiâ. Per. V.Kupriânov. – Trepet. Per. A. Starostinoj. – Zmei. Per. A. Starostinoj.– Krug. Per. V.Kupriânov. – Zavtra pșely. Per. V.Kupriânov. – Zaroșdenie. Per. A. Starostinoj. – Tret'im klassom. Per. A. Starostinoj. – Étomu aprilș. Per. V.Kupriânov. – Cosmogona. Per. V.Kupriânov. – Și șary. Per. P.Grușko. – Pod surdinu. Per. P.Grușko.– Radost'. Per. V.Kupriânov. – Teni. Per. V.Kupriânov. – Șelest. Per. V.Kupriânov. – Zaverșennyj cikl. Per. V.Kupriânov. – Pod nebom. Per. V.Kupriânov. – Otricanie. Per. V.Kupriânov. – Sumerki. Per.

P.Gru□ko. – La□uga. *Per. P.Gru□ko.* – Sud'ba. *Per. P.Gru□ko.* – Moi lesa! *Per. P.Gru□ko.* – Odin â ostalsâ. *Per. V. Kupriânov.* – Zelenoe detstvo. *Per. P.Gru□ko.* – Muzej. *Per. V.Kupriânov.* – Hrustal'nyj kolodec detstva. *Per. P.Gru□ko.* – Ostanki. *Per. V.Kupriânov.* – Edinenie. *Per. V.Kupriânov.* – Poro□nyj hrustal'. *Per. V.Kupriânov.* – Interval. *Per. P.Gru□ko.* – Na tropinke s podsne□nikami. *Per. V.Kupriânov.* – Razvoro□ennyj vnutrennij mir. *Per. V.Kupriânov.* – Kru□enie. *Per. V.Kupriânov.* – Ballada. *Per. V.Kupriânov.* – Poterânnij raj. *Per. V.Kupriânov.* – Skazka. *Per. A. Starostinoj.* – Smeh teni. *Per. V.Kupriânov.* – Pis'mo iz Pankraza . *Per. G. Perova.* – Apel'. *Per. P.Gru□ko.* – Prazdnik v gorode. *Per. P.Gru□ko.* – Osen' v gorode. *Per. P.Gru□ko.* –Kolesnica solnca. *Per. P.Gru□ko.* – Gauguin. *Per. A. Starostinoj.* – Kaval'kada. *Per. P.Gru□ko.* – □ar-ptica. *Per. V.Kupriânov.* – Utro. *Per. P.Gru□ko.* – Pridi. *Per. V.Kupriânov.* – Pala rosa. *Per. P.Gru□ko.* – Mârţisor. *Per. V.Kupriânov.* – Drugaâ. *Per. A. Starostinoj.* – Kolâda ob olene. *Per. V.Kupriânov.* – K "Portretu Doriana Gray". *Per. P.Gru□ko.* – Kometa. *Per. P.Gru□ko.* – Rembrandt. *Per. A. Starostinoj.* – Tamiris. *Per. A. Starostinoj.* – Posmertno. *Per. P.Gru□ko.* – Plata za vhod na nebo. *Per. A. Starostinoj.* – Bolero. *Per. P.Gru□ko.* – Kolokola. *Per. P.Gru□ko.* – Lulu. *Per. P.Gru□ko.* – Lad'â-nevidimka. *Per. A. Starostinoj.* – Golubi Franca. *Per. P.Gru□ko.* – Oder□imost' . *Per. P.Gru□ko.* – Kolâdka o p□ele. *Per. A. Starostinoj.* – Vol'tova duga. *Per. P.Gru□ko.* – Pesn' o Rolande. *Per. P.Gru□ko.* – Gora Fuji. *Per. P.Gru□ko.* – Zem□u□ina. *Per. A. Starostinoj.* – Liliâ Dolin. *Per. P.Gru□ko.* – Zarnica pamâti. *Per. P.Gru□ko.* – Steklânnij □elovek. *Per. P.Gru□ko.* – Sve□a. *Per. P.Gru□ko.* – Sofia Ardilean. *Per. V.Kupriânov.* – Haos. *Per. V.Kupriânov.* – Rajgardas. *Per. V.Kupriânov.* – Klu□i. *Per. A. Starostinoj.* – Odino□estvo. – *Per. A. Vulyha.* – Analogii. *Per. A. Vulyha.* **P'esy:** Utka i utâta. *Per. M. Hazina.* – Podsolnuhi. *Per. M. Hazina.*

330. Disk : élegiâ / per. s mold. L. Mi□enko; il. : A. Hmel'nickij. – Ch. : Cartea Mold. , 1970. – 88 s.

Krasnaâ □apo□ka. – Vini□er. – Kornî. – □ego tebe nadobno, Axsena? . – Skitanie. – □ertovo koleso. – Peticia. – □uravli.

331. Mioriţa : novelly / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko. – Ch. : Cartea Mold. , 1962. – 124 p.

Kuznec Anton. – Poslednââ no□'. – Rugana. – Pustomelâ ili partiâ v □ahmaty. – Teni. – Skripka moego druga. – Pered groznoj. – Hmuryj april'. – □ermoe More. – Mioriţa.

332. Poslednij vagon: povest' i rasskazy / per. L. Mi□enko; il. N. Kapranova. – M.: Sov. pisatel', 1975. – 231 s.

Poslednij vagon. – Caloian. – No□' i luna. – Kuznec Anton. – Skripka moego druga. – Mglâ. – Zvannyj obed. – Kristina. – Teni. – Iz tetradi, najdennoj na □erdake. – Korabl' s odnim passa□irom. – Stroptivij budil'nik. – Kolobok. – □uvstvo priznatel'nosti. – Vstre□i v Kitabe. – Dialog menâ pressleduet. – Del'fin.

333. Povesti i rasskazy / vstupit. slovo V. Beşleagă; per. s mold. L. Mi□enko i A. Starostinoj. – M. : Hud. lit. – 1979. – 252 s.

□trihî k portretu George Meniuca / V. Beşleagă; **Povesti:** Disk. –Kolonna ne□nosti; **Rasskazy:** Kuznec Anton. – Caloian. – Iz tetradi, najdennoj na □erdake. – Mglâ. – Poslednij vagon. – Teni. – Zvannyj obed. – Stroptivij budil'nik. – No□'. – Kolobok. – Kristina. – □uvstvo priznatel'nosti. – Del'fin. – Omut. – □urka. – Skripka moego druga.

334. Teni : Rasskazy / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko; predisl. A. Lupana. – Ch. : Cartea Mold., 1969. – 91 s.

Poslednij vagon. – Kuznec Anton. – Teni. – Skripka moego druga. – Zvannyj obed. – Caloian.

* * *

335. El cuento de la zorra / trad. del moldavo por I. Dumbrăveanu; presentacion grafica por A. Sveatcenco. – Ch. : Lit. artistică, 1982. – 10 p. – **În lb sp.**

Meniuc G. Povestea despre vulpe.

336. Le conte de la renard / du mold. par V. Banaru; des. : A. Sveatcenco. – Ch. : Lit. artistică, 1982. – 10 p. – **În lb fr.**

Meniuc G. Povestea despre vulpe.

- 337. The story of a fox** / trans. from the moldovian by I. Cotrutse; illustrated by A. Sveatcenco. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 11 p. – **În lb en.**
Meniuc G. Povestea despre vulpe.

În antologii și periodice

- 338. Caloian** / per. s mold. P. Granovskij // Lit. Rossiâ. – 1967. – 8 sent.
- 339. □uvstvo priznatel'nosti** / per. L. Mi□enko // Posidelki v Kodrah : izbrannye stranicy prozy dlâ detej. – Ch. : Lit. artistică, 1978.
- 340. Disk** / per. L. Mi□enko i A. Starostinoj // Goluboj les : sovr. mold. povesti. – M. , 1978. – S. 9 - 87; Moldavskie povesti. – M. , 1981. – S. 414 - 493.; Kodry. – 1969. – Nr 7. – C. 21-72.
- 341. Dochîța** / per. s mold. A. Mironovoj // Molodost'. – Ch. , 1962. – S. 55 - 81.
- 342. Kolonna** ne□nosti; Omut / avtoriz. per. s mold. A. Starostinoj // Kodry. – 1978. – Nr 5. – S. 7 - 42; Ve□. Ki□inev. – 1978. – 20 maâ.
- 343. Kuznec** Anton / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko // Rasskazy sov. pisatelej. V 3-h t. – M. , 1982. – T. 3. – S. 399 - 404; Kolodcy rastut v glubinu. – Ch. , 1981. – S. 282 - 290.
- 344. Kuznec** Anton; Poslednââ no□' : novelly / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko // Dnestr. – 1960. – Nr 8. – S. 24 - 36; Koms. pravda. – 1960. – 5 i□nâ.
- 345. Kuznec** Anton; Skripka moego druga; Teni / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko // Dru□ba narodov. – 1962. – Nr 3. – S. 124 - 136.
- 346. Malen'kij** Ikar; □uvstvo priznatel'nosti / per. A. Stolova; L. Mi□enko // Posidelki v Kodrah : izbrannye stranicy prozy dlâ detej. – Ch. , 1978. – S. 251 - 257.
- 347. Mglâ;** □ernoje more / per. L. Mi□enco // Lesa, polea, holmy: rasskazy, otryvki iz povestei i romanov. – Ch., 1977.
- 348. Nevesta** iz sela // Ve□. Ki□inev. – 1973. – 15 marta.
- 349. Podsolnuhi** : [p'esa] / per. s mold. D. Ol'□enko // Kodry. – 1984. – Nr 3. – S. 96 - 97.
- 350. Poslednââ** no□' : [rasskaz o Vel. Ote□. vojne] // Dorogami vojny. – Ch. , 1964. – S. 137 - 148.
- 351. Poslednij** vagon / per. s mold. L. Mi□enko // Rasskazy sov. pisatelej. – M. , 1976. – S. 342 - 349.
- 352. Prichindel;** Del'fin : [rasskazy dlâ detej] / per. s mold. B. Marian // Kodry. – 1970. – Nr 11. – S. 87 - 99.
- 353. Rujana** ; Ne dogadalsâ; Kogyl'nik : rasskazy / per. s mold. M. Hazin // Dnestr. – 1960. – Nr 10. – S. 59 - 69.
- 354. Skripka** moego druga; Pustomelâ ili partiâ v □ahmaty; □ernoje more : novelly // Dnestr. – 1962. – Nr 11. – S. 49 - 62.
- 355. Skripka** moego druga / per. L. Mi□enko // Vozvra□enie domoj : stihi, proza, publicistica. – Ch., 1985. – S. 233-239.
- 356. Skripka** moego druga / avtoriz. per. s mold. L. Mi□enko // Ve□nyj den' l□bvi. – Ch., 1976. – S. 155-164; Sov. Moldaviâ. – 1962. – 4 fevr.

- 357. Skripka** moego druga / per. L. Mișenko; Hitraâ lisa : [versuri] / per. G. Perov // Grozd'â radosti : stihî, rassказы, skazki . - Ch., 1986. - P. 119-133.
- 358. Smert'** mladogo topolâ // Molodec' Moldavii. - 1959. - 4 okt.
- 359. Ūurka** / per. A. Starostinoj // Kolodcy rastut v glubinu. - Ch., 1981. - S. 291 - 303; DruŪba narodov. - 1977. - Nr 12. - S. 173 - 180.
- 360. Tramvaj** uhodit v depo : rasskaz / per. L. Mișenko // VeŪ. KiŪinev. - 1966. - 11okt.
- 361. Tri** rasskaza : Caloian; Poslednij vagon; Zvanyj obed / avtoriz. per. s mold. L. Mișenko // DruŪba narodov. - 1966. - Nr 12. - S. 52 - 71.
- 362. VstreŪi** v Kitabe / per. L. Mișenko // Prostorami oteŪestva. - K., 1972. - S. 106-109.
- ***
- 363. Kuznec** Anton / per. s mold. // Pod étim krasnym solnyŪkom. - Tallin, 1983. - S. 287 - 292. - **În lb es.**
- 364. Kuznec** Anton / per. B. Ataev // Sovet edebiâty [Sov. literatura]. - 1962. - Nr 7. - S. 78 - 84. - **În lb tu.**
- 365. Nastyrnyj** budil'nik // Cervony Standar [Vil'nus]. - 1968. - 8 iŪnâ. - **În lb po.**
- 366. Poslednââ** noŪ' / per. M. Kâbin // Looming. - 1963. - Nr 5. - S. 712 - 718. - **În lb es.**
- 367. Skripka** / per. A. Malov // Âlav. - 1964. - Nr 7. - S. 21 - 22. - **În lb ci.**
- 368. Skripka** moego druga / per. V. Baranov // Lit. Ukraina. - 1978. - 16 maâ. - **În lb uk.**
- 369. Skripka** moego druga / per. M. Kâbin // Rahva hââl'. - 1963. - 12 maâ. - **În lb es.**
- 370. Teni** // Garun. - 1976. - Nr 10. - S. 13 - 16. - **În lb ar.**
- 371. Tramvai** vozvraŪaetsâ v depo / per. L. Mcedlisvili // Saundze. - 1978. - Nr 5. - S. 150 - 155. - **În lb gr.**
- 372. ViniŪer** : [rasskaz. iz sb. "SolneŪnyj krug"] / per. A. Kurtna. - Noorus (Molodost') . - 1971. - Nr 10. - S. 16 - 21. - **În lb es.**

Recenzii la operele lui G. Meniuc

Balade ūi Sonete. - Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1955

- 373.** Blanovschi A. // Tinerimea Moldovei. - 1955. - Nr 10. - 23 noiembr.
- 374.** Lirica lui Meniuc // Octombrie. - 1955. - Nr 10. - P. 91.

Cadran solar : jurnal. - Ch. : Lumina, 1966

- 375.** Cimpoi M. VirtuŪile jurnalului // Moldova Soc. - 1968. - 10 febr.
- 376.** Vangheli S. [recenzie] // Cultura. - 1967. - 4 febr. - P. 7.

Caloian : Ch. : Lumina, 1967

- 377.** Beșleagă V. Sensul unei reveniri = VozvraŪenie k istokam // Nistru. - 1967. - Nr 10. - P. 116 - 121. ; DruŪba narodov. - 1968. - Nr 2. - S. 279 - 280. - În lb. ru.
- 378.** Hropotinschi A. Fidelitate // Tinerimea Moldovei. - 1968. - 22 mai.

Coloana de tandrețe : Ch. : Lit. artistică, 1978. – 216 p.

379. Callo A. Sub semnul eseului // Nistru. – 1979. – Nr 3. – P. 143 - 145.

Cântecul zorilor : Poem. – Ch. : Ed. de Stat a Moldovei, 1948

Pesnâ zari : Poéma. – M. : Sov. pisatel', 1953. – 69 s.

380. Panfil V. Zorile vieții colhoznice = Poéma o zare kolhoznoj izni // Panfil V. Pagini de critica și istorie literară. – Ch., 1961. – P. 157 - 166. ; Sov. Moldaviâ. – 1949. – 29 i□nâ. – În lb ru.

381. Tu□nova V. Ni□e vozmo□nostej // Sov. Moldaviâ. – 1954. – 17 i□lâ. – În lb. ru.

382. □emâkov I. Tri knigi moldavskih pisatelei. – Oktâbr'. – 1954. – Nr 3. – S. 91-93.

D e l f i n u l. – Ch. : Lumina, 1968

383. Balmuș P. Elogiu măestriei // Tinerimea Moldovei. – 1972. – 13 sept.

384. Ciocanu I. Itinerar critic. – Ch.: Cartea Mold. , 1973. – P. 214 - 220.

385. Hropotinschi A. ". . . Éto bylo odnim iz zna□itel'nej□ih priobretenij v moej □izni" // Kodry. – 1973. – Nr 10. – S. 117 - 127;

386. Nastasiu V. Imaginea artistică în povestire // Nistru. – 1978. – Nr 3. – P. 146 - 149.

D i s c : (nuvele). – Ch. : Cartea Mold. , 1968. – 93 p.

387. Bileckij N. Roman - otkrytâ struktura // Kodry. – 1985. – Nr 3. – S. 118 - 130. – În lb. ru.

388. Cimpoi M. [recenzie] // Moldova Soc. – 1969. – 5 sept.

389. Coroban V. Omul făurar // Cultura. – 1969. – 4 oct. – P. 9.

390. Nastasiu V. [recenzie] // Tinerimea Moldovei. – 1969. – 23 febr.

391. Ninov A. □anr starinnyj, no sovremennyj // Vopr. lit. – 1979. – Nr 11. – S. 59 - 83. – În lb. ru.

392. Rîbac, Semion. George Meniuc : "Disc" : (despre o nouă povestire) // Nistru. – 1969. – Nr 7. – P. 154 - 155.

393. Rybak, Semen. Rekviem pav□emu drugu // Dru□ba narodov. – 1969. – Nr 7. – P. 276 - 277. – În lb.ru.

E s e u r i : Ch. : Cartea Mold. – 1967.

394. Ciocanu I. Articole și cronici literare. – Ch. : Lumina, 1969. – P. 162 - 173.

395. Ciocanu I. [recenzie] // Cultura. – 1967. – 29 iul. – P. 8.

396. Ko□evnikov □. Ispytanie □anrom // Dru□ba narodov - dru□ba literatur. – Ch. , 1974. – S. 286 - 288. ; Vopr. literatury. – 1968. – Nr.4. – S.240-242.– În lb.ru.

397. Melnic T. Eseurile lui George Meniuc // Nistru. – 1967. – Nr 12. – P. 146 - 150.

398. Vasilenco I. Posibilitățile eseului //Nistru. – 1968. – Nr. 12. – P. 125-126.

Floarea - Soarelui : Vernisaj : (piesă) // Nistru. – 1982. – Nr 3. – P. 10 - 29.

399. Lupan A. Însemnări de lectură // Moldova Soc. – 1984. – 18 febr.

Iarba fiarelor: [eseuri literare] – Ch. : Cartea Mold. , 1959.

400. Lăpușneanu I. Ucenicii meșterului Manole. – Moldova Soc. – 1959. – 7 aug.;
401. Lucinin V. Ne te klu□i //; Kommunist Moldavii. – 1959. – Nr 10. – P. 110-112. – În lb.ru.
402. Săpunaru Z. Eseuri despre căile artei // Cultura Moldovei. – 1959. – 20 aug.

La balul coțofenei : povești din Moldova. – Ch. : Șc. Sov. , 1957.

403. Botezatu E. Povești din Moldova // Colhoznicul Molovei. – 1958. – 19 ian.
404. Roșca V. Gânduri //Tinerimea Moldovei. – 1977. – 25 mai.

Marea Neagră, eseu

405. Botezatu E. O lecție de lectură comentată // Învățătorul Sov. – 1979. – Nr 2. – P. 18 - 23.

Miorița : novelly / avtoriz. per. s mold. L. Misenko. – Ch. : Cartea Mold. , 1962

406. Ti□enko Z. Sokrovennoe // Lit. gaz. – 1963. – 6 avg. – În lb. ru.

Novelly. – Ch. : Cartea Mold., 1961. – 65 s.

407. Cimpoi M. Poéti□naâ proza // Sov. Moldaviâ. – 1962. – 22 sent. – În lb. ru.

Poezii.– Ch., Ed. de Stat a Moldovei, 1954. – 262 p.

408. Rabinovici B. Slăvind viața, dreptatea și sloboda // Tinerimea Moldovei. – 1954. – 25 iunie.

Podsolnuhi : P'esa // Kodry. – 1984. – Nr 3. – S. 96 - 97.

409. Lupan, A. Zametki o pro□itannom // Kodry. – 1984. – Nr 3. – S. 89 - 91. – În lb. ru.

Scrieri : În 2 vol. – Ch. : Cartea Mold. , 1970

410. Botezatu, E. Retrospectivă // Nistru. – 1973. – Nr 1. – P. 136 - 141.
411. Botezatu, E. [recenzie] // Cultura. – 1971. – 5 iunie. – P. 8 - 9.
412. Coroban, V. Confesiuni poetice // Moldova Soc. - 1974. – 22 aug.
413. Toma I. Scrierile lui G. Meniuc // Moldova Soc. - 1971. – 17 febr.

Scripca prietenului meu : Povestire

414. Botezatu, E. O vioară cu sunet retezat // Pedagogul Sov. – 1983. – Nr 2. – P. 16 - 20.

Stihi. – Ch. : Gosizdat Moldavii, 1956. – 188 s.

415. Covalji K. Replika // Molode□' Moldavii. – 1956. – 4 avg.
416. Fridman A. Pogovorim o lirike // Oktâbr'. – 1956. – Nr 12. – S. 77 - 80.
417. Ryvkin A. Stihi raznyh let // Molode□' Moldavii. – 1956. – 31 i□lâ
418. □irokij V. Stihi George Meniuca // Sov. Moldaviâ. – 1956. – 16 avg.

Toamna lui Orfeu. – Ch. : Lit. artistică, 1983

419. Ciocanu I. , Suceveanu A. Toamna poetului George Meniuc // Lit. și arta. – 1983. – 1 sept.

420. "Toamna lui Orfeu" : analiza literară a poemului // L. română. – 1997. – Nr 1 - 2. – P. 169 - 173.

Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch. : Cartea Mold. , 1964

421. Dolgan M. [recenzie] // Marginalii critici. – Ch. , 1973. – P. 100 - 108.

422. Dolgan M. Poetul despre poezie și creatorii ei // Moldova Soc. – 1964. – 17 oct.

423. Dolgan M., Bilețchi N. [recenzie] // Lb. și lit. mold. – 1965. – Nr 3. – P. 73.

424. Gânduri despre poezie [recenzie] // Nistru. – 1961. – P. 141 - 144.

425. Melnic T. Viața și literatura // Cultura Moldovei. – 1964. – 26 noiembr.

Tri rasskaza / per. s mold. // Dru□ba narodov. – 1966. – Nr 12

426. Dru□ba narodov - dru□ba literatur. – Ch. : Cartea Mold., 1974. – S. 286 - 288.

427. Golubeva E. Mera □izni // V mire knig. – 1967. – Nr 5. – S. 28 - 29.

Ultimul vagon : [nuvele și eseuri] / il. Iu. Rumeanțev. – Ch. : Cartea Mold., 1965. – 206 p.

Poslednij vagon :[povest' i rasskazy] / per. L. Mi□enco. – M. : Sov. pisatel', 1975

428. Rybak S. Despre cel mai scump // Chișinău. Gaz. de seară. – 1966. – 23 iul. ; Ve□. Ki□inev. – 1966. – 23 i□lâ. – În lb. ru.

429. Tirimonis P. V liri□eskom kl□□e // Lit. gaz. – 1975. – 17 sent.

V e r s u r i. – Ch. : Cartea Mold. , 1965

430. Cimpoi M. George Meniuc - poetul // Discocieri. – Ch. : Cartea Mold. , 1969. – P. 184 - 202. ; Nistru. – 1966. – Nr 7. – P. 118 - 125;

Versuri alese. – Ch. : Edit. de Stat a Moldovei, 1958

431. Corbu H. [recenzie] // Moldova Soc. – 1958. – 3 oct.

V r e m e a l e r u l u i : [versuri]. – Ch. : Cartea Mold. , 1969

432. Bilețki N. [recenzie] // Zorile Bucovinei. – 1970. – 3 mart. ;

433. Coroban V. [recenzie] // Moldova Soc. – 1970. – 25 iul.

Zelenyj kraj : Stih i skazki / per. s mold. – M. : Sov pisatel', 1960

434. Tropinki, vedu□ie k serdcu // Dnestr. – 1960. – Nr 10. – S - 158 - 159.

Publicistica

435. Ceva despre copii : [*retip. din rev. "Școala Basarabeana 1938"*] // Făclia. – 1994. – 15 iul. – P. 3.

436. Chenare pe margine : file de jurnal // Columna. – 1993. – Nr 2 - 3. – P. 20 - 25; Nr 4 - 6. – P. 20 - 31; Moldova Soc. 1944. – 21 ian.

437. Chipul lui Lenin în Basarabia; Codrul renaștere; Însemnări despre folclor; Haitura lui Gheorghiuță; Pe căile răzbunării // Frăție de arme. – Ch., 1980. – P. 49 - 50; 102 - 106; 124 - 125; 158 - 160; 167 - 168.

438. Cireșar // Zorile împlinirilor. – Ch. , 1980. – P. 23 - 27.

- 439. Confesiuni** // Moldova Soc. – 1976. – 19 sept.
- 440. Cronica** și destine // Moldova Soc. – 1966. – 24 iunie.
Către apariția numărului 10 000 al ziarului "Moldova Socialistă".
- 441. Darul** cel mai prețios // Cultura Moldovei. – 1958. – 5 noiembr.
- 442. Dialectica** primenirilor : [*orașul Chișinău - oraș al construcției comuniste*] // Chișinău. Gaz. de seară. – 1967. – 30 sept. ; Vec. Chișinău. – 1967. – 30 sept.
- 443. Din** corespondența lui George Meniuc= Pis'ma: Iz perezpiski George Meniuc: [*George Meniuc către Nicolae Romanenco*] *Cuvînt înainte N. Romanenco* // Gorizont. – 1988. – Nr 4. – S. 18 - 22. // Orizontul. – 1988. – Nr 4. – P. 18 - 22; Gorizont. – 1988. – Nr 4. – P. 18 - 22.– În lb.ru.
- 444. Drapele** purpurii de asupra orașului : [*k 37 godovsine obrazoveniâ MSSR*] // Chișinău. Gaz. de seară. – 1977. – 2 avg.
- 445. Florile** raiului // Moldova Soc. – 1962. – 12 iunie.
Despre tendința guvernului american de a experimenta arma nucleară în cosmos.
- 446. Gânduri** în prag de An Nou // Cultura Moldovei. – 1961. – 1 ian.
- 447. Geniul** revoluției : [*despre Lenin*] // Moldova Soc. – 1980. – 20 apr.
- 448. Glavnaâ** tema : Navstre□u dekade mold. lit. i iskustva v Moskve // Ve□. Ki□inev. – 1959. – 31 ânv. – În lb.ru.
- 449. Inscripție;** Lumea sonoră; Demiurg mucalit (fragm.) // Comoara: scriitori moldoveni despre limba maternă. – 1989. – P. 147 - 148.
- 450. Izvor** de bucurie și inspirație // Nistru. – 1961. – Nr 7. – P. 3 - 6. ; Dnestr. – 1961. – Nr 7. – S. 3 - 5.
Despre lucrarea lui N. S. Hrusciiov "Spre noi succese în literatură și artă".
- 451. În așteptare** // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 9 - 10. – P. 119.
- 452. În suflet** mi s-a aprins o stea [*întâlniri simbolice cu V. I. Lenin*] // Moldova. – 1970. – Nr 6. – P. 8.
- 453. Letopisetș** : fragm. din culeg. "La masa frăției" // Tinerimea Moldovei. – 1982. – 21 noiembr. ; La masa frăției. – Ch. , 1982. – P. 13 - 18; Moldova Soc. – 1977. – 11 noiembr.
Culegere de articole, schițe, însemnări, publicistică.
- 454. Măștile** lui Sainciuc // Cultura. – 1969. – 11 ian.
Despre pictorul Gleb Sainciuc.
- 455. Merindele** [*însemnătatea artei pop.*] // Cultura Moldovei. – 1965. – 17 ian.
- 456. Moj svetlyj kraj** : k 25 - leti□ obrazovaniâ MSSR // Lit. gaz. – 1965. – 3 avg. – În lb. ru.
- 457. O corigență** la fizică : (amintiri din anii de școală) // Învăț. publ. – 1979. – 30 iunie.
- 458. Omul** și legile // Lumina lui Octombrie : poezii, articole, file de blocnot. – Ch., 1978. – P. 35 - 39; Nistru. – 1977. – Nr 9. – P. 134 - 137.
Despre proiectul noii Constituții.
- 459. Preludii;** Suflet de copil; Epilogul provinciale; Bae. . . : (din publicistica anilor 1937 - 1939) // Cultura. – 1969. – 15 mart.
- 460. Plugușor** : (*o□erk ob oby□aâh slavân pri prazdnovanii Novogo goda*) / per. s mold. S. Rybak // Sov. Moldaviâ. – 1969. – 1 ânv. – În lb. ru.

- 461. Răboj** basarabean // Cultura Moldovei. – 1960. – 26 iunie.
Moștenirea culturală și ideologică, lăsată Basarabiei din trecut.
- 462. Răvașe** de țară // Nistru. – 1966. – Nr 12. – P. 130 - 131.
Dezvoltarea artei și folclorul moldovenesc.
- 463. Realizări** și perspective // Nistru. – 1963. – Nr 12. – P. 141 - 156.
- 464. Romanenco, Nicolae, Meniuc, G.** "Am trăit într-un mediu neprielnic și n-am avut voința necesară. . ." sau Cântecul lebedei // Basarabia. – 1992. – Nr.8. – P. 160-169.
Fragmente din corespondența scriitorului din a doua jumătate a anului 1986.
- 465. [Scrisorile** poetului către **Tatiana Gălușcă**, folclorista și literată basarabeană; **Theo Galian**, prieten de copilărie și **Nicolae Romanenco** coleg și prieten al lui G.Meniuc] // Basarabia. – 1992. – Nr 8. – P. 157 - 169; Magazin bibliologic. – 1995. – nr. 3 - 4. – P. 33 - 36.
- 466. Skazanie** o brat'âh : [*o bolg. iskusstve*] // Sov. Moldaviâ. – 1963. – 7 sent. – În lb. ru.
- 467. Slușat' bienie** serdca [*anketa " Lit. gaz. " Vyp. 1970*] // Lit. gaz. – 1970. – 23 dek. – S. 5.
- 468. Teze** și sinteze // Cultura. – 1967. – 11 noiembr.
Posibilitatea îmbogățirii reciproce a genurilor de artă în condițiile contemporane.
- 469. "Ultima** lună de toamnă " : [*film artistic / scenariul de I. Druță; regia V. Derbeniov; "Moldova - film"*] // Tinerimea Moldovei. – 1965. – 18 iul.
- 470. U volobnoy** krinicy : [*nedelâ russoj literatury v Moldove*] // Dnestr. – 1961. – Nr 12. – S. 150 - 153.
- 471. Vârsta** : (momente autobiogr.) // Lit. și arta. – 1978. – 18 mai.
Schiță biografică.
- 472. Velișie** podviga naroda : [*o fil'me "Russkoe cudo" v post. suprugov Anneli i Andre Torndaic (GDR)*] // Sov. Moldaviâ. – 1963. – 30 iulă.
- 473. V dușe** moej zașglas' zvezda : [*o V. I. Lenine*] // Dnestr. – 1971. – Nr 2. – S. 12 - 15.
- 474. Vo** imâ șiznennoj pravdy : (*o partijnosti i narodnosti literatury*) // Sov. Moldaviâ. – 1963. – 22 marta.
- 475. Zametki** na polâh : [*stranicy iz dnevnika; per. s rum.*] // Columna. – 1993. – Nr 4 - 6. – S. 22 - 28. ; 1994. – Nr 1/4. – S. 12 - 27.
- 476. Zi** de iunie : (*evocări din 28 iunie 1940*) // Cultura. – 1966. – Nr 26. – P. 4.

Meniuc despre probleme literare

- 477. Adevărurile** simple rămân neschimbate : revoluția tehnico - științifică și literatura: însemnări de la adunarea de partid deschisă a scriitorilor // Curierul de seară. – 1977. – 8 sept. ; Vec. Chișinău. – 1977. – 8 sent.
- 478. Ancheta** noastră // Nistru . – 1965. – Nr 10. – P. 117 - 149.
Către Congresul III al scriitorilor din Moldova răspund scriitorii : (inclusiv și G. Meniuc) .
- 479. Aspecte** [în versurile poezilor mold.] // Tinerimea Moldovei. – 1965. – 13 aug.
Despre creația tinerilor poeți din Moldova.
- 480. Badea** Traian // Cultura. – 1969. – 1 ian. – P. 11.

Despre eroul Traian din colindele moldovenești.

481. Călătorie în lumea micilor visători // Nistru. – 1965. – Nr 11. – P. 120 - 126. ; Maturitate. – Ch. , 1967. – P. 58 - 59.

Literatura pentru copii între Congresele II și III ale scriitorilor din Moldova.

482. Cheile artei [literare] // Tinerimea Moldovei. – 1968. – 19 mai.

483. Chipul lui Lenin în Basarabia // Moldova Soc. – 1944. – 21 ian.

484. Confesiuni // Moldova Soc. – 1976. – 19 sept.

Despre zilele literaturii sovietice în Moldova.

485. Considerații literare // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 2 - 3. – P. 113 - 114.

486. Comentariu la orație // Cultura. – 1968. – 10 febr.

Cuvânt introductiv a lui George Meniuc în culegerea de folclor "Conocării" de redactor-alcătuitor S.Vangheli.

487. Creație // Cultura. – 1968. – 27 apr. – P. 4 - 5.

488. Critica principială ne ajută în creație : răspuns la critica greșelilor în cartea "Iarba fiarelor" // Moldova Soc. – 1960. – 21 febr.

489. Critica și creația [*literară*] // Cultura. – 1972. – 12 febr. – P. 9.

490. Cu zugravă din dumbravă : (*pe marginea traducerii bălinelor rusești*) // Moldova. – 1978. – Nr 4. – P. 14.

491. Cuvânt înainte de congres (II) // Nistru. – 1958. – Nr 8. – P. 97 - 106. ; Dnestr. – 1958. – Nr 8. – S. 112-120.

492. Darul cel mai prețios // Cultura Moldovei. – 1958. – 5 noiembr.

Despre Congresul II al Uniunii scriitorului din Moldova.

493. De la "frunză verde" încoace... // Cultura Moldovei. – 1960. – 2 iunie.

Despre creațiile scriitorii moldoveni.

494. De vorbă cu George Meniuc : (congresul al III - lea al scriitorilor URSS) // Moldova Soc. – 1965. – 29 aug.

495. Eroul nostru contemporan : [fragm. din cartea "Tovarășul nostru de drum - poezia" // Tinerimea Moldovei. – 1964. – 22 oct.

496. Eseuri : [*reflecții pe marginea operelor de artă înmănușiate în acest volum*] . – Ch.: Cartea Mold., 1967. – P. 191.

497. Făurări ai psihologiei oamenilor // Moldova Soc. – 1963. – 19 mart.

Rolul literaturii sovietice în lupta cu ideologia burgheză.

498. Fiecare bucată literară să fie adevărată artă. . . [*impresii de la Congresul al treilea al scriitorilor URSS*] // Moldova Soc. – 1959. – 9 iunie.

499. Gânduri despre poezie // Octombrie. – 1954. – Nr 4. – P. 89 - 93.

Despre ședința secției de poezie a Uniunii Scriitorilor din Moldova.

500. Gânduri în prag de An Nou // Cultura Moldovei. – 1961. – 1 ian.

Despre creația literară.

501. Ideea și imaginea (*în creația artistică*) // Cultura. – 1972. – 4 mart. – P. 11.

502. Inimă de frate : [*culeg. de versuri ale poezilor sovietici ruși*] / art. introd. A. Lupan, G. Meniuc și F. Ponomari . – Ch. : Cartea Mold. , 1961. – 429 p.

503. Inima lui Danco și generația mea // Moldova Soc. – 1961. – 24 noiembr.

Literatura rusă - izvor de îmbogățire a literaturii moldovenești.

504. Însemnări despre folclor // Frăție de arme. – Ch. , 1966. – P. 114 - 115; Învățătorul Sov. – 1955. – Nr 3. – P. 47 - 52.

505. Legenda lui Faust : (*probleme ale creației lit.*) // Cultura Moldovei. – 1964. – 7 noiembr.

- 506. Menirea** scrisului // Moldova Soc. – 1964. – 18 iunie.
Succesele obținute de literatura moldovenească în anul 1964.
- 507. Metafora** primitivă // Viața Basarabiei. – 1938. – Nr 11. – P. 62 - 63.
Despre literatura.
- 508. Pe veci** în familie unită ! : [*materiale*] // Moldova Soc. – 1984. – 18 aug. – Cuprins : Participanților la zilele literaturii sovietice în Moldova : Felicitarea Comitetului Central al P.C.M., Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S.M. și Sovietulul Miniștrilor al R.S.S.M.; Cuvântări oaspeții Comoara noastră / G. Meniuc.
- 509. Personalitate** și creație // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 6. – P. 95 - 96.
- 510. Poezia** // Moldova. – 1966. – Nr 1. – P. 20.
- 511. Polifonie.** Chenare pe margine : [*pe marginea literaturii republicilor-surori*] // Cultura. – 1976. – 11 sept.
- 512. Prieten de** credințe : [*cu prilejul Lunii cărții la Chișinău*] // Moldova Soc. – 1963. – 6 oct.
- 513. Puncte** de vedere // Meniuc G. Iarba fiarelor. – Ch. , 1959. – P. 180 - 187.
- 514. Realizări** și perspective // Nistru. – 1963. – Nr 12. – P. 141 - 156.
Dezvoltarea literaturii moldovenești în ultimii ani.
- 515. Scriitorul** în acțiune : (însemnări lit.) // Moldova Soc. – 1956. – 26 aug.
- 516. Sentimentul** morții în poezie // Viața Basarabiei. – 1938. – Nr 12. – P. 23 - 27.
- 517. Stil** personal, creație // Cultura Moldovei. – 1959. – 18 iunie.
Cu privire la creația tinerilor scriitori moldoveni.
- 518. Talentul** e ca un buciom de munte : Cuvântarea la Congresul al II-lea al scriitorilor din Moldova // Nistru. – 1958. – Nr 12. – P. 124-126.
- 519. Tema** contemporană // Meniuc G. Iarba fiarelor. – Ch. , 1959. – P. 170 - 179.
Despre tematica literaturii contemporane moldovenești.
- 520. Unele probleme:** // Însemnări critice. – Ch. , 1958. – P. 3 - 24; Meniuc G. Iarba fiarelor. – Ch. , 1959. – P. 159 - 169. ; // Nistru. – 1957. – Nr 3. – P. 108 - 126; Dnestr. – 1957. – Nr 3. – S. 108 - 124. – Conț.: 1.Realismul socialist și "libertatea" în artă; 2.Tema contemporană (în lit. mold.); 3.Puncte de vedere; 4.Perspective; 5. Adevărul vieții .
- 521. Vremea și** omul // Cultura Moldovei. – 1961. – 22 sept.
Despre însemnătatea tradițiilor literaturii progresiste și sarcinile literaturii sovietice.
- 522. Zăcămintele** spirituale // Bucovina Sov. – 1966. – 27 iul. ; Cultura. – 1966. – 20 iul.
Romanul moldovenesc contemporan.

În limba rusă

- 523. Étafeta** dru□by // Vopr. lit. – 1972. – Nr 2. – S. 86 - 88.
Despre literatura poporului URSS.
- 524. Kuranty** zemli : Dnevnik pisatelâ [*o pisatelâh i ih proizvedeniâh*] / avtoriz. per. s mold. C. Rybaka // Kodry. – 1970. – Nr 1. – S. 104 - 116. – În lb. ru.

- 525. Kuranty zemli** // Kodry. – 1969. – Nr 6. – S. 96 - 109. – În lb. ru. Soder□. : Kolos na ladoni; Dikij cvetok; Kniga; O prostote; Kuranty zemli; Obrazy Gor'kogo; Toader Nencev; Lesnye obrazy; Oru□ie i zvezdy.
- 526. Mogu□ee** derevo □izni : [*o zadacah mold. hudoz. lit.*] // Sov. Moldaviâ. – 1958. – 14 dek.
- 527. Na□** drug - poeziâ: [*razdum'â o literature*] // Sov. Moldaviâ. – 1962. – 15 i□lâ.
- 528. O molodyh** talantah // Literatura i sovremennost'. – Ch. , 1963. – S. 69 - 92.
- 529. O vzaimodejstvii** i vzaimooboga□enii literatur narodov na□ej strany // Vopr. lit. – 1972. – Nr 12. – S. 86 - 88.
- 530. Pamâtnye** serdca vstre□i // Sov. Moldaviâ. – 1961. – 2 dek.
Despre începutul săptămânii de literatura rusă din Moldova.
- 531. Pisatel'** i □izn' // Dnestr. – 1957. – Nr 10. – S. 3 - 6.
- 532. Sovremennost'** i pisatel' : lit. zamecki // Sov. Moldaviâ. – 1957. – 6 marta.
- 533. Trud** l□dej i poeziâ // Sov. Moldaviâ. – 1964. – 15 marta.
- 534. Razgovor** pered s'ezdom : [*ob uda□ah i neuda□ah mold. pisatelei za poslednie gody*] // Dnestr. – 1958. – Nr 8. – S. 112 - 120.
- 535. U malogo** □anra - nemalye vozmo□nosti // Lit. gaz. – 1971. – 14 apr. – S. 5.
Despre proză literară.
- 536. Vremâ, poét,** poeziâ : [*o gra□danstvennosti poézii : K diskussii v "Lit. gaz. ". Vyskazyvanie moldav. pisatelâ G. Meniuca*] // Lit. gaz. – 1969. – 5 mart.

Articole despre scriitori

Scriitori de limbă română

(în ordinea alfabetică a numelor autorilor)

- 537. Morgenstimung** // Cultura. – 1965. – 22 mai.
Poetul român Tudor Arghezi la 80 de ani.
- 538. Pe marginea** unei scrisori [*a poetului român Tudor Arghezi către cititorii moldoveni*] // Tinerimea Moldovei. – 1965. – 19 mai.
- 539. Metafore** și "Vântoace": [*despre Ion Bolduma și Pavel Boțu*] // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch., 1964. – P. 191 - 193.
- 540. În Căutare** de valori : [*pe marginea creației lit. a lui S. Cibotaru*] // Moldova Soc. – 1979. – 8 iul.
- 541. Opinii** despre **S. Cibotaru** : [*aprecieri*] // Cibotaru S. Scrieri alese. – Ch. , 1985. – P. 442 - 444. – Sunt și aprecieri de G. Meniuc.
- 542. Salas** Prikoke // Kodry. – Nr 2. – S. 17 - 19.
Despre Leonid Corneanu.
- 543. Oglinzi** fermecate : **Nicolae Costenco**, traducătorul "Iliadei" // Nistru. – 1975. – Nr 2. – P. 120 - 123.
- 544. După** legarea snopilor : [*despre creația poetului român George Coșbuc*] // Cultura. – 1966. – 17 sept. – P. 12 - 13.
- 545. Demiurg** Mucalit // Moldova Soc. – 1977. – 1 mart.
140 de ani de la nașterea lui Ion Creangă.

- 546. Ediția** sovietică a operelor lui **Ion Creangă** // Moldova Soc. – 1953. – 29 mai.
- 547. În Mahalaua** Țicăului // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch. , 1964. – P. 128 - 135. ; Omagiu lui Ion Creangă. – Ch. , 1963. – P. 14 - 17. ; Iarba fiarelor. – Ch. , 1959. – P. 108 - 113; Nistru. – 1958. – Nr 4. – P. 103 - 105.
Despre Ion Creangă.
- 548. [La aniversarea lui Ion Creangă]** // Cultura. – 1977. – 26 febr. – P. 8.
- 549. La "bojdeuca" lui Creangă** // Femeia Moldovei. – 1957. – Nr 2. – P. 19.
Notițiile de călătorie a scriitorului.
- 550. Operele lui Ion Creangă** // Octombrie. – 1953. – Nr 3. – P. 92 - 93.
- 551. Văzute și nevăzute** // Cultura Moldovei. – 1964. – 24 dec. – P. 2.
Despre Ion Creangă.
- 552. Cascadele** poezii curg încontinuu // Damian L. Inima și tinetul. – Ch. , 1981. – P. 4 - 6.
Despre Liviu Damian.
- 553. Doi poeți (P. Dudnic și I. Gheorghită)** // Nistru. – 1973. – Nr 6. – P. 123 - 126.
- 554. Ultima** lună de toamnă : [film] // Tinerimea Moldovei. – 1965. – 18 iul.
Despre Ion Druța.
- 555. Geniul : [M. Eminescu]** // Cultura. – 1975. – 18 ian. – P. 11. ; Coloana de tandrețe. – Ch., 1978. – P. 152 - 154.
- 556. Lumina** și o revarsă. . . // Nistru. – 1964. – Nr 6. – P. 39 - 41.
Despre opera lui Mihai Eminescu.
- 557. Inspirația** poetului // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch. , 1964. – P. 108 - 117. ; Nistru. – 1964. – Nr 4. – P. 138 - 141.
Despre poezia lui Bogdan Istru.
- 558. Crîmpee** de viața și mărtişoare : [pe marginea nuvelor lui V. Iovița și povestirilor lui R. Lungu] // Moldova Soc. – 1963. – 29 noiembr.
- 559. Frumusețe** nelocuită : [pref.] // Lari L. Mitul trandafirului : versuri. – Ch. , 1985. – P. 5 - 8.
- 560. Gând**, imagine, stil // Meniuc G. Iarba fiarelor. – Ch. , 1959. – P. 200 - 206. ; Cultura Moldovei. – 1958. – 28 aug.
Despre Andrei Lupan.
- 561. Inima** înțeleaptă a poeziei : (**Andrei Lupan** - candidat la Premiul de Stat al U.R.S.S. pe anul 1974) // Nistru. – 1974. – Nr 10. – P. 112 - 119.
- 562. Frate** al pământului = Poeziâ, ty vecno vperedî // Nistru. – 1962. – Nr 2. – P. 147 - 150. ; Dnestr. – 1962. – Nr 2. – P. 150-153.– În lb. ru.
Despre Andrei Lupan.
- 563. Schiță** pentru portret : I. Locuri desfătate . - II. Dreaptă agonisire : (**Andrei Lupan** la 60 de ani) //Cultura. – 1972. – 29 ian. – P.8.
- 564. Povestiri** multicolore // Nistru. – 1963. – Nr 2. – P. 138 - 139.
Despre Gheorghe Madan.
- 565. În el a** țipat dorul cocorului : [despre activitatea poetului **Teodor Nencev**] // Ctitori de lumina: Rememorări / select. de V.Gârneț și D.Mihail. – Ch., 1986. – P.205-208.; Tinerimea Moldovei. – 1981. – 5 apr.
- 566. Melodii** proletare // Moldova Soc. – 1965. – 13 iun.

Despre creația poetului Teodor Nencev.

- 567. Mărturisire** // Nistru. – 1966. – Nr 4. – P. 141 - 143.
60 de ani de la nașterea poetului **Nicolae Romanenco**.
- 568. Mihail Sadoveanu** // Moldova Soc. – 1955. – 5 noiembr.
- 569. În** căutarea unui stil : [pref.] // **Suceveanu A.** Țărnuț de echilibru. – Ch. , 1982. – P. 3 - 4.
- 570. Lumea** sonoră : [pe marginea creației lui **Leonard Tuchilatu**] // Cultura. – 1976. – 20 mart. – P. 8; Meniuc G. Coloana de tandrețe. – Ch. , 1978. – P. 190.
- 571. Spiridon Vangheli** la 50 de ani : [referințe critice] // Lit. și arta. – 1982. – 10 iunie.
- 572. Inscripție** : [*despre Grigore Vieru*] // Meniuc G. Coloana de tandrețe. – Ch. , 1978. – P. 181 - 183; **Vieru G.** Versuri. – Ch. , 1971. – P. 3 - 4.
- 573. Inspirația** poetului = Vdohnovenie poeta // Nistru. – 1964. – Nr 4. – P. 138-141.; Sov. Moldaviâ. – 1964. – 12 apr.- În lb.ru.
Bogdan Istru la 50 de ani.

În limba rusă

(în ordinea alfabetică a numelor autorilor)

- 574. La** ūga skazoŋnika : K 125 - letiŋ so dnâ roŋdeniâ **I. Creangă** // Lit. gaz. – 1962. – 1 marta.
- 575. Slovo** o russkom soldate : "Ivan Turbinka" **Iona Creangă** // Sov. Moldaviâ. – 1964. – 29 dek.
- 576. Vidimoe** i nevidimoe : [o tv - ve **Iona Creangă**] / per. S. Rybak // Det. lit. – 1971. – Nr 10. – S. 14 - 15.
- 577. Brat** zemli : [**Andrei Lupan** la 60 de ani] // Sov. Moldaviâ. – 1972. – 2 fevr.
- 578. Mudroe** serdce poézii // Kodry. – 1982. – Nr 2. – S. 18 - 26.
Despre Andrei Lupan.
- 579. Poézia**, ty veŋno vpered i // Dnestr. – 1962. – S. 150 - 153.
Despre poezia lui Andrei Lupan.
- 580. Luna** na podokonnike : [*razmyŋleniâ o ŋizni i tvorŋestve Lidii Miŋenko*] // Kodry. – 1977. – Nr 2. – S. 11 - 15.
- 581. O Mihaile Sadoveanu** // Kodry. – 1971. – Nr 2. – S. 33 - 34.
- 582. V neprestannom** obŋenii s ŋiznŋŋ: [O tvorŋeskoj individual'nosti molodyh pisatelej **B. V. Vlăstaru, V. Ioviță, R. Lungu**] // Sov. Moldaviâ. – 1963. – 29 noâb.

Scriitori străini

(în ordinea alfabetică a numelor autorilor)

- 583. Adevăr** și viziune // Moldova Soc. – 1965. – 13 mai.
Despre marele poet italian Dante Alighieri.
- 584. Îndrumător** înflăcărat // Cultura Moldovei. – 1961. – 11 iunie.
Despre Visarion Belinski.
- 585. Gânduri** despre Sancho Panza // Cultura. – 1966. – 7 mai. – P. 72 - 73.
Cervantes 350 ani de la moarte.

- 586. M. Dostoievski** // Mesaje ale prieteniei. – Ch. , Cartea Mold. , 1975. – P. 210 - 216; Coloana de tandrețe.– Ch. , 1978. – P. 154 - 160.
- 587. Roua** durerii : (150 de ani de la nașterea lui **F. M. Dostoievski**) // Cultura. – 1971. – 13 noiembr. – P. 7.
- 588. Imagini gorkiene** // Mesaje ale prieteniei. – Ch. : Cartea Mold., 1975. – P. 216 - 221.
- 589. Maxim Gorki** și urâtul // Cultura. – 1968. – 23 mart. – P. 8 - 9.
- 590. Puternicul** clopot al Rusiei // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch., 1964. – P. 81 - 86; Moldova Soc. – 1962. – 6 apr. *150 de ani de la nașterea lui Alexandr Herzen.*
- 591. La** fântâna lui Bugeac // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch. , 1964. – P. 102 - 108. ; Mesaje ale prieteniei. – Ch.: Cartea Mold., 1975. – P. 222 - 225.
- Despre Valentin Kataev.*
- 592. U vol□ebnoj** krinicy // Dnestr. – 1961. – Nr 12. – S. 150 - 153. *Despre activitatea scriitorului rus Valentin Kataev.*
- 593. Oru□iem** satiry // Molode□' Moldavii. – 1956. – 3 marta. *Despre Evghenii Kopilov.*
- 594. Marele** poet rus - **M. I. Lermontov** // Tinerimea Moldovei. – 1981. – P. 5 - 7.
- 595. Prefață** // **Longfello C.** Cântec pentru Haiavata. – Ch. , 1981. – P. 5 - 7.
- 596. S. I. Nadson** // Viața Basarabiei. – 1940. – Nr 2 - 3. – P. 120 - 121. *Despre poetul rus Semion Iakovlevici Nadson.*
- 597. Garoafe** și mesaje // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - Poezia. – Ch., 1964. – P. 61—63. *Despre poezia lui Pablo Neruda.*
- 598. Marea Neagră** : [*despre Ovidiu*] // Meniuc G. Tovarășul nostru de drum - poezia. – Ch., 1964. – P. 135 - 146.
- 599. Cu lira - i nordică...** : [*scriitorii și G. Meniuc despre A. S. Pușkin*] // Lit. și Arta. – 1979. – 31 mai. – P. 1
- 600. □itaâ Pu□kina** // Kodry. – 1979. – Nr 5. – S. 138.
- 601. "Poezia** lui ne înalță. . ." : interviu cu G. Meniuc despre măreția poetului rus **A. S. Pușkin** // Lit. și arta. – 1980. – 5 iunie.
- 602. Pușkin** : (scurtă analiză a creației poetului) // Cultura. – 1969. – 8 febr. – P. 8.
- 603. A. S. Pușkin** : [omagiu] // Rev. lit. a Societății "Mihai Eminescu". – Ch., 1937. – Nr 15. – P. 2 - 6.
- 604. □ivet** sredi nas // Sov. Moldaviâ . – 1974. – 6 iunâ. *175 de ani de la nașterea lui A. S. Pușkin.*

Ediții îngrijite de autor

- 605. Ace pentru** cojoace : glume, anecdote, snoave : [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 160 p.
- 606. Apele** mici fac râurile mari : proverbe și zicători : [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 118 p.
- 607. Așa** joacă pe la noi : strigături. pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1985. – 111 p.
- 608. Auzit - am** din bătrâni : legende mold. [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 160 p.
- 609. Băieșu N.** De - a mijatca : din folclorul copiilor: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1982. – 159 p.
- 610. Botezatu, G.** De n-ar fi, nu s-ar povesti : povești: pentru șc. medie. – Ch.: Lit. artistică, 1983. – 208 p.
- 611. Buruiană, I.** Cântec nou răsună-n sate : cântece populare de viața nouă: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 111 p.
- 612. Cine-a zis** doinu - doina. . . : [culeg.] de doine și cântece lirice: [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 140 p.
- 613. Cântec** nou răsună-n sate : [culeg. pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 112 p.
- 614. De n-ar fi** nu s-ar povesti : povești : [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1983. – 208 p.
- 615. Filip, Iulian.** Primiți "Căluțul?" : teatru popular: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1983. – 157 p.
- 616. Hâncu A.** Toma Alimoș : cântece epico - eroice: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1983. – 94 p.
- 617. Hâncu A.** Soarele : balade. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 135 p.
- 618. Junghietu E.** Apele mici fac râurile mari : proverbe și zicători: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 118 p.
- 619. La poale** de codru verde : cântece de protest ist. și rev. : [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1982. – 96 p.
- 620. La țara** doinelor. Moldova în cartea cea mare a vremii: culegere. – Ch. : Cartea Mold., 1974.
- 621. Lumea o** face, lumea o desface : ghicitori populare mold. : pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1982. – 192 p.
- 622. Mișenko, L.** Tetradi (1956 - 1975) [*iz dnevnika pisatel'nicy*] / publ. lui G. Meniuc // Kodry. – 1975. – Nr 12. – S. 79 - 94. – În lb.ru.
- 623. Ne daj mne ujtî** : roman, povesti, oșkerki, dnevniki. – Ch. : Lit. artistică, 1977. – 310 p. – În lb.ru.
- 624. Plugul de aur** : parabole și povești nuvelistice: pentru șc. medie. – Ch. : Lit. artistică, 1985. – 166 p.
- 625. Să trăiți** să-nfloriți! : din poezia obiceiurilor calendarice : [pentru șc. medie]. – Ch. : Lit. artistică, 1984. – 144 p.
- 626. Soarele și Luna:** Balade. – Ch.: Lit. artistică, 1981. – 132 p.

Traduceri efectuate de G. Meniuc

- 627. Bâline:** Ilie Muromet și cele trei drumuri. Păsări // Cartea poeziei. – 78. – Ch., 1978. – P. 250-258.
- 628. Bâline :** Sfetofor și Graymea pământului; Sfetofor și Ilie Muromet; Ilie Muromet și cele trei drumuri // Lit. și arta. – 1977. – 15 dec. – P. 5.
- 629. Cântec de oastea lui Igor :** bâline / trad. și note de G. Meniuc; prez. graf. de P. Ghimon. – Ch. : Lit. artistică, 1987. – 128 p.
- 630. Dobrânea și zmeoaica; Voloha și Micula; Păsări :** bâline / trad. de G. Meniuc // Nistru. – 1978. – Nr 5. – P. 84 - 91.
- 631. Dostoievski F. M.** Pagini pentru copii : pentru șc. medie / trad. din lb ru de G. Meniuc ș. a. ; il. de L. Studennikova. – Ch. : Lit. artistică, 1981. – 172 p.
- 632. Ilie Muromet și Merlița - Tâlharu; Ilie Muromet și golani de la crișme :** [bâline] / trad. de G. Meniuc // Lit. și arta. – 1985. – 14 mart.
- 633. Mănușa:** poveste populară ucr. : [pentru grădinița de copii]. – Ch. : Lumina, 1967. – 28 p.
- 634. Petofi Sandor.** Poeme . – Ch. : "Școala Sov.", 1958. – 180 p.
- 635. Pumnalul /** trad. de G. Meniuc : [versuri] // Nistru . – 1974. – Nr 6. – P. 60.
- 636. Pușkin A. S.** Satul : [versuri] / trad. de G. Meniuc // Nistru. – 1987. – Nr 11. – P. 85.
- 637. Pușkin A. S.** Satul : [versuri] / trad. de G. Meniuc // Nistru. – 1962. – Nr 2. – P. 4;
- 638. Sadco :** Bâlină / trad. de G. Meniuc // Moldova. – 1978. – Nr 4. – P. 11 - 14.
- 639. Tilvitis T.** Lupta gândurilor : [versuri] // Cultura Moldovei. – 1961. – 16 mart.
- 640. Voronko P.** Cântec; Am rupt zăgasuri : [versuri] / trad. de G. Meniuc // Din lirica ucraineană. – 1986. – P. 151 - 152; Lit. și arta. – 1979. – 23 aug.
- 641. Voronko P.** Țara mea : [versuri] // Lit. și arta. – 1979. – 23 aug.

Recenziile lui George Meniuc

- 642. Arme și stele //** Tinerimea Moldovei. – 1966. – 11 mai; Sov. Moldaviâ. – 1966. – 9 maâ.
R e c. la cartea "*Frăție de arme* " = "Brat'â po oruziu". – Ch. : Cartea Mold., 1966. – 523 p.
- 643. Cărți //** Viața Basarabiei . – 1939. – Nr 4 . – P. 74 - 75.
R e c. la cartea *Virgil Carianopol "Frunzișul toamnei mele"*, 1938
- 644. Cărți //** Viața Basarabiei . – 1939. – Nr 4 . – P. 74 - 75.
R e c. la cartea *Vladimir Cavarnali. Răsadul verde al inimii, stelele de sus în plouă* : Poezii. – Bolgrad, 1939.
- 645. Țita Pușkina //** Kodry. – 1979. – Nr 5. – S. 138.
R e c. la cartea *Mihail Hazin "Tvoej molvoj napolnen sej predel. . . "*. – Ch., 1979.
- 646. Garoafe și mesajii //** Nistru. – 1961. – Nr 8. – P. 147 - 150.

- R e c. la cartea : *Cântăreți ai păcii* : din poezia progresistă contemporană.
– Ch. : Cartea Mold. ,1961. – 280 p.
- 647. Grav□ry** na zolote leta // Sov. Moldaviâ. – 1965. – 14 ânv.
R e c. la cartea : *Victor Teleucă Din patru vînturi* : [versuri]. – Ch. :
Cartea Mold., 1964. – 151 p.
- 648. Întâlniri** pe drumul de țară = Vstre□i na proselkah // Moldova Soc. –
1963. – 30 oct. ; Lit. gaz. – 1964. – 25 fevr.– În lb.ru.
R e c. la cartea : *Valentin Roșca Întîlnire cu dragostea* : povestiri scurte. –
Ch. : Cartea Mold. , 1963. – 280 p.
- 649. Kolokol** bol'□oj nade□dy // Lit. obozrenie. – 1975. – Nr 4. – S. 64 -
66.
R e c. la cartea *Andrei Lupan So□ineniâ*. v 3- h t. – Ch. : Cartea Mold.,
1974.
- 650. La început** de drum // Nistru. – 1974. – Nr 1. – P. 133 - 134.
R e c. la cartea "*Dintre sute de catarge*" : tineri poeți, prozatori / alc. M.
Cimpoi. – Ch. : Cartea Mold., 1973. – 256 p. ; Aceiași. / [alcăt. M.
Cimpoi și I. Ciobanu]. – 1975. – 215 p.
- 651. [Recenzie]** // Octombrie. – 1953. – Nr 5. – P. 88 - 90.
R e c. la cartea : *Nuvela ucraineană* : culegere de nuvele ale scriitorilor
ucraineni. – Ch. : Edit. de Stat a Moldovei, 1953. – 243 p.
- 652. [Recenzie]** // Moldova Soc. – 1953. – 10 iunie.
R e c. la cartea : *Fiodor Ponomari Pămînt reînnoit* : (povestiri și schițe) .
– Ch. : Edit de Stat a Moldovei, 1953. – 71 p.
- 653. Stimate** tovarășe Mironov // Lit. și arta. – 1995. – 26 ian. – P. 4.
R e c. : Vangheli S. "*Republica cu trei consuli*".

RECEPTAREA CRITICĂ A VIEȚII ȘI OPEREI

- 654. Cu** privire la conferirea titlului onorific de scriitor al poporului din R.S.S.
Moldovenească scriitorilor : Bucov E. , Istru B. , Cruceniuc P. , Lupan A.
- 655. Despre** decorarea cu Gramota de cinste Prezidiului Sovietului Suprem al
R.S.S.M. a unui grup de lucrători ai artei și literaturii [inclusiv G. Meniuc] //
Moldova Soc. – 1960. – 12 aug.
- 656. Despre** decorarea cu ordine și medalie ale Uniunii R.S.S. a unui grup de
lucrători ai artei și literaturii din R.S.S. Moldovenească - cu ordinul "Semnul
de cinste" [inclusiv G. Meniuc] // Moldova Soc. – 1960. – 10 iunie.
- 657. George Nicolaevici Meniuc** (20. 05. 1918 - 8. 02. 87) , scriitor -
comunist, poet, dramaturg, traducător, eseist, scriitor al poporului din RSSM,
laureat al Premiului de Stat al republicii : (necrolog) // Moldova Soc. –
1987. – 10 febr. ; Nistru. – 1987. – Nr 3. – P. 160; Lit. și arta . – 1987.
– 12 febr.; Sov. Moldaviâ. – 1997. – 10 fevr. – În lb.ru.; Lit. gaz. – 1987. – 7
marta. – În lb.ru.
- 658. Meniuc** George Nicolaevici : [*schită biogr.*] // Lit. și arta : encicl. – Ch.,
1986. – Vol. 2. – P. 15 - 16; Chisinău: encicl. – Ch., 1997. – P. 307 - 308.
- 659. Meniuc** George Nicolaevici : [*kratk. biogr.*] // Sov. Moldaviâ : éncikl. –
1982. – S. 378.
- 660. Meniuc** G. N. [*kratk. biogr.*] // Spravo□nik So□za pisatelej SSSR. – M. :
Sov. pisatel'. – 1970. – S. 424.

- 661. O prisvoenii** pisatelâm E. Bucovu, B. Istru, P. Crucenicu, A. Lupanu, **G. Meniucu** po□etnogo zvaniâ narodnogo pisatelâ Mold. SSR : ukaz Prezidiuma Verhovnogo Soveta MSSR // Sov. Moldaviâ. – 1982. – 4 noâb; Ve□. Ki□nev. – 1982. – 4 noâb.
- 662. Veghetor** la destinul scrisului nostru : [prozatorul G. Meniuc. Necrolog] // Moldova . – 1987. – Nr 3. – P. a 3 - la a cop.
- * * *
- 663. Precieri** [*semnate inclusiv G. Meniuc*] // Vieru G. Cel care sînt. – Ch. , 1987. – P. 343 - 351.
- 664. Aspectul** imaginii figurative în poezia sovietică moldovenească de până la 1940 // Dolgan M. Metafora poetică și semnificațiile ei în poezia sovietică moldovenească. – Ch., 1974.– Din conț.: [*despre George Meniuc*]. – P. 86-91.
- 665. "Aș prefera** să fiu autorul unei singure cărți" : interviu cu George Meniuc // Lit. și arta. – 1979. – 27 dec.
- 666. Balmuș, Pavel.** Elogiu măestriei : (*creația lit. a lui George Meniuc*) // Tinerimea Mold. – 1972. – 13 sept.
- 667. Autograful** poetului : schiță despre G. Meniuc // Tinerimea Moldovei. – 1988. – 7 febr.
- 668. Badiu, Vasile.** George Meniuc : (*portr. lit.*) // Cultura. – 1968. – 1 ian.
- 669. Badiu, Vasile.** George Meniuc : (*notițe biobibliogr. și activitatea lit.*) // Profiluri literare. – Ch. ,1972. – P. 426 - 435.
- 670. Beșleagă, Vladimir.** Sensul unei reveniri // Beșleagă V. Suflul vremii. – Ch. , 1981. – P. 114 - 129.
- 671. Bilețchi N.** Prin "Amurguri triste" spre "Albele răsăritului" // Bilețchi N. Consemnări critice. – Ch. , 1976. – P. 181 - 189.
Despre poezia lui G. Meniuc.
- 672. Bostan G.** Sub floarea salcîmului : [versuri pentru Liviu Damian și G. Meniuc] // Zorile Bucovinei. – 1987. – 24 mai.
- 673. Botezatu, Eliza.** Cheile artei : studiu asupra creației lit. a lui G. Meniuc / prez. graf. : V. Ciuprin; consiliul de red. : V. Teleucă ș. a. ; rec. V. Beșleagă. – Ch. : Lit. artistică, 1980. – 236 p.
- 674. Botezatu, Eliza.** Conceptul de poem în creația lui George Meniuc din anii treizeci // Nistru. – 1978. – Nr 8. – P. 126 - 135.
- 675. Botezatu, Eliza.** George Meniuc : (*despre creația scriitorului, cand. la premiul rerubl. de Stat*) // Nistru. – 1972. – Nr 9. – P. 106 - 108.
- 676. Botezatu, Eliza.** G. Meniuc : "Scrieri" : [*stilul literar al scriitorului*] // Cultura. – 1971. – 5 iunie. – P. 8 - 9.
- 677. Botezatu, Eliza.** O lecție de lectură comentată : eseu "Marea Neagră" de G. Meniuc // Învățătorul Sov. – 1979. – Nr 2. – P. 18 - 23.
- 678. Botezatu, Eliza.** O vioară cu sunet rețezat : (*analiza lit. a povestirii lui G. Meniuc "Scripca prietenului meu"*) // Pedagogul sov. – 1983. – Nr 2. – P. 16 - 20.
- 679. Botezatu, Eliza.** Pasiune și luciditate : (*George Meniuc, anii treizeci*) // Botezatu E. Poezia și dialectica vieții : Studii și eseuri. – Ch. , 1988. – P. 122 - 163.

- 680. Botezatu, Eliza.** Pa marginea poeziei basarabene din anii 30 : (*creația poetică a lui Em. Bucov, A. Lupan, B. Istru, G. Meniuc*) // Nistru. – 1970. – Nr 9. – P. 116 - 123.
- 681. Botezatu, Eliza.** Poezia lui George Meniuc în școală // *Învățătorul sov.* – 1981. – Nr 2. – P. 22 - 27.
- 682. Botezatu, Eliza.** Toamna lui Orfeu : (referințe la versurile lui G. Meniuc din cartea "Toamna lui Orfeu") // *Făclia.* – 1991. – 21 iunie. – P. 11.
- 683. Botezatu, Eliza.** Ultimul [G] Meniuc (I) : studii lit. // *Basarabia.* – 1994. – Nr 6. – P. 84 - 92.
- 684. Botezatu, Eliza.** Un creator adevărat : (*despre activitatea lui G. Meniuc*) // *Tinerimea Moldovei.* – 1968. – 19 mai.
- 685. Botezatu, Eliza.** Un om și un destin: Ne mai adună inaginea omului erudit, înțelept, iubitor de carte și de oameni care a fost George Meniuc // *Moldova Suverană.* – 1998. – 21 mai.
- 686. Botnaru, E.** Triada scopului didactic (*la predarea schiței "Scripca prietenului meu" de G. Meniuc*) // *Pedagogul sov.* – 1986. – Nr 3. – P. 31 - 33.
- 687. Boțu, Pavel.** "Ca un catarg cu pânzele în vânt" : (*despre creația lui G. Meniuc*) // Boțu P. *Cercurile trunchiului.* – Ch. , 1979. – P. 83 - 89; *Moldova Soc.* – 1968. – 19 mai.
- 688. Calian T.** Despre poetul George Meniuc, trecut în neființa la 8 februarie 1987 în Chișinău // *Columna.* – 1990. – Nr 9. – P. 35 - 37.
- 689. Călinescu, G.** Tragedia basarabeană : zece poeți interbelici [*inclusiv G. Meniuc*] // *Totuși iubirea .* – 1996. – 3 - 10 mai. – P. 10
- 690. Cerbeanu O.** Pentru lucrări literare folositoare // *Moldova Soc.* – 1946. – 22 oct.
Serată literară închinată creației lui G. Meniuc.
- 691. Chișinăul** în poezie : [*V. Luțcan, N. Costenco, G. Meniuc*] // *Viața Basarabiei.* – 1937. – Nr 9. – P. 60 - 62.
- 692. Cibotaru S.** Mesajii : [*despre G. Meniuc*] // *Cultura.* – 1969. – 15 mart.
- 693. Cibotaru S.** Preludiu bucuriei // Cibotaru S. *Scrieri alese.* – Ch. , 1985. – P. 244 - 262; Cibotaru S. *Mesajul social de literaturii.* – Ch. , 1972. – P. 286 - 305; 1977. – P. 344 - 362; *Cultura.* – 1968. – 9 mart. ; *Meniuc G. Vremea lerului.* – Ch., 1969. – P.3-10.
Activitatea literară a lui G. Meniuc.
- 694. Cibotaru S.** Retrospectivele : (*despre articolul lui G. Meniuc "Considerații literare", publicat în paginile rev. "Viața Basarabiei" din 1939 (Nr. 2 - 3)*) // *Cartea poeziei - 70.* – Ch. , 1970. – P. 41.
- 695. Cimpoi, Mihai.** Din istoria deschisă a literaturii române din Basarabia // *Basarabia.* – 1994. – Nr 9 - 10. – P. 104 - 105.
Despre creația lui George Meniuc.
- 696. Cimpoi, Mihai.** Generația pierdută și recuperată : fragm. din istoria lit. române din Basarabia // *Contemporanul.* – 1995. – 21 dec. – P. 4.
Despre Nicolae Costenco și George Meniuc.
- 697. Cimpoi, Mihai.** George Meniuc, poetul // M. Cimpoi. *Disocieri.* – Ch. , 1969. – P. 184 - 203.
Analiza literară a poeziilor lui G. Meniuc.
- 698. Cimpoi, Mihai** Permanența valorilor // Cimpoi M. *Focul sacru.* – Ch., 1975. – P. 151-154; *Moldova Soc.* – 1972. – 22 aug.

Crezul civic și estetic a lui George Meniuc.

- 699. Cimpoi, Mihai.** Poezia ca inspirație și meditație // Meniuc G. Răvașul ploilor. – Ch., 1986; Nistru. – 1985. – Nr 11. – P. 138 - 148.
- 700. Cimpoi, Mihai.** O istorie deschisă a literaturii române din Basarabia. – Ch.: Ed. "ARC". – 1997. – 431 p.: [despre George Meniuc vezi p. 173-175].
- 701. Cimpoi, Mihai.** Sub semnul descoperirilor : (*despre activitatea lit. a lui G. Meniuc*) // Cultura. – 1968. – 18 mai.
- 702. Ciobanu, Ion Constantin.** Răspundere scriitoricească pentru cuvântul scris // Moldova Soc. – 1960. – 18 mart.
- Despre greșelile ideologice în creațiile scriitorilor (G. Meniuc, V. Coroban, N. Romamenco) .*
- 703. Ciocanu, Ion.** George Meniuc: [date biografice; analiza creației]; Eseurile lui George Meniuc; George Meniuc - prozatorul // L. română. – 1997. – Nr 5(35). – P. 20; 20-25; 25-27; 107-109 . – Bibliogr. p.27; 109.
- 704. Ciocanu, Ion.** Maestrul al eseului // Lit. și arta. – 1998. – 21 mai.
- 705. Ciocanu, Ion.** G. Meniuc și condițiile eseului // Ciocanu I. Dialog continuu. – Ch. , 1977. – P. 127 - 131.
- 706. Ciocanu, Ion.** Nuvelistica lui George Meniuc // Cultura. – 1972. – 2 sept. – P. 10.
- 707. Ciocanu, Ion.** Publicistica lui George Meniuc // Nistru. – 1983. – Nr 12. – P. 94 - 100.
- 708. Ciocanu, Ion , Suceveanu A.** Toamna poetului George Meniuc [*dialog*] // Lit. și arta. – 1983. – 1 sept.
- 709. Ciornaia E.** Contribuții la studierea eseului lui G. Meniuc "Marea Neagră" // Învățătorul sov. – 1970. – Nr 12. – P. 24 - 28.
- 710. Ciornaia E.** Povestirea lui G. Meniuc "Scripca prietenului meu" sub aspectul ei stilistic // Analiza limbii și stilului operelor literare în școala medie. – Ch. , 1972. – P. 73 - 79.
- 711. Coroban, Vasile.** Confesiuni poetice : (*marginalii la volumele de "Scrieri" ale poezilor L. Corneanu, B. Istru, G. Meniuc*) // Moldova Soc. – 1974. – 22 apr.
- 712. Cronicari** al timpurilor noi // Moldova Soc. – 1976. – 14 apr. – Aut. : A. Lupan, G. Meniuc, P. Cruceniuc ș. a.
- 713. Damian, Liviu.** Despre George Meniuc, distinsul scriitor pe care avem a - l descoperi // Meniuc G. Florile dalbe : versuri. – Ch. , 1979. – P. 3 - 6.
- 714. De vorbă** cu George Meniuc : [*un interviu cu scriitorul în preajma Congresului III al scriitorilor din Moldova*] // Moldova Soc. – 1965. – 29 aug.
- 715. [Despre eseistica lui G.Meniuc pe teme literare]** // Ciocanu, Ion. Din frământul necunten al vremurilor. – Ch., 1988. – P.343-347
- 716. [Despre nuvelele lui George Meniuc]** // Coroban, Vasile. Scrieri alese. – Ch., 1983. – P. 130-131
- 717. Din "Poveștile** lui George Meniuc" // Bizovi V., Sadovnic A. Victorine literare. – Ch., 1968. – P. 131-132.
- 718. Dolgan, Mihai.** Creator de valori perene // Lit. și arta. – 1998. – 21 mai.
- 719. Dolgan, Mihai.** În căutare de armonii folclorice // Dolgan M. Crez și măiestrie artistică. – Ch., 1982. – P. 121 - 132.

- 720. Dolgan, Mihai**, Cimpoi M. Creația scriitorilor moldoveni în școală : L. Damian, P. Zadnipru, G. Meniuc, S. Vangheli: pentru învățători. – Ch. : Lumina, 1989. – 255 p.
- 721. Dolgan, Mihai.** Poetul și folclorul // Lit. și arta. – 1979. – 27 dec.
- 722. Florile** dalbe ale poetului George Meniuc (*serată lit.*) // Focul din verb. – Ch., 1991. – P. 137 - 150.
- 723. Galaicu - Păun, Emilian.** Gesturi // Nistru. – 1990. – Nr 7. – P. 157 - 166.
Despre creația poetului G. Meniuc vezi p. 160 - 166.
- 724. Gălușcă, T.** În amintirea tinereții noastre createare // Magazin bibliologic. – 1995. – nr. 3 - 4. – P. 39 - 41.
- 725. Gălușcă T.** Pentru G. Meniuc : (*evocare*) // Basarabia. – 1992. – Nr 8. – P. 154 - 160.
- 726. Gânduri** de azi, fapte de mâine. . . : [*interviu cu scriitorul G. Meniuc*] // Femeia Moldovei. – 1958. – Nr 12. – P. 16-17.
- 727. [G. Meniuc]** // Ocerk istorii moldavskoj sovetskoj literatury. – M. , 1963. – S. 115 - 117.
- 728. George Meniuc** // E. Botezatu. Literatura moldovenească pentru copii. – Ch. : Lumina, 1984. – P. 136 - 143.
- 729. George Meniuc** : [*notiță biografică*] // Meniuc G. Versuri alese. – Ch. , 1958. – P. 320; Aceiaș // Meniuc G. Poezii. – Ch. , 1954. – P. 259.
- 730. George Meniuc** : Toamna lui Orfeu // L. română. – 1997. – Nr 1 - 2. – P. 169-173.
Analiza literară a poemului "Toamna lui Orfeu".
- 731. George Meniuc**, cel mai tânăr și "nefirice" poet al Basarabiei noi ... apare cu volumul de poeme "Interior cosmic", editat de revistă "Itinerar" // Viața Basarabiei. – 1939. – Nr 5. – P. 79.
- 732. George Meniuc** : [*notiță biogr.*] // Meniuc G. Versuri alese. – Ch. , 1958. – P. 320; Meniuc G. Poezii. – Ch. , 1954. – P. 259.
- 733. George Meniuc** : [*notiță biogr.*] // Șpac I. Scriitorii Moldovei Sovietice : Indice bibliografic – Ch. , 1969. – P. 225 - 226.
- 734. George Meniuc** : [*notiță biogr.*] // Scriitorii Moldovei în lectura copiilor și adolescenților: Dicționar biobibliografic – Ch. , 1994. – P. 219.
- 735. [George Meniuc]** // Dolgan, Mihai ș.a. Literatura moldovenească pentru copii: manual pentru școlile pedagogice.– Ch., 1983. – P. 106-111.
- 736. George Meniuc:** tendințe spre versul liber // Curuci L. Versul moldovenesc contemporan. – Ch., 1977. – P. 33-36.
- 737. George Meniuc** și Igor Crețu - laureați ai Premiului republican de Stat - 1972 // Nistru. – 1972. – Nr 11. – P. 150 - 151.
- 738. Gheorghiu, Gheorghe.** Pe urmele unui roman pierdut // Patria tânără. – 1995. – mai. (Nr 18) . – P. 15.
Despre romanul dispărut "Hai, tată" al scriitorului George Meniuc, scris până la anul 1940.
- 739. Ghilaș, A.** Valori etice în proza lui G. Meniuc // Moldova lit. – 1995. – 31 aug.
- 740. Goraș, Viorica.** Stilistica neologismelor în poezia de tinerețe a lui George Meniuc // Lb. română. – 1995. – Nr.2.– P. 113-120.
- 741. Junghietu E. ,** Moraru S. Texte folclorice culese de G. Meniuc // Căutătorii de perle folclorice. – Ch. , 1984. – P. 8 - 9.

- 742. Kojevnikov, I.** Lume proaspăt descoperită : [pe marginea poeziei lui G. Meniuc și N. Costenco] // Cultura. – 1976. – 18 sept. – P. 7.
- 743. Kurbanov Ș.** Casa de pe Ufimskaia // Moldova Soc. – 1965. – 26 iunie. *Prietenia dintre scriitorii moldoveni și azerbaidjeni : G. Meniuc, L. Miscenco și Ș. Kurbanov.*
- 744. Lânga A.** George Meniuc. Portret psihobiografic // Lit. și arta. – 1997. – 17 iul.
- 745. Lucinin, V.** De pe poziții greșite : [despre art. lit. ale lui Meniuc] // Comunistul Moldovei. – 1959. – Nr 10. – P. 109-111.
- 746. Lungu, E.** Poetul armoniilor ascunse // George Meniuc, "Preludiul Bucuriei". – Ch.: "Lit. artistică", 1988; Orizontul. – 1988. – Nr 4. – P. 10 – 17.
Despre creația lui George Meniuc.
- 747. Lupan, Andrei.** Legămînt în credință // Lupan A. Cărțile și răbojul anilor. – Ch., 1969. – P.265-270.
- 748. Malanetchi, Vasile.** Poem epistolar cu George Meniuc și Tatiana Gălușcă // Magazin bibliologic. – 1995. – nr. 3 - 4. – P. 33 - 36.
- 749. Mânăscurtă, Ioan.** (*cuvântul în creația lui G. Meniuc*) // Patria tânără. – 1995. – 29 iul. – P. 15.
- 750. Mânăscurtă, Ioan.** Imposibila stare totală // Moldova . – 1987. – Nr 6. – P. 12.
- 751. Mânăscurtă, Ioan.** Măsura aerului // Mânăscurtă I. Lecția de suflet. – Ch., 1985. – P. 42–45; Femeia Moldovei. – 1988. – Nr 5. – P.4.
- 752. Melnic, T.** Patos și inspirație eseistică [*în creația lui G. Meniuc*] // Cultura. – 1972. – 2 sept.
- 753. Meniuc, George.** "Aș prefera să fiu autorul unei singure cărți" : [*interviu cu G. Meniuc*] // Lit. și arta. – 1979. – 27 dec.
- 754. Meniuc, George.** Mă cheamă oamenii simplu // Cultura. – 1977. – 12 mart. – P. 8–9.
Interviu cu scriitorul G. Meniuc despre activitatea sa. Consemnare : N. Josu.
- 755. Mironovici - Voiculescu V.** "Nici un defect nu găseam în făptura lui" // Lit. și arta. – 1993. – 15 iul. – P. 6.
Interviu cu V. Mironovici-Voiculescu despre G. Meniuc. Consemnare : I. Nechit.
- 756. Panaghiant, E.** George Meniuc și timpul său tânăr // Columna. – 1990. – Nr 9. – P. 36 – 41.
- 757. "Pasărea** a rămas pe creangă, mai cântă. . . " : [*omagiu lui G. Meniuc*] // Lit. și arta. – 1987. – 19 febr.
Conț. : Vangheli S. Florile dalbe ale sufletului; Lari L. Aedul cu limbă de moarte. . . ; Ciocoi G. "Cu verbul meu de ciocârliei și vânt. . . "; Suceveanu A. Inima stelară a spiritului; Botnaru L. File despre maestrul.
- 758. Pâslaru V.** Educația patriotică la lecțiile de literatură : [*sînt folosite exemple din opera lui L. Deleanu, A. Lupan, G. Meniuc, G. Vieru*] // Învăț. public. – 1977. – 2 iulie.
- 759. Poetul** și toamna lui Orfeu // Lit. și arta. – 1993. – 27 mai.
- 760. Poeții** basarabeni : George Meniuc, N. Nencev, I. Slavov, d-na Elena Malai-Dobroșinski vor apare în curând cu câte un volum din opera lor poetică // Viața Basarabiei. – 1940. – Nr 1. – P. 79.

- 761. Portnoi, R.** George Meniuc : [*viața și opera*] // Literatura Sovietică Moldovenească : (studii lit.) . - Ch., 1955. - P. 217 - 233.
- 762. Premiile** Societății Scriitorilor din Basarabia : Premiul pentru eseu - lui G. Meniuc // *Viața Basarabiei*. - 1940. - Nr 4. - P. 79.
- 763. Romanenco, Nicolae.** La înălțimea visurilor // *Cultura*. - 1968. - 18 mai.
- 764. Romanenco, Nicolae.** Meniuc în ultimul an al vieții // *Basarabia*. - 1992. - Nr 8. - P. 160 - 166.
- 765. Romanenco, Nicolae.** Poetul (George Meniuc) despre folclor // *Lit. și arta*. - 1987. - 21 mai.
- 766. Rotaru, Tatiana.** "Poet, prozator, eseist" : George Meniuc la 80 de ani // *Luceafărul*. - 1998. - 26 mai.
Conferința științifică și expoziția de carte susținută în sala mică a Academiei de Știință a Moldovei cu genericul "Poet, prozator, eseist", consacrată jubileului scriitorului.
- 767. Roșca, Valentin.** Gânduri pe marginea unei cărți pentru copii : [*despre cartea "La balul coțofenei" de G. Meniuc*] // *Tinerimea Moldovei*. - 1977. - 25 mai.
- 768. Savostin, Nicolai.** Farmecul armoniei inefabile // *Curierul de seară*. - 1995. - 27 apr. ; *Vec. Chișinău*. - 1995. - 27 apr. - În lb. ru.
- 769. Senic, Valeriu.** Activismul social al literaturii pentru copii // *Senic V. Cuvântul : angajare și răspundere partinică*. - Ch. , 1984. - P. 120 - 130; *Lit. și arta*. - 1982. - 16 sept.
- 770. Senic, Valeriu.** Continuitatea Breviarului : [*versurile de ultimă oră a poezilor G. Meniuc și A. Suceveanu*] // *Lit. și arta*. - 1987. - 19 mart.
- 771. Suceveanu, Arcadie.** George Meniuc sau întoarcerea la Ithaca // *Sfatul Țării*. - 1992. - Nr 220 - 224 (Dec). - P. 4 - 5; 23.
Despre viața literară a scriitorului din anii 30 - 60.
- 772. Șpac, Ion.** George Meniuc - eseist la revista "Școala Basarabeană" // *Magazin bibliologic*. - 1995. - nr. 3 - 4. - P. 45 - 47.
- 773. Teleucă, Victor.** Iarba fiarelor, sau Golgofa și bucuria căutării frumosului // *Moldova Suverană*. - 1998. - 21 mai.
Despre concepțiile filozofice ale scriitorului reflectate în eseurile lui.
- 774. Țurcanu, A.** Meditația - mod de existență a scriitorului // *Tânărul leninst.* - 1988. - 24 mai.
- 775. Vangheli, Spiridon.** Poet, prozator, eseist : (George Meniuc) // *Cultura*. - 1970. - 29 aug. - P. 9.
- 776. "Vasul nălucă"** : (analiza versului) // *Lb. română*. - 1997. - Nr 3 - 4. - P. 117 - 121.
- 777. "Veneau** frumoasele imagini din lumea sfintelor povești...": [versuri inedite. Cupaj de materiale] // *Lit. și arta*. - 1993. - 15 iul. - P. 4-5.

În limba rusă

- 778. Badiu, Vasile.** Talant mnogogrannyj i trebovatel'nyj : [*□trih k portretu G. Meniuca*] // *Kodry*. - 1978. - Nr 5. - S. 132 - 136.
- 779. Botezatu, Eliza** V skazo□nom carstve : [*o tvor□estve pisatelâ G. Meniuca*] // *Kodry*. - 1972. - Nr 10. - S. 139 - 141.
- 780. Botezatu, Eliza** "Stal â zor□e glazami i serdcem molo□e. . ." [*o literat. deâtel'nosti D. Meniuca*] // *Kodry*. - 1980. - Nr 2. - S. 140 - 147.

- 781. Cibotaru, S.** George Meniuc : [*ref.*] /sost. M. F. Talmackaâ // Referativ. sb. AN MSSR. – Nr 5. – S. 78 – 82.
- 782. Cimpoi, Mihai** Poézii vdohnovennaâ duma : lit. portr. D. Meniuca / per. s mold. M. Hazin // Kodry. – 1987. – Nr 2. – S. 124 - 132; Meniuc D. Disk : Povest' rasskazy, stihi, ésse, p'esy. – K. : 1987. – S. 5 - 18.
- 783. Corbu, Haralambie.** Poisk : [*o lit. tvor□estve G. Meniuca*] // Sov. Moldaviâ. – 1972. – 17 avg.
- 784. Damian, Liviu.** Master // Damian L. Dialogi na okraïne. – K. , 1984. – S. 74 - 76.
- 785. George Meniuc** // Detskie pisateli Moldavii : biogr. spravki // Det. lit. – 1982. – Nr 1. – S. 29 - 30. – Iz soder□. : G. Meniuc.
- 786. George Meniuc** [*biogr. spravka*] // Meniuc G. Stihi. – K. , 1960. – na superoblozke.
- 787. George Meniuc** [*biogr. spravka*] // Meniuc G. Stihi. – K. , 1956. – S. 186.
- 788. Golubeva, E.** Mera □izni : [*o rasskazah G. Meniuca*] // Dru□ba narodov - dru□ba literatur. – K., 1974. – S. 284 - 285.
- 789. Hropotinschi, Andrei.** "... Éto bylo odnim iz zna□itel'nej□ih priobretenij v moej □izni" [*ob istokah tvor□estva G. Meniuca*] // Kodry. – 1973. – Nr 10. – S. 117 - 127.
- 790. Il'â□enko T. P.** K voprosu o differencial'nyh priznakah âzyka hudo□estvennoj literatury (*na materialah prozy G. Adama i G. Meniuca*) // Particularitățile lingvistice și stilistice ale prozei moldovenești contemporane. – Ch., 1978. – P. 26 - 84.
- 791. Lupan, Andrei.** Zametki o pro□itannom : poslesl. k scenam vernisa□a "Podsolnuhi" // Kodry. – 1984. – Nr 3 – S. 89 - 91.
- 792. Rybak S.** Tri knigi George Meniuca // Rybak S. Slu□aâ vremâ. Stat'i i recenzii. – Ch., 1969. – S. 115-130.
- 793. Săpunaru, Z.** Mirovizrenie i obraz (II - III) [*o poétic. tvor□estve B. Istru, G. Meniuca, N. Costenco, T. Nenceva I. L. Deleanu do 1940 goda*] / per. s mold. // Dnestr. – 1959. – Nr 10. – S. 132 - 141; Nr 11. – S. 131 - 142.
- 794. U rodnika** druzej : Govorât poéty Moldavii : [*sb. statej. predisl. P. Izbatka*]. – Riga. : Liesma, 1966. – 119 s.
- 795. □it' i tvorit'** pod znamenem dru□by sovetskih narodov // Dnestr. – 1959. – Nr 10. – S. 3 - 6.
Despre decizia Plenumului IX al CC PCM și articolele din revista "Comunistul Moldovei" referitor la "greșelile ideologice" ale lui George Meniuc și Vasile Coroban.

Aniversări

- 796. Badiu, Vasile.** □izn' - isto□nik vdohnoneniâ: [*la aniversarea a 70 -a*] // Sov. Moldaviâ . – 1988. – 20 maâ. – În lb.ru.
- 797. Belicov, Serafim.** Remember: [*la aniversarea a 80-a*] // Moldova Suverană. – 1998. – 21 mai.
- 798. Beșleagă, Vladimir.** Slovo mastera : [*la aniversarea a 60 -a*] / per. s mold. M. Hazin // Sov. Moldova. – 1978. – 20 maâ.

- 799. Botezatu, Eliza.** "Nu voi muri întreg..." [*la aniversarea a 70 -a*] // Moldova Soc. - 1988. - 20 mai.
- 800. Boțu, Pavel.** "Ca un catarag cu pânzele în vânt...": [*la aniversarea a 50 -a*] // Moldova Soc. - 1968. - 19 mai.
- 801. Cibotaru, S.** Preludiu : [*la aniversarea a 50 -a*] // Nistru . - 1968. - Nr 5. - P. 84 - 91.
- 802. Cimpoi, Mihai.** Sub semnul descoperirilor: [*la aniversarea a 50 -a*] // Cultura. - 1968. - 18 mai. - P. 8.
- 803. Ciocanu A.** Citind răvașul ploilor de mai ... : [*la aniversarea a 60 -a*] // Lit. și arta. - 1978. - 18 mai.
- 804. Ciocanu, Anatol.** Contur de medalion : [*la aniversarea a 50 -a*] // Cultura. - 1968. - 18 mai. - P. 8 - 9.
- 805. Ciocoi, Gheorghe.** Când inima vorbește despre creație...[*la aniversarea a 70 -a*] // Viața satului. - 1988. - 21 mai.
- 806. Corbu, Haralambie.** Zrelost' talanta: [*la aniversarea a 50 -a*] // Sov. Moldova. - 1968. - 19 maâ. - În lb.ru.
- 807. Coroban, Vasile** Scriitor intelectual : [*la aniversarea a 60 -a*] // Lit. și arta. - 1978. - 18 mai.
- 808. Creația** lui - preluđu al bucuriei : G. Meniuc la 60 de ani: [*la aniversarea a 60 -a*] // Tânărul leninist. - 1978. - 20 mai; Unyj leninec. - 1978. - 20 maâ.
- 809. Curuci, L.** Suplețea măestriei = Izâsestvo masterstva : [*la aniversarea a 60 -a*] // Chișinău. Gaz. de seară. - 1978. - 20 mai. ; Ve□. Ki□inev. - 1978. - 20 maâ. - În lb.ru.
- 810. Dudnic, Petru.** Cuvânt ales, întremător... : [*la aniversarea a 60 -a*] // Tinerimea Moldova. - 1978. - 21 mai.
- 811. George Meniuc** : 60 let // Molode□' Moldavii. - 1978. - 20 maâ. - În lb.ru.
- 812. Hropotinschi, Andrei.** Fidelitate: [*la aniversarea a 50 -a*] // Tinerimea Moldovei. - 1968. - 22 mai.
- 813. Istru, Bogdan.** Înaripare și cultură [*la aniversarea a 70 -a*] // Moldova Soc. - 1988. - 20 mai.
- 814. Lupan, Andrei.** Legământ de credință : [*la aniversarea a 50 -a*] // Chișinău. Gaz. de seară. - 1968. - Nr 5. - P. 9 - 11.
- 815. Lupan A.** Legământ de credința [*la aniversarea a 70 -a*] // Moldova Soc. - 1988. - 20 mai.
- 816. Lupan, Andrei.** Meniuc în țara bălinelor: [*la aniversarea a 60 -a*] // Moldova Soc. - 1978. - 20 mai.
- 817. Lupan, Andrei.** Po zovu rodnoj zemli : [*la aniversarea a 50 -a*] // Lit. gaz. - 1968. - 22 maâ. - În lb.ru.
- 818. Lupan Andrei.** Prosta poéziâ : [*la aniversarea a 50 -a*] //Ve□. Ki□inev. - 1968. - 20 maâ. - În lb.ru.
- 819. Mărturisiri** în ajunul unui alt jubileu : George Meniuc : George Meniuc - 70 // Lit. și arta. - 1988. - 26 mai.
- 820. Mânăscurtă, Ioan.** La o aniversare : [*la aniversarea a 60 -a*] // Tinerimea Moldovei. - 1978. - 21 mai.
- 821. Nastasiu, Vasile.** Aidoma unui rapsod : [*la aniversarea a 60 -a*] // Viața satului. - 1978. - 20 mai.

- 822. Nastasiu, Vasile.** Intensitatea eului : *[la aniversarea a 60 -a]* // Lit. și arta. – 1978. – 18 mai.
- 823. Nastasiu, Vasile.** Patos intelectual și filozofic : *[la aniversarea a 60 -a]* // Învăț. publ. – 1978. – 20 mai.
- 824. Nastasiu, Vasile.** "Să fii integru cu tine însuși..." *[la aniversarea a 70 -a]* // Viața satului. – 1988. – 19 mai.
- 825. Nastasiu, Vasile.** Sub zodia eseului: Comemorări George Meniuc // Luceafărul. – 1998. – 14 mai.
- 826. Papuc, Mihai.** "Să vorbim fără întrebări" *[la aniversarea a 70 -a]* // Lit. și arta. – 1988. – 26 mai.
- 827. Romanciuc, Vasile.** "Eram copii odinioară..." *[la aniversarea a 75 -a]* // Lit. și arta. – 1993. – 15 iul. – P. 4.
- 828. Stamatiana** În mai, Stamatiana în octombrie: Savanți și scriitorii omagiat memoria lui George Meniuc // Momentul. – 1998. – 22 mai.
- 829. Suceveanu, Arcadie.** Simbol al poeziei moderne ; Cimpoi, Mihai. Aprecieri *[la aniversarea a 80 -a]* // Dialog. – 1998. – 21 mai.
- 830. Țurcanu, Vasile.** Virtutea talentului : *[la aniversarea a 60 -a]* // Viața satului. – 1978. – 20 mai.
- 831. Vârsta:** // Lit. și arta. – 1978. – 18 mai. – P. 4.
Schiță despre biografia sa la jubileul său 60 de ani.
- 832. Vieru, Grigore.** George Meniuc : La 60 de ani // Femeia Moldovei. – 1978. – Nr 5. – P. 6 - 7.

Dedicații

- 833. Benea M.** Câtă lumină-n în El...: în amintirea lui G. Meniuc // Lit. și arta. – 1987. – 19 febr.
- 834. Garaz, Mihai.** Toamna poetului // Lit. și arta. – 1988. – 29 sept.
- 835. Lupan, Andrei.** "Pasata, i - am spus poeziei, surato" : La 20 mai se împlinesc 75 de ani de la nașterea lui George Meniuc : [versuri] // Basarabia. – 1993. – Nr 4. – P. 208.
- 836. Roșca, Valentin.** Vespérală // Roșca V. Cu vița de-o ființă. – Ch., 1982. – P. 136.
- 837. Vieru, Grigore.** Dar vine un timp : : [versuri] : lui George Meniuc // Vieru G. Numele tău. – Ch. , 1968. – P. 70 - 71; Vieru G. Versuri. – Ch. , 1971. – P. 49; Vieru G. Un verde ne vede. – Ch. , 1976. – P. 183 - 184; Vieru G. Poezii. – Ch. , 1983. – P. 111 - 112; Vieru G. Scrieri alese . – Ch. , 1984. – P. 45; Vieru G. Curățirea fântânii. – Galați, 1993. – P. 72.

Bibliografia bibliografiei

- 838.** Meniuc, George // Scriitori Moldovei în lectura copiilor și adolescenților: dicționar biobibliografic / alcăt. Elena Cugut. – Ch., 1994. – P. 219-223.
- 839.** Meniuc, George // Scriitori sovietici moldoveni: indice biobibliografic / alcăt. Ion Șpac. – Ch., 1965. – P.178-181.
- 840.** Meniuc, George // Șpac, Ion. Scriitori Moldovei sovietice: indice biobibliografic. – Ch., 1969.– P.225-229.
- 841.** Meniuc, George // Dolgan M. Creația scriitorilor moldoveni în școală. – Ch., 1989. – P.204.

- 842.** Meniuc, George / Ion Şpac // Profiluri literare. – Ch., 1972. – P.432-435.
- 843.** Meniuc, George // Cimpoi M. Istoria deschisă a literaturii române din Basarabia. – Ch., 1997. – P.398.
- 844.** Meniuc, George // Calendarul bibliotecarului'93. – Ch., 1993. – P. 58
- 845.** Meniuc, George // Calendarul bibliotecarului'98. – Ch., 1997. – P. 88.

INDEX DE NUME

Âaksoo A. (trad.)	233, 234
Adam G.	(790)
Aldea C.	134
Alhazi□vili G. A. (trad.)	207, 238
Arghezi Tudor	(537, 538)
Ataev B. (trad.)	364
Badiu Vasile	667, 668, 778, 796
Balmuş P.	383, 665
Balodis A. (trad.)	240
Banaru V. (trad.)	336
Baranov V. (trad.)	368
Bekniâzov Z. (trad.)	246
Belicov Serafim	797
Belinski Vasarion	(584)
Benea M.	833
Berinskij L. (trad.)	171, 211, 218
Beşleagă V.	333, 377, 669, 673, 798
Bileţchi N.	387, 423, 432, 670
Bizovi V.	717
Blanovschi A.	373
Bogdesco I.	248
Bolduma Ion	(539)
Bostan G.	671
Botezatu Eliza	403, 405, 410, 411, 414, 673 - 685, 727, 779, 780, 799
Botezatu G.	610
Botnaru E.	686
Botnaru, Leo	757
Boţu Pavel	(539), 687, 800
Briedis L. (trad.)	197, 242
Bucov Emilian	654, 661, 680
Burlak S. (trad.)	163, 165, 170, 171
Burlak-Vâlkanov P. (trad.)	231
Buruiană I.	611
Calian Teo	(465), 688
Callo A.	379
Carianopol Virgil	(643)
Cavarnali Vladimir	(644)
Călinescu G.	689
Cârmu Isai	5, 16, 19, 167, 253, 329
Cerbeanu O.	690
Cervantes	(585)
Childescu E.	258
Cibotaru Simion	19, (541), 692 - 694,

	781, 801
Cimpoi M.	197, 267, 329, 375, 388, 407, 430, (650), 695 - 701, 720, 782, 802, 827, 843,
Ciobanu Ion C.	(650), 702
Ciocanu A.	803, 804
Ciocanu I.	384, 394, 395, 419, 703 - 708, 715, 729
Ciocoi Gheorghe	757, 805
Ciornaia E.	709, 710
Ciuprin V.	673
Corbu H.	431, 783, 806
Corneanu Leonid	(542), 711
Coroban Vasile	389, 412, 432, (696), 711, 716, (795), 807
Costenco Nicolae	(543), (691), (705), (742), (793)
Cotrutse I.	337
Covaliov V.	267
Covalji Chiril (trad.)	163, 165, 166, 170, 171, 191, 196, 212, 214, 221, 227, 415
Coşbuc George	(544)
Creangă Ion	(545 - 552); (574-576)
Creţu Igor	(736)
Cruceniuc Petru	654, 661, 712
Cugut E.	838
Curuci L.	737, 809
□ernova □. (trad.)	199
□udin V. (trad.)	208, 209
Damian Liviu	5, (552), (672), (720), 784
Dante Aligheri	(267), (583)
Deleanu Liviu	(758), (793)
Demin M. (trad.)	163, 170, 171
Derbeniov V.	469
Der□avin V. (trad.)	163, 165, 171, 205
Dmitriev V. (trad.)	229, 247
Dolgan M.	421- 423, 664, 718 -721, 736, 841
Domnin L.	263
Dostoievschi F. M.	(267), (586), (587)
Druţa Ion	469, (554)
Dudnic P.	(553), 810
Dumbrăveanu I. (trad.)	335
Durasov A.	168
D□avahadze V. (trad.)	194
Eminescu Mihai	(555), (556)

Filip, Iulian	615
Fridman A.	416
Galaicu-Păun Emilian	723
Garaz Mihai	834
Gălușcă, Tatiana	(465), 724, 725, (749)
Gheorghiu Gheorghe	738
Gheorghiuța I.	(553)
Ghilaș A.	739
Ghimon P.	2, 629
Golubeva E.	427, 788
Goraș Viorica	740
Gorkii A.M.	(I), (267), (588), (589)
Grahovskij S. (trad.)	235
Granovskij P.	338
Grecu M.	13
Grușko P. (trad.)	167, 183, 220, 225, 329
Hazin Mihail	182, 329, 353, (645), 782, 796
Hâncu A.	616, 617
Herzen Alexandr	(590)
Hmel'nickij A.	330
Hropotinschi, Andrei	378, 385, 789, 812
Hruscirov N. S.	(450)
Il'âșenko T. P.	790
Iovița Vlad	(558), (582)
Istru Bogdan	(573), 654, 661, 680, (711), (794), 813
Izbatka P.	795
Josu N.	755
Junghietu E.	618, 741
Kalandia G. (trad.)	207, 238
Kapranov N.	332
Kataev Valentin	(591), (592)
Kavenackij B.	171
Kâbin M. (trad.)	366, 369
Koșetkov V. (trad.)	163, 165, 166, 170, 171, 190, 191, 205, 211,
Kojevnikov I.	742
Kopanadze G.	195
Kopîlov Evghenii	(593)
Koșevnikov □.	396
Kupriânov V. G. (trad.)	167, 178, 183, 201, 225, 228, 329
Kurbanov Ș.	743
Kurtin A. (trad.)	372
Lari L.	(559), 757
Lăpușneanu I.	400
Lânga A.	744
Lenin V.	(447), (473), (483)

Lermontov M.I.	(594)
Longfello C.	(595)
Lucinin V.	401, 745
Lugovskoj V. (trad.)	163, 165, 166, 170, 171, 223
Lungu E.	13, 746
Lungu Raisa	(558), (582)
Lupan Andrei	171, 252, 328, 334, 399, 409, 502, (560 - 563), (577-579), (649), 654, 661, 680, 712, 747, 758, 791, 814 - 818, 835
Lupii A. (trad.)	241
Luțcan V.	(691)
Madan Gheorghe	(564)
Makarenko N.	168
Malai-Dobroșinschi E.	(760)
Malanețchi, Vasile	748
Malov A. (trad.)	367
Mar S. (trad.)	163, 171
Marian B. (trad.)	204, 352
Matuzâvicus E. (trad.)	232, 239, 243, 244
Mânăscurtă Ioan	749 - 751, 820
Mcedișvili L. (trad.)	371
Melnic T.	397, 425, 752
Merega E.	8, 169
Mironova A.	341
Mironovici-Voiculescu V.	141, 755
Mișenko Lidiâ, (trad.)	326- 334, 339, 340, 343- 347, 351, 355- 357, 360- 362, (580), 622, (743)
Moraru S.	741
Mudrac P.	9, 14, 268
Nadson S.I.	(I), (267), (596)
Nastasiu Vasile	386, 390, 821 - 825
Nechit I.	756
Nencev Teodor	(565, 566), (760), (793)
Neruda Pablo	(597)
Nichitin L.	257
Ninov A.	391
Ol'șenko D. (trad.)	207, 349
Ol'șevskij R. (trad.)	200
Osmonis Ā. (trad.)	230
Ovidiu	(598)
Panaghianț E.	756
Panfil V.	380
Papuc Mihai	824
Pavlova I. (trad.)	213
Pâslaru V.	277, 278, 758

Perov G. (trad.)	163, 165, 166, 170, 171, 180, 181, 188, 204, 211, 215, 329, 357
Polingher S.	262
Ponomari Fiodor	502, (652)
Portnoi R.	761
Pușkin A.S.	(I), (267), (599 - 604), 636, 637, (645)
Rabinovici B.	408
Renin A. (trad.)	165, 166, 177, 192
Romanciuc Vasile	141, 825
Romanenco Nicolae	443, 464, (465), (567), (696), 763 - 765
Rotaru Tatiana	766
Roșca Valentin	404, (648), 767, 836
Ruderman M. (trad.)	170
Rybak S.	222, 392, 428, 460, 524, 792
Ryvkin A.	417
Sadoveanu Mihail	(581)
Sadovnic A.	717
Sainciuc G.	(454)
Savostin Nicolai	768
Săpunaru Z.	402, 793
Selkov V.	197
Semenovskij K. (trad.)	165, 170, 171, 211, 226
Semynin P. (trad.)	176
Senic Valeriu	769, 770
Slavov I.	(760)
Starostin A. (trad.)	167, 183, 185, 201, 217, 225
Starostina A. (trad.)	327, 329, 333, 340, 342, 359
Stolova A.	346
Studennikova L.	633
Suceveanu Arcadie	7, 13, (569), 701, 757, (770), 771, 829
Sundeev N. (trad.)	184
Sveatcenco A.	249, 264, 335, 337
Șpac Ion	734, 772, 839, 840, 842
Щехтер M. (trad.)	163, 170, 171
Щемâkov	382
Щirokij V.	418
ЩipaЩev S. (trad.)	163, 170, 171, 214
Talmackaâ M. F.	779
Teleucă Victor	(647), 673, 773
Tirimonis P.	429
Tivitis T.	639
TiЩenko Z.	406

Toma I.	413
Torndiac Anneli și Andre	472
Tuchilatu Leonard	(570)
Tu□nova V. (trad.)	163, 171, 381
Țurcanu A.	774
Țurcanu Vasile	830
□venskaâ P. (trad.)	171, 211
Vangheli S.	376, 486, (571),(653), (720), 757, 775
Vangheli Spiridon	(571), (720)
Vasilenco I.	398
Vieru Grigore	(572), 663, (758), 830, 837
Vieru Igor	326
Vlăstaru V.	(582)
Voronko P.	640, 641
Vulyh A. (trad.)	183, 329
Zadnipru Petru	(720)
Zamahovskaâ M. (trad.)	163, 170, 171
Zelinski V.	254
Zvâginceva (trad.)	163, 165, 171, 203

INDEX ALFABETIC AL SCRIERILOR ORIGINALE (poezii, proză, eseuri ș. a.)

Accidentul	I, 270, 272, 300
Acestui april	5, 7, 13, 16, 19, 21, 97, 144
Acvarelă	1, 4, 15, 17, 18
Adevărul anilor	1, 251, 252, 254, 258
Adio, muze!	51, 99
Africa	7, 13, 16, 154, 162
Am cântat nu odată	11, 18
Am rupt zăgăsuri (trad.)	640
Amintiri	I, 300, 323
Amurg	I, 13, 76, 251, 271
Anghelina	119
Anton Horodincă	251, 252, 258, 259, 267, 269, 272, 273
Aprilul	I, 4, 17, 19-21, 36
Apus	I, 4, 5, 13, 16, 19, 22, 23, 76, 97
Arc voltaic	5, 7, 13, 16, 46
Armatei Sovietice	11
Artă și natură	7, 250, 267
Asijderile	7
Au foșnit salcâni	15, 18, 69
Autobiografie	1
Azi	26
Azimă	21, 27, 144
Așa e	16
Baba Dochia	I, 4, 11, 18, 28
Baie...	I
Balada Piramidelor	7, 13, 129
Balada codrului	1, 132
Balada stelelor	7, 13, 147
Balada șarpelui pe casă	7, 13, 129
Baladă	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Balade și sonete	1, (373, 374)
Bancherul lunii pe mare (după Leconte de Lisle)	15, 18
Banchirul	132
Bastonul	7, 13, 99
Bătrâni	18
Bâline	2
Beatitudine	17
Biografie	15
Biserica Vasile Blajinu	129
Bojdeucă	I, 1, 17, 18
Bolero	7, 13, 16, 30, 34, 51

Bordei	5, 13, 16, 31, 150
Brumărel	I, 267
Bucurie	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 32, 33, 77, 140, 144
Bulboana	250, 274
Cade rouă	5, 7, 13, 16, 35, 37
Cadran	7, 13, 104
Cadran solar	248 , (375, 376)
Cadran solar	I, 36, 254, 375, 376
Caleașca soarelui	7, 13
Caloian	249 , (377, 378)
Caloian	251, 252, 258, 267, 275- 277, 377, 378
Caragaș	17, 36
Caruselul	7, 13, 37
Casa părintească	11
Cavalcada	5, 7, 13, 16
Căința	141
Către Theodor Calian	141
Când ?	141
Când își scutură floarea	278
Cântarea Balcanilor	I, 267, 268
Cântarea plugarului	11, 38
Cântarea zorilor	10, 11, 18
Cântec	7, 13
Cântec (trad.)	640
Cântec de iuboste	7, 13
Cântec de lume	7, 13, 16
Cântec de oastea lui	629
Igor (trad.)	
Cântec de olar	40
Cântec de olar	5, 7, 13, 16,
Cântec de țară	43
Cântecele noastre	282
bătrânești de voinicie	
Cântecul grâului	45
Cântecul lui Roland	5, 7, 13, 16, 46,
Cântecul zorilor	3 , (380-382)
Cântecul zorilor	4
Ce vrajă?	5, 7, 13, 16, 19
Ce-ai cu noi, Ahșena?	I, 251, 253
Ceas târziu	I, 17, 19, 21
Ceasornicul vesel	I, 251, 252, 258, 267, 269, 279
Cei trei	I, 251, 252
Cei trei și luna	258, 267
Cerbul de aur	I, 18, 49
Cerc medial	I, 5, 7, 13, 16, 19, 21, 97
Cerescul vultur	7, 13, 129

Ceva despre copil	I
Cheile	13, 16, 35, 50, 51
Cheile artei	I, 7, 267, 280, 482
Chile	5, 7, 16, 46
Chira	13, 17, 52
Chiriac	I, 11, 12, 18
Chișinău, orașul natal.	I, 281
Ciclu sfârșit	5, 7, 13, 16,
Cine înaltă. . .	53
Cireșar	250, 438
Clasa III	I, 1, 5, 7, 13, 15 - 19, 21
Cleștar impur	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Clopotele	I, 4, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 21, 36, 54, 126
Cocorii	I, 253
Coliba lui Pricoce	I, 267
Colind de băiat	5, 7, 13, 16, 55
Colind de fată mare	5, 7, 13, 16, 106
Colind de viteaz	4
Colind de viteaz	17, 21, 57
Colind de zugrav	7, 13, 16, 35, 124, 162
Colind pentru albină	7, 13, 16, 56, 79
Colindul cerbului	I, 5, 7, 13, 16, 19, 29, 58, 80
Colindă	5, 7
Coloana de tandrețe	250, (379)
Columb	7, 13, 16, 99, 154
Cometa	5, 7, 13, 16, 39, 59, 103, 144
Confesiuni	250, 439, 484
Copilul țării	11, 61
Copilăria-mi verde mai arde pe șes	I, 4, 5, 7, 13, 15 - 19, 23
Cosmogonie	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 21, 62, 97, 120
Crâmpee de viață și mărțișoare	268
Creația - o bătălie-n marș	268
Crinul văilor	5, 7, 13, 16, 46, 64
Cristina	252, 258, 267
Crizantemele	141
Cu zugravă din Dumbravă	490
Cuvânt despre Dante	267
Cuvânt despre pace	286
Cogâlnic	259, 273
Dănuță - Ler	I, 65
De - atâtea ori	141
De dragoste	7, 13, 16, 67, 99, 154,
De veghe	256

Declarație de dragoste	66
Delfinul	251, 252, (383- 386)
Delfinul	I, 258, 267
Demonul tăcerii	141,
Demurg mucalit	7, 250, 267, 449, 545
Departa curge Kubanul	15, 18, 70
Despărțire	68
Despărțiri de casă	I
Destin	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 87
Dialogul mă urmărește	I, 251, 267, 268
Dimineața	I, 4, 5, 11, 16, 17, 19, 21, 38, 69, 70
Dimineața, lângă lac	70
Disc	253, 291, 307, (387- 393)
Disc	250, 252, 258, 267, 288, 289, 291, 307, (392)
Dintele	1
Disc	7, 250, 252, 258, 259, 327 - 329, 333
Dobrânea și zmeoaica (trad.)	630
Dorință	141
Dorul	290
Două tablete	267
24 august	11
26 mai	141
Drumeții și fata	I, 11, 18, 71
Drumul lui Dănilă	256
Dulapul de apă	I, 253, 291,
După ploaie	141
E noapte liniștită	141
E sărbătoare din orașul meu	I, 19, 29
E vânt de toamnă...	141
Ecouri	17, 73
Ecourile memoriei	7, 13, 16
Elegie	7, 13, 16,
Eliberarea	75
Energii	I, 7, 267
Epiloguri provinciale	I
Episod	13, 16
Episod nocturn	5, 31, 84
Era noapte	I, 252, 267, 269
Eram copii	141
Eroul nostru contemporan	268
Eseuri	254
F.M. Dostoevski	250, 267
Fatima	267, 329

Fata De Țară	293
Fata-n grădina de aur	7, 13, 16, 76
Făt-Frumos	7, 13, 104
Făurari ai psihologiei oamenilor	268
Fântânele trecutului de cleștar nu seacă	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Fior	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 21, 23, 77, 78, 97, 140
Firele celor pierdute	253
Floarea - soarelui	267, 294, (399)
Florile dalbe	5, 46, 106
Florile dalbe	267
Florile noastre dalbe	295
Fosile	7, 13, 16, 79, 80
Frate al pământului	I, 268
Freamăt	I, 7, 16, 17, 19, 81
Frunze de crin	17, 73
Frunze de dafin	17
Frunze de mesteacăn	13, 17
Frunze de pelin	17
Frunze de plop	17
Frunze de porumbel	17
Frunze de salcie	141
Funerar	I, 251, 254, 268
Garoafe și mesagii	5, 7, 16, 35, 42, 82
Gauguin	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Geneză	7, 250, 267
Geniul	296
Ghinda	259,
Gură-spartă	7, 250, 267
Gândul	297
Hai să privim trenurile	7, 13, 104
Hai, soare!	739
Hai, tată	5, 7, 13, 16, 23, 83, 151
Haide	4, 11, 17, 18
Haiducii	437
Haitura lui Gheorghiuța	7, 13, 16
Haos	41
Hiva Oa	1, 7, 13, 18
Hălăduire	255, (400-402)
Iarba fiarelor	254
Iarba fiarelor	13, 16, 77
Iarna	123, 250, 501
Idea și imaginea	I, 4, 10, 18
Idol și cârje	627, 628
Ilie Murometș și cele trei drumuri (trad.)	632
Ilie Murometș și golani de	

la crișme	
Ilinca	13, 17, 36
Imaginii gorchiene	I, 267
Ineditul	I, 267
Inima lui Danco și generația mea	268
Inima înțeleaptă a poeziei	250
Inovația în timp	268
Inscripție	250
Inspirația poetului	268
Interior cosmic	6, 7, (732)
Interior răvășit	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 84, 86
Interludiu	7, 13
Interval	5, 7, 13, 16, 19, 21, 97
Isprava	250, 267, 285, 299, 325
Izvor de bucurie și inspirație	268
În august	256
În car	300
În căutare	I, 267
În câmp	11
În larguri	10, 11, 18
În lazaret	11, 88
În lumea orașului mare	7, 13
În mahala Țicăului	I, 251, 267, 268, 547
În surdină	I, 4, 5, 7, 13, 15 - 19, 21, 77
Început de drum	250
Început de iarnă	I, 267
Însemnări	5, 7, 13, 16, 90, 150
Înserare	I, 5, 7, 13, 16, 91
Întoarcere	5, 11, 93, 119
Întoarcere târzie	301
Întoarcerea lui Ulise	7, 13, 147
Într - o zi ploioasă	7, 13, 104
Întunecatul april	I, 251, 269
Întâiul drum	92
Într-un demult...	144
La "Portretul lui Dorian Gray"	5, 7, 13, 16, 46,
La balta Carasu	99
La balul coțofenei	8, 9, (403, 404, 767)
La balul coțofenei	I, 11, 17, 18
La dulce Bucovină	13, 99
La fragedă oră	15, 18
La fântâna din Bugeac	I, 268, 592
La izvor	94
La noi	95

La olimpiadă	256
La rădăcina doinei	I, 268
La vatră	11, 18
La țară	141
Laleaula	5, 16
Lamură	I, 19, 96, 97
Lapușica	303
Lăcătușul	302
Lemn de măr	98
Lenin	1
Lerule	7, 13, 99
Letiția	I
Licăriri de stele	141
Limina lui Octombrie	18, 100
Linguri de lemn	I, 7, 267
Lion	269, 304
Litoralul de foc	305
Luceafărul	1, 15, 18, 132
Lucrări de stele	141
Lulu	5, 7, 13, 16, 106
Lumea sonoră	250, 449
Lumina	268
Luminarea	13, 16
Lumina lui Octombrie	1, 100
Luna pe pervaz	250
Lupta gândurilor (trad.)	639
M. Gorki și urîtul	267
Marea Lege	11
Marea Neagră	I, 7, 267, 251, 268, (405, 677, 709)
Marul roșu	13
Masa de scris	I, 7, 267
Matinală	4
Maxim Gorki și urîtul	I, 267, 589
Mănușa (trad.)	633
Măiastră	5, 7, 13, 16, 46
Mărțișor	I, 5, 7, 13, 16, 59, 102, 103
Mătăhală	I, 269
Mâine albinele	I, 15, 16 - 19, 21, 78, 144
Mândra	I, 11, 15, 17, 18
Mereu...	141
Merindele	I, 251, 267, 269
Metafore	7, 13, 268, 104
Metafore și "vîntoaice"	268, 539
Micul Icar	257, 258
Micul Icar	I, 267, 308
Mi-i drag	1, 18

Minunea rusă	268
Minunile copilăriei	258, 267, 309
Miorița	I, 251, 169
Mister	11
Momâia	267
Monstrul	250, 267
Munceștii copilăriei mele	105, 119
Muntele Fuji	5, 7, 13, 16, 106
Musca și puricele	I, 1, 18, 132
Muzeu	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Nadson	I, 267
Naufragiu	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19, 107,
Negură	I, 251, 252, 258, 267, 269
Nemurire	250, 268
Niciodată	141
Ninge	141
Ningău	I, 269, 310
Nistrule	11
Noa-Noa	7, 13, 16
Noapte de iarnă	15, 18, 141
Nostimă cu picățele	I, 251, 252, 267, 258, 269
Note despre sculptură	I
9 mai 1946	108
19 martie	11
Nourel-doinașu și Calopod - Hoinaru	13
Nourel Poetul și Calapod	15, 17, 18
Paharnicul	
Nu m-am priceput	259
Nour-Nourel și Clapod Paharnicul	I
Nu - mi vii	141
Nu voi muri întreg, căci forțe vii. . .	109
O altă femeie	5, 7, 13, 16, 46
O amintire sfântă	141
O convorbire	11
O piesă cu bucluc	110
O, spune...	141
Obraznicul mănică praznicul	311
Obsesie	5, 7, 13, 16
Ochi ce plâng durere...	141
Oglinzi fermecate	7, 13, 99
Omul de sticlă	7, 13, 16
Omul nostru scump	260

Oraș natal	112
Orașul tinereței	11
Ordinul Lenin	113
Orfeu	5, 7
Orizont	17
Oseminte	I, 5, 7, 16, 17, 19, 21, 114,
Papagalul	7, 13, 99
Paradisul pierdut	5, 7, 13, 16, 86, 115
Partizanca	11
Paste	1
Pădurilor!	I, 1, 4, 5, 7, 13, 16 - 19, 33, 116
Pământ natal	I, 4, 11, 17 - 19, 117, 120
Păsări (trad.)	627, 630
Pe alte meridiane	268
Pe cărarea cu ghiocei	I, 4, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Pe drum	1, 156, 268
Pe o ulița din Phenian	11, 17 - 19
Pe un picior de plai	254, 268
Peisaj	13, 16, 77
Perla	5, 7, 13, 16, 35, 106
Piese într-un act	261
Ploaie	1, 15, 18
Poem	5, 7, 13, 16,
Poem de iarnă	I, 17, 19
Poeme	10
Poeme proletare	267
Poetul	11
Poezia	1, 18
Poezii	11, (408)
Poezii despre Lenin și Stalin	122
Polifonie	250
Popas pe răzor	250
Porcul	1, 132
Portrete	141
Porumbeii	1, 15, 154
Porumbeii lui Franț	7, 13, 16, 35, 124, 154, 162
Postum	5, 7, 13, 16, 21
Poveste vorbeii	I, 252, 254, 258, 267, 268
Povestea unui șoarece	I, 11, 12, 17, 18, 266
Povestea vulpii	262 - 265
Povești	12, 266
Preludiu	I, 4, 5, 13, 16, 17, 19, 21, 97

Preludiului Bucuriei	13
Pribeagul	141
Pribejie	I, 17, 19, 33, 253
Prichindel	14, 268
Prichindel	I, 258, 312
Prier	I, 4, 17, 125- 127
Prigoria	250, 258, 267, 313, 324
Primăvara	11, 128
Printul	7, 13, 129
Prispe cu brâie albastre	17
Prolegomene	13, 129
Prolog	13, 15, 17, 18
Prîslea	I, 4, 17, 18
Puiul mamei	314
Pumnalul (trad.)	635
Pustiu	141
Puternicul clopot al Rusiei	I, 267, 268, 590
Pușkin	I, 267
Racul și broască	I, 130
Raigardas	7, 13, 16, 35, 131
Rața și rătuștele	267, 269
Ravase de țară	316
Răboj	1, 15, 18, 132
Rădăcini	I, 253
Răscumpărați căderea	144
Răvaș	1, 132, 133
Răvașul ploilor	267
Răvașul ploilor	250, 317
Râsul umbrei	5, 7, 13, 16
Rembrandt	5, 7, 13, 16, 35, 46
Rondel	141
Rugăminte	141
Sadco (trad.)	638
Rujana	259, 273, 353
Salutul Moscovei	11, 135
Sancho Panza și Don Quijote	267
Sandu Străistă	136
Satelitul sovietic	18, 137
Satul (trad.)	636, 637
Sărbătoare	5, 138
Sărbătoare în orașul meu	4, 17, 140,
Sărbătoarea grâului (după Verlaine)	15, 18
Scrieri	I , (410-413, 711)
Schița pentru copii	318
Schiță și creion	254
Scufița roșie	I, 253
Scripca prietenului meu	I, 251, 252, 258, 267,

	269, 319, (414, 678, 686, 710)
Scrisoare	I, 267
Scrisoare către Valentina Mironovici	141
Scrisoare din lazaret	142
Scrisoare din Pankraz	I, 4, 11, 15
Se aprind luminele	15
Se cere un mic prolog	268
Se mai cere și mic epilog	268
Semnificația lui George Petcu	I
Sentimentul de recunoaștința	I, 251, 252, 258, 267, 269, 320
Sentimentul morții în poezie	143
Setea de viața și adevăr	268
Sfetofor și Graymea pământului (trad.)	628
Sfetofor și Ilie Murometș (trad.)	628
Sfinx	7, 13, 16, 154
Sfârșăt de toamnă	305
Singur	7, 13
"Singurătatea ierbii am auzit - o"	144
Slove	141
Sofia Ardilean	7, 13, 16, 131
Solia Moscovei	145
Solie	11
Solitudine	7, 13, 99
Sonet	11, 141
Soroacele firii	268
Statuia "Slobodei"	11, 146
Strada Tighina	I
Strofe de Anul Nou	148
Strofe lirice	15
Strâmbă-Lemne	7, 13, 147
Stuhul	1, 132, 149
Stînca lui Olaf	259
Sub cer	I, 5, 7, 13, 16, 17, 19
Suflet de copil	I, 459
Surprizele creației	268
Șerprii	I, 4, 5, 7, 13, 16, 19, 21, 97, 150- 152
Șoltuzul Graur	I, 7, 13, 15 - 18, 321
Taifas	322
Tamiris	5, 7, 13, 16, 59, 103
Tandrețe	267

Taverne	17, 141
Tăgăduire	I, 4, 7, 13, 16, 17, 19, 153
Telegrama	256
Tineretea, un cântec al soarelui	I, 300, 323
Toamna	5, 11, 13, 16 - 18, 77
Toamna lui Orfeu	16 , 51, (419, 420, 682)
Toamna lui Orfeu	13, 35, 154 (420, 731)
Tovarășul nostru de drum - poezia	268 (421-425), 494, 539, 547, 557, 590, 591, 597, 598
Trandafir de la Kitab	I, 251, 269
Trecut-au ani - o călărire - n zori	155
Trubadur	5, 16
Turnul faimei	7, 13, 147
Țara mea (trad.)	641
Țara Poeziei	268
Țărîna lor ușoară	289
Ție, Ucraina	1, 156, 157
Țiganca	141
Ții minte un mesteacăn?	1, 15, 18, 132
Ulița copilării	5
Ultima noapte	273, 259,
Ultimul vagon	269 , 310, (428, 429)
Ultimul vagon	I, 17, 251, 252, 258, 267, 324
Ultimul vlăstar	I, 5, 16, 19
Umbre	I, 4, 5, 7, 13, 16, 19, 21, 251, 252, 258, 259, 267, 269
Unire	I, 7, 13, 16, 17, 19
Vagonul	I, 252, 267, 300, 323
Vasul-nălucă	5, 7, 13, 16 (776)
Vă duceți zborul...	158
Vămile văzduhului	5, 7, 13, 16
Văzute și nevăzute	267, 551
Versuri	17 , (430)
Versuri alese	18 , (431)
Vestigii	13
Vin turcii!	I, 18
Vinicer	I, 253
Vino!	1, 18
Viraj	13, 16
Voloha și Micula (trad.)	630
Vlagă	I, 4, 5, 7, 13, 16, 159, 160
Vouă	7, 13, 16, 131, 154, 161,

	162
Vrajă	I, 1, 132
Vremea Ierului	19 , (432-433)
Vulpea isteată	I, 18
Zamură	13
Zile de iarnă	1, 15, 18, 132
Zoe	325

INDEXUL ALFABETIC AL OPERELOR SCRITORULUI TRADUSE ÎN LIMBA RUSĂ ȘI ALTE LIMBI (poezii, proză, eseuri ș. a.) ȘI TRADUCERILE SCRITORULUI

Akvarel'	163, 165, 166, 170
Analogii	329
April'	163, 164, 170, 171, 329
Avtobiografiâ	165, 166, 170, 172, 173, 193, 229, 230
Â iz doma vy□el v ogorod	167
Â Kommunist	174
Ballada	167, 171, 329
Ballada paharâ	176
"Batâ"	326
Bolero	183, 329
Caloian	326
Caloian	326-329, 332, 334, 338, 361
Caragaș	36, 163, 165, 166, 170, 171, 177, 193
Chiriac	165, 170, 171, 266
Chile	167
Cveti, moâ Moldaviâ	179
Cosmogonia	167, 329
□asy zemli	327
□ego tebe nadobno, Ax□ena?	330
□ernoie More	326, 328, 329, 331, 347, 354
□ertovo koleso	330
□uvstvo priznatel'nosti	326, 328, 329, 332, 333
□'i □ary	167, 329
Del'fin	328
Del'fin	327, 328, 329, 332, 333, 352
Dialog menâ pressleduet	326, 328, 332
Disk	329, 330
Disk	327, 328, 329, 333, 340
Dochița	341
Do□d'	165,
Drugaâ	167, 183, 201, 329
Duma o podvige	181
Duma za Lenin	231
Dumy o Lenine	171, 180

Dunajskie ballady	182
Edinenie	167
El cuento de la zorra	335
Ého	171
Élegiâ	167
Étomu aprel□	167, 329
Gajduki	163, 165, 170, 171
Gauguin	167, 185, 329
Golubi Franca	167, 329
Gora Fuji	167, 189, 220, 329
Gorgaâ	163, 165, 166, 170, 171
Haos	167, 228, 329
Hitraâ lisa	163, 170, 171, 357
Hmuryj aprel'	326, 331,
Hrustal'nyj kolodec	167, 329
Hudo□nik	186
I na svireli ne igrali	195, 207, 238
Idol i kostyl'	163
Interval	167, 329
Iz tetradi, najdennoj na □erdake	326-329; 332, 333
K "Portretu Doriana Gray"	167, 329
Kaval'kada	167, 189, 220, 329
Klu□i	167, 329
Kogda-to v detstve	163, 165, 166, 170, 171
"Kogda - to v detstve za dravânnikom. . "	235
Kogyl'nik	353
Kolesnica solnca	329
Kolobok	326-329, 332-334
Kolokola	167, 171, 180, 188, 189, 211, 220, 329
Kolonna ne□nosti	327, 333, 342
Kolâda ob olene	167, 329
Kolâdka o p□ele	167, 329
Kometa	167, 329
Kommunist	163, 171, 190, 191, 236
Korabl' s odnim passa□irom	326, 328, 332,
Korni	330
Krasnaâ □apo□ka	330
Kristina	327-329; 332, 333
Krug	167, 329
Kru□enie	167, 329
Kuznec Anton	326-329, 331-334, 343-345, 363, 364
La□uga	167, 170, 171, 329
Lad'â-nevidimka	167, 201, 329
Le conte de la renard	336
Lenin	165
Les moi!	163, 164, 167, 170 , 171, 193,

	329
Liliâ Dolin	167, 189, 220, 329
List'â ivy	163, 171
List'â akacii	171
List'â berezy	171
List'â lavra	171
List'â polyni	163, 171
List'â topolâ	171
Luceafăr	165, 166
Lulu	167, 189, 220, 329
Mgla	326-329; 332, 333, 347,
Miorița	331 , (406)
Miorița	326, 328, 329, 331
Muha i bloha	170
Muzej	59, 102, 103, 167, 329
Mărțișor	167, 329
Na rodine	165
Na tropinke s podsne□nikami	167, 329
Nastyrnyj budil'nik	365
Ne dogadalsâ	353
Neissâkaemyj isto□nik	171
Nevesta iz sela	348
Ne□dannij gost'	327, 329
Ne□nost'	329,
No□'	333
No□'	328, 332
O□arovanie	163, 165, 166, 171, 196, 211
Oder□imost'	167, 329
Odin â ostalsâ	329
Odino□estvo	183, 329
Ogni vesny	171
Okean	165,
Omut	327, 333, 342
Osen'	165, 167
Osen' Orfeâ	167, 189, 220
Osen' v gorode	329
Ostanki	167, 329
Otricanie	167, 329
Pala rosa	167, 183, 329
Partii	199
Partizanka	165, 198
Pered grozjoj	331
Pervoe leto	200
Pesn' o Rolande	167, 189, 329
Pesnâ gon□ara	167, 201, 228, 329
Pesnâ o mire	165
Peticiâ	330
Pis'mo iz Pankraza	165, 166, 170, 171, 329
Pis'mo	202

Pis'mo iz hospitalâ	203
Pla□ po olen□	204
Plasane pri vlizane na nebeto	231
Plata za vhod na nebo	167, 329
Po tropinkam stepnym	165, 170, 171, 205, 211
Pod nebom	167, 329
Pod surdinu	167, 329
Podsolnuhi	329, 349, (409, 789)
Podvig	171
Poét	163, 165, 171, 206
Poéziâ	165, 166, 170
Pojdem	207, 238, 239
Poro□nyj hrustal'	167, 329
Poslednij otprysk	167
Poslednij vagon	327-329; 333, 334, 351, 361
Poslednij vagon	332 , (428)
Poslednââ no□'	326, 328, 331, 344, 350, 366
Posmertno	167, 329
Posol iz Moskvy	165
Posol'stvo	170
Poterânnij raj	167, 329
Povesti i rasskazy	333
Prazdnik v gorode	329
Predutrennim □asom	163
Predutrennim □asom	163, 170
Prel□diâ	167, 171, 178, 329
Pridi!	163, 165, 167, 329
Pro□ajte, muzy!	167
Príslea	164
Príslea	163, 170, 171
Pust' vse tak□e zvonki	170, 214
Pustomelâ ili partiâ v □ahmaty	331, 354
Put'	207
Radost'	167, 329
Rajgardas	167, 208, 209, 329
Razvoro□ennyj vnutrennij mir	167, 329
Rembrandt	167, 189, 220, 329
Rodina, tebe li□'	165, 170, 210
Rodnaâ zemlâ	165, 171, 211
Rodnye prostory	241
Rujana	331
Segodnâ prazdnik stal...	213
Segodnâ prazdnik v gorode moém	163, 170, 171, 191, 211, 212, 242
□elest	167, 329
Skazaniâ o Lenine	243
Skazka	167, 329
Skazka o my□onke	163, 165, 170, 171
Skitanie	163, 165, 167, 170, 171, 330

Skripka	367
Skripka moego druga	326-329, 331-334, 345, 354, 356, 357, 368, 369
Sled	165
Slovo o Lenine	244
Smeh teni	167, 329
Smert' molodogo topolâ	358
Sofia Ardilean	167, 228, 329
Stariki	165,
Statuâ "Svobody"	165
Steklânnyj □elovek	167, 329
Stihi	165, 166, (415- 418)
Stol'ko ruk...	170, 214, 221
Stroki l□bvi	166
Stroptivyy budil'nik	326, 328,
Sud'ba	167, 329
Sumerki	167, 329
□urka	327, 329, 333, 359
Sve□a	167, 189, 220, 329
Svet Oktâbrâ	165, 170, 215
Tamiris	167, 217, 228, 329
Tebe, Ukraina	165, 245,
Teni	334
Teni	167, 326 - 333, 345, 370
Tern	165, 170,
The story of a fox	337
Tramvaj uhodit v depo	326, 360
Trepet	167, 329
Trepetnoe	225
III klass	163, 165, 171, 201, 211, 228
Tri vstre□i s Leninyim	222
Troe i luna	327, 329
Ty pomni□' li berezu	163, 165, 166, 170
Ty, olen' s gorâ□im vzglâdom...	218
U soroki na balu	168, 169
U soroki na balu	163, 171, 204, 219, 246
Utka i utâta	329
Utro	163, 167, 171, 239, 329
□nost', dunajskaâ pesnâ	327
V du□e moej za□glas' zvezda	473
V hospitale	165
V lazarete	163, 171
V surdine	171
V puti	165
Vam	167
Ve□er na Dnestre	165, 193, 223, 247
Vesna	165
Vini□er	330
Voll'tova duga	167, 189, 220, 329

Vovek â ne zabudu tot rassvet. . .	224
Vozvraćenie	171
Vozvyćenie	167
Vse tak òe zvonki. . .	170, 214
Vstreća s devučkøj	170
Vstreči v Kitabe	326, 328, 332, 362
Zakat	167, 225, 326
Çar- ptica	167, 329
Zarnica pamâti	167, 329
Zaroćenie	167, 329
Zaverćennyj cikl	167, 329
Zavtra pòely	167, 178, 201, 329
Zelenoe detstvo	167, 225, 329
Zelenyj kraj	170, (434)
Zimnie dni	165, 166, 170, 171
Zimoj	167
Zmei	167, 329
Znamâ mira i sveta	226
Zolotoj olen'	170
Zolotye ruki	227
Zvannyj obed	326-329, 332-334, 361
Zub	165, 170
Çemcuçina	167, 329
Çuravli	330
Çuravlinnye tropinki	171